Pioneering for You



Wilo DDI-I



no Monterings- og driftsveiledning

6086017 · Ed.03/2023-06



Innholdsfortegnelse

1	Gene	erelt 4
	1.1	Om denne veiledningen 4
	1.2	Opphavsrett 4
	1.3	Nettverkstilkobling (LAN) 4
	1.4	Funksjonsomfanget til programvaren
	1.5	Personlige opplysninger
	1.6	Forbehold om endring 4
	17	Garanti- og ansvarsbegrensning 4
	1.7	
2	Sikk	erhet 4
	2.1	Personalets kvalifisering 4
	2.2	Elektrisk arbeid 5
	2.3	Funksjonell sikkerhet 5
	2.4	Datasikkerhet
	2.5	Nøddrift i sikkerhetskritiske applikasjoner 6
3	Prod	uktbeskrivelse 6
	3.1	Oppbygning 6
	3.2	Systemmoduser
	3.3	Oversikt over funksjonene avhengig av systemmodus
	3.4	Innganger
	3.5	I/O-moduler – ekstra inn– og utganger 7
4	Elek	trisk tilkobling8
	4.1	Personalets kvalifisering 8
	4.2	Forutsetninger
	4.3	Tilkoblingskabel Digital Data Interface
	4.4	Systemmodus DDI
	4.5	Systemmodus LPI 12
	4.6	Systemmodus LSI
	4.6 4.7	Systemmodus LSI
5	4.6 4.7 Beti e	Systemmodus LSI 21 Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser 31 ening
5	4.6 4.7 Betje 5.1	Systemmodus LSI
5	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2	Systemmodus LSI
5	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.2	Systemmodus LSI 21 Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser 31 ening 31 Systemkrav 31 Brukerkontoer 32 Betieningselementer 32
5	4.6 4.7 Betj 5.1 5.2 5.3	Systemmodus LSI 21 Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser 31 ening 31 Systemkrav 31 Brukerkontoer 32 Betjeningselementer 32 Lagro inptactinger/ondringer 33
5	4.6 4.7 Betj 5.1 5.2 5.3 5.4	Systemmodus LSI 21 Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser 31 ening 31 Systemkrav 31 Brukerkontoer 32 Betjeningselementer 32 Lagre inntastinger/endringer 33 Stattride 32
5	4.6 4.7 Betj 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5	Systemmodus LSI 21 Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser 31 ening 31 Systemkrav 31 Brukerkontoer 32 Betjeningselementer 32 Lagre inntastinger/endringer 33 Startside 33
5	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37
5	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Kon	Systemmodus LSI 21 Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser 31 ening 31 Systemkrav 31 Brukerkontoer 32 Betjeningselementer 32 Lagre inntastinger/endringer 33 Startside 33 Sidepanelmeny 37
5	4.6 4.7 Betj 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Kon 6.1	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37
5	4.6 4.7 Betj 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Kon 6.1 6.2	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Personalets kvalifisering37
5	4.6 4.7 Betj (5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Forutsetninger37Forutsetninger37
6	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Personalets kvalifisering37Første konfigurasjon38
6	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Forutsetninger37Forutsetninger37Første konfigurasjon38Innstillinger42
6	4.6 4.7 Betj (5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Personalets kvalifisering37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53
5	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Forutsetninger37Første konfigurasjon37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53
5	4.6 4.7 Betj (5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk 7.1	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Forutsetninger37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53støy62Backup/Restore62
6	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk 7.1 7.2	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Forutsetninger37Første konfigurasjon37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53støy62Backup/Restore62Software update63
5 6 7	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk 7.1 7.2 7.3	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Forutsetninger37Forutsetninger37Første konfigurasjon37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53støy62Backup/Restore62Software update63Vibration Sample64
5	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk 7.1 7.2 7.3 7.4	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Forutsetninger37Første konfigurasjon37Første konfigurasjon37Køy62Backup/Restore62Software update63Vibration Sample64Dokumentasjon64
5 6 7	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Personalets kvalifisering37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53tøy62Backup/Restore62Software update63Vibration Sample64Lisenser64
5 6 7	4.6 4.7 Betj (5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 Feil.	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Personalets kvalifisering37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53støy62Backup/Restore62Software update63Vibration Sample64Dokumentasjon64Lisenser64
5 6 7	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 Feil , 8.1	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Personalets kvalifisering37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53støy62Backup/Restore62Software update63Vibration Sample64Dokumentasjon64Lisenser64Feiltyper64
5 6 7	4.6 4.7 Betje 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 Konf 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 Verk 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 Feil, 8.1 8.2	Systemmodus LSI21Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser31ening31Systemkrav31Brukerkontoer32Betjeningselementer32Lagre inntastinger/endringer33Startside33Sidepanelmeny37Figurasjon37Driftsansvarlig sine plikter37Forutsetninger37Første konfigurasjon37Første konfigurasjon38Innstillinger42Funksjonsmoduler53støy62Backup/Restore62Software update63Vibration Sample64Dokumentasjon64Lisenser64Feiltyper65Feilkoder65

9.2 Eksempel-koblingsplaner for LSI-systemmodus...........97

1 Generelt

1.1	Om denne veiledningen	Denne veiledningen er en bestanddel av produktet. Det er en forutsetning for riktig bruk og håndtering av produktet at veiledningen overholdes:
		 Les veiledningen nøye før alle aktiviteter. Anvisningen skal oppbevares slik at den alltid er tilgjengelig. Følg all informasjon om produktet. Følg all merking på produktet. Den originale driftsveiledningen er på tysk. Alle andre språk i denne veiledningen er oversatt fra originalversjonen.
1.2	Opphavsrett	Opphavsretten til denne veiledningen og Digital Data Interface–programvaren forblir hos Wilo. Innhold av ethvert slag kan ikke kopieres, distribueres, brukes til forretningsformål eller meddeles til andre uten autorisasjon.
		Navnet Wilo, Wilo-logoen samt navnet Nexos er registrerte varemerker som tilhører Wilo. Alle andre navn og betegnelser som er brukt, kan være varemerker eller registrerte varemerker som tilhører de respektive eierne. En oversikt over lisensene som er brukt, er tilgjengelig via brukergrensesnittet Digital Data Interface (menyen «License»).
1.3	Nettverkstilkobling (LAN)	For forskriftsmessig funksjon (konfigurasjon og drift) må du integrere produktet i et lokalt Ethernet-nettverk (LAN). På Ethernet-nettverk er det fare for uautorisert nettverkstilgang. På den måten kan produktet manipuleres. Derfor må følgende krav overholdes i tillegg til lovbestemmelser eller andre interne reguleringer:
		 Deaktiver kommunikasjonskanaler som ikke brukes. Tildel sikre passord for tilgang. Endre fabrikkinnstilte passord omgående. Koble dessuten til en Security Appliance. Overhold beskyttelsestiltak i samsvar med de aktuelle IT-sikkerhetskravene og gjeldende standarder (innrett f.eks. VPN for fjerntilgang).
		Wilo er ikke ansvarlig for skader på produktet eller skader som oppstår på grunn av produktet hvis disse skyldes nettverkstilkoblingen eller tilgang til den.
1.4	Funksjonsomfanget til programvaren	Denne veiledningen beskriver det fullstendige funksjonsomfanget til Digital Data Interface- programvaren. Kunden har imidlertid kun krav på omfanget til Digital Data Interface- programvaren i henhold til ordrebekreftelsen. Det står kunden fritt å senere anskaffe seg de andre funksjonene til Digital Data Interface-programvaren som tilbys.
1.5	Personlige opplysninger	Det behandles ingen personlige opplysninger i forbindelse med bruken av produktet. LES DETTE! For å unngå konflikter med personvernlovgivningen må du ikke skrive inn noen personlige opplysninger (f.eks. navn, adresse, e-postadresse, telefonnummer) i feltene for installasjons- og vedlikeholdsloggbok!
1.6	Forbehold om endring	Wilo forbeholder seg retten til å endre de nevnte dataene uten varsel og påtar seg ikke noen ansvar for tekniske unøyaktigheter og/eller utelatelser. Illustrasjonene som er brukt, kan avvike fra originalen, og tjener som eksemplarisk fremstilling av produktet.
1.7	Garanti- og ansvarsbegrensning	 Wilo påtar seg ikke noen garanti eller ansvar spesielt i følgende tilfeller: Ikke tilgjengelig og stabilt nettverk på bruksstedet Skader (direkte eller indirekte) på grunn av tekniske problemer, f.eks. serverdriftsavbrudd, overføringsfeil Skader på grunn av programvare fra tredjeparts leverandører Skader på grunn av ekstern påvirkning, f.eks. hackerangrep, virus Ikke tillatte endringer på Digital Data Interface-programvaren Manglende overholdelse av denne anvisningen Ikke tiltenkt bruk Ukorrekt lagring eller transport
		Feil montering eller demontering

- 2 Sikkerhet
- 2.1 Personalets kvalifisering

Elektrisk tilkobling

• Elektrisk arbeid: utdannet elektriker

Person med egnet fagutdannelse, kunnskap og erfaring for å kunne oppdage og unngå farer med elektrisitet.

 Nettverkskjennetegn Tilpasning av nettverkskabler

Betjening

- Sikker omgang med nettbaserte brukergrensesnitt
- Fagmessig språkkunnskap på engelsk, for de følgende fagområdene
 - Elektroteknikk, fagområdet frekvensomformere
 - Pumpeteknikk, fagområdet drift av pumpesystemer
 - Nettverksteknikk, konfigurasjon av nettverkskomponenter

2.2 Elektrisk arbeid

- Få en elektriker til å utføre elektriske arbeid.
- Før alt arbeid må produktet kobles fra strømnettet og sikres mot gjeninnkobling.
- Overhold de lokale forskriftene ved tilkobling av strøm.
- Kravene til den lokale strømleverandøren må overholdes.
- Produkt må jordes.
- Overhold de tekniske opplysningene.
- Skift ut defekte tilkoblingskabler med en gang.

Hvis pumpen brukes i eksplosive atmosfærer, må følgende punkter overholdes:

- Installer tørrkjøringsvern, og koble til via et Ex-i-signalapparat.
- Koble til nivåsensor via en zenerbarriere.
- Koble til termisk motorovervåkning via et Ex-godkjent signalapparat. For tilkobling til Wilo-EFC kan PTCtermistorkortet «MCB 112» ettermonteres i frekvensomformeren!
- Koble til Safe Torque Off (STO) i forbindelse med en frekvensomformer, tørrkjøringsbeskyttelse og termisk motorovervåkning.

SIL-Level

Bruk en sikkerhetsinnretning med SIL-Level 1 og maskinvarefeiltoleranse 0 (iht. DIN EN 50495, kategori 2). Ta hensyn til alle komponentene i sikkerhetskretsen for evaluering av anlegget. Du finner nødvendig informasjon i produsentveiledningene til de enkelte komponentene.

Godkjenning for eksplosjonsfarlige områder sensor CLP01

- Den monterte kapasitive sensoren CLP01 er typegodkjent separat i henhold til direktiv 2014/34/EU.
- Merkingen er: II 2G Ex db IIB Gb.
- På grunnlag av typesertifikatet oppfyller sensoren også kravene i IECEx.

2.3 Funksjonell sikkerhet

no

2.4 Datasikkerhet

2.5 Nøddrift i sikkerhetskritiske applikasjoner

For å integrere produktet i nettverket må alle kravene til nettverket, spesielt nettverkssikkerhet, overholdes. For å gjøre det må kjøperen eller den driftsansvarlige følge alle gjeldende nasjonale og internasjonale forskrifter.

Pumpen og frekvensomformeren styres via de angitte parameterne i den respektive anordningen. Dessuten overskriver pumpen parametersett 1 i frekvensomformeren i LPI– og LSI– modus. For rask feilbehandling anbefales det å opprette en sikkerhetskopi av de respektive konfigurasjonene og å lagre den sentralt.

LES DETTE! I sikkerhetskritiske applikasjoner kan en ytterligere konfigurasjon lagres i frekvensomformeren. I tilfelle feil kan frekvensomformeren drives videre i nøddrift med disse konfigurasjonene.

3 Produktbeskrivelse

3.1 Oppbygning

3.2 Systemmoduser

3.3 Oversikt over funksjonene avhengig av systemmodus

Digital Data Interface er en kommunikasjonsmodul med integrert webserver som er integrert i motoren. Tilgangen er via et grafisk brukergrensesnitt med nettleser. Brukergrensesnittet gir mulighet for enkel konfigurasjon, styring og overvåkning av pumpen. For dette kan det monteres ulike sensorer i pumpen. I tillegg kan andre anleggsparametere påvirke styringen via eksterne signalgivere. Avhengig av systemmodusen kan Digital Data Interface:

- overvåke pumpen.
- styre pumpen med frekvensomformer.
- styre hele anlegget med opptil fire pumper.

Digital Data Interface kan lisensieres for tre forskjellige systemmoduser:

- Systemmodus DDI Anlegg uten noen styringsfunksjon. Bare verdiene til temperatur- og vibrasjonssensorene registreres, evalueres og lagres. Styringen av pumpen og frekvensomformeren (hvis aktuelt) utføres med den overordnede styringen til den driftsansvarlige.
- Systemmodus LPI

Systemmodus med styringsfunksjon for frekvensomformer og registrering av tilstopping. Paringen pumpe/frekvensomformer fungerer som enhet, frekvensomformeren styres via pumpen. Dermed kan tilstopping registreres og en renseprosedyre startes ved behov. Den nivåavhengige styringen av pumpen utføres med den overordnede styringen til den driftsansvarlige.

 Systemmodus LSI
 Systemmodus for fullstendig styring av pumpestasjon med opptil fire pumper. Her fungerer en pumpe som master, alle andre som slave. Masterpumpen styrer alle andre pumper avhengig av de anleggsavhengige parameterne.

Systemmodus frigis via en lisensnøkkel. Systemmodusene med mindre funksjonsomfang er inkludert.

Funksjon		Systemmodus	
	DDI	LPI	LSI
Brukergrensesnitt			
Webserver	•	•	•
Språkvalg	•	•	•
Brukerpassord	•	•	•
Opp-/nedlasting av konfigurasjonen	•	•	•

Funksjon		Systemmodus		
	DDI	LPI	LSI	
Tilbakestilling til fabrikkinnstilling	•	•	•	
Datavisning				
Typeskiltdata	•	•	•	
Testprotokoll	0	0	0	
Installasjonslogg	•	•	•	
Vedlikeholdslogg	•	•	•	
Dataregistrering og –lagring				
Interne sensorer	•	•	•	
Interne sensor via feltbuss	•	•	•	
Frekvensomformer	-	•	•	
Pumpestasjon	-	_	•	
Grensesnitt				
Støtte for eksterne inn– og utganger	•	•	•	
ModBus TCP	•	•	•	
OPC UA	0	0	0	
Styringen til frekvensomformeren	-	•	•	
Styrings– og reguleringsfunksjoner				
Ikke-nedsenket drift	-	•	•	
Registrering av tilstopping / renseprosess	-	•	•	
Eksterne reguleringsverdier (analoge/digitale)	-	•	•	
EXT.OFF	-	•	•	
Antiblokkeringsfunksjon	-	•	•	
Tørrkjøringsbeskyttelse	-	•	•	
Flomsikring	-	•	•	
Pumpealternering	-	—	•	
Reservepumpe	-	—	•	
Valg av pumpedriftstype	-	—	•	
Nivåstyring med nivåsensor og flottørbryter	-	—	•	
PID-regulering	-	—	•	
Ekstra hovedpumpe	-	_	•	
Alternative stoppenivåer	-	_	•	
High Efficiency (HE) regulator	-	—	•	

Forklaring

- = ikke tilgjengelig, o = valgfritt, • = tilgjengelig

Digital Data Interface har to integrerte sensorer og ni tilkoblinger for eksterne sensorer.

Interne sensorer (ombord)

- Temperatur
 - Registrering av den aktuelle temperaturen til Digital Data Interface-modulen.
- Vibrasjon

Registrering av de aktuelle vibrasjonene på Digital Data Interface på tre akser.

Interne sensorer (i motoren)

- 5x temperatur (Pt100, Pt1000, PTC)
- 2x analoge innganger 4–20 mA
- 2x innganger for vibrasjonssensorer (maks. 2 kanaler)

For styring av pumpe/frekvensomformer-kombinasjonen (systemmodus LPI) eller hele anlegget (systemmodus LSI) trengs det mange måledata. Som regel gjør frekvensomformeren et tilstrekkelig antall analoge og digitale inn- og utganger tilgjengelige. Ved behov kan inn- og utgangene utfylles via to I/O-moduler:

3.5 I/O-moduler – ekstra inn- og utganger • Wilo IO 1 (ET-7060): 6x digitale inn- og utganger

• Wilo IO 2 (ET-7002): 3x analoge og 6x digitale innganger, 3x digitale utganger



LES DETTE

Wilo IO 2 for systemmodus LSI absolutt nødvendig!

For å registrere alle nødvendige måleverdier må det sørges for en Wilo IO 2 (ET–7002) i anleggsplanleggingen! Uten en ekstra Wilo IO 2 er systemstyring ikke mulig.

4 Elektrisk tilkobling



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

- Feil håndtering ved elektriske arbeider fører til død ved strømstøt!
- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!



FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil forbindelse!

Hvis pumpen installeres i en eksplosiv atmosfære, er det eksplosjonsfare ved feil forbindelse. Ta hensyn til følgende punkter:

- Installer tørrkjøringsvern.
- Koble til flottørbryteren via et Ex-i-signalapparat.
- Koble til nivåsensor via zenerbarriere.
- Koble til «Safe Torque Off (STO)» for tørrkjøringsvern og termisk motorovervåkning.
- Følg opplysningene i kapittelet «Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser»!

4.1 Personalets kvalifisering

Forutsetninger

 Elektrisk arbeid: utdannet elektriker
 Person med egnet fagutdannelse, kunnskap og erfaring for å kunne oppdage og unngå farer med elektrisitet.

 Nettverkskjennetegn Tilpasning av nettverkskabler

Oversikt over nødvendige komponenter avhengig av systemmodusen som brukes:

Forutsetning		Systemmodus	
	DDI	LPI	LSI
Installasjon uten Ex			
Pumpe med Digital Data Interface	•	•	•
24 VDC styrespenning	•	•	•
Evalueringsenhet for PTC-sensor	•	•	•
Frekvensomformer Wilo-EFC med Ethernet-modul «MCA 122» (ModBus TCP-modul)	-	•	•
Overordnet styring for settpunkt- eller start/stopp-angivelse	-	•	0
Flottørbryter tørrkjøringsvern	-	0	0
Nivåsensor for settpunktangivelse	-		•
Nettverksbryter (LAN–bryter)	•	•	•
Wilo IO 1 (ET-7060)	0	0	-
Wilo IO 2 (ET-7002)	0	0	•
Andre krav for installasjon med Ex			
Utvidelse Wilo-EFC PTC-termistorkort «MCB 112» eller evalueringsenhet med godkjenning for eksplosjonsfarlige områder for PTC-sensor	•	•	•

Over

4.2

Forutsetning		Systemmodus		
	DDI	LPI	LSI	
Flottørbryter tørrkjøringsvern med eksplosjonssikkert relé	•	•	•	
Zenerbarriere for nivåsensor	-	_	•	

Forklaring

- = ikke nødvendig, o = ved behov, • = må være til stede

4.3 Tilkoblingskabel Digital Data Interface



Fig. 1: Skjematisk fremstilling av hybridkabel

Beskrivelse

Det brukes en hybridkabel som styreledning. Hybridkabelen kombinerer to kabler i én:

- Signalkabel for styrespenning og viklingsovervåkning
- Nettverkskabel

Pos.	Ledernr./-farge	Beskrivelse
1		Ytre kabelmantel
2		Ytre kabelskjerming
3		Indre kabelmantel
4		Indre kabelskjerming
5	1 = +	Tilkoblingsledere strømforsyning Digital Data
	2 = -	Interface. Driftsspenning: 24 VDC (12–30 V FELV, maks. 4,5 W)
6	3/4 = PTC	Tilkoblingsledere PTC-sensor i motorviklingen. Driftsspenning: 2,5 til 7,5 VDC
7	Hvit (wh) = RD+	Klargjør nettverkskabel, og monter det medfølgende
	Gul (ye) = TD+	RJ45-støpselet.
	Oransje (og) = TD-	-
	Blå (bu) = RD-	

LES DETTE! Legg på kabelisolering med stor flate!

Tekniske spesifikasjoner

- Type: TECWATER HYBRID DATA
- Ledere, ytre kabelbunt: 4x0,5 ST
- Ledere, indre kabelbunt: 2x 2x22AWG
- Materiale: Spesialelastomer, koblet i radialnett, vann- og oljebestandig, dobbeltskjermet
- Diameter: ca. 13,5 mm
- Bøyningsradius: 81 mm
- Maks. vanntemperatur: 40 °C
- Omgivelsestemperatur: -25 °C til 40 °C

4.4 Systemmodus DDI



1	Koblingsskap
2	I/O-moduler med digitale og analoge inn-/utganger
3	Driftsansvarlig, overordnet styring
4	Nivåføler

4.4.1 Nettilkobling pumpe

Koble til motoren på koblingsanlegget på monteringsstedet. Du finner informasjon om innkoblingstype og tilkobling av motoren i produsentens bruksanvisning!

LES DETTE! Legg på kabelisolering med stor flate!

- 4.4.2 Tilkobling strømforsyning Digital Data Interface
- 4.4.3 Tilkobling PTC-sensor i motorviklingen

Koble til strømforsyning for Digital Data Interface på koblingsanlegget på monteringsstedet:

- Driftsspenning: 24 VDC (12-30 V FELV, maks. 4,5 W)
- Leder 1: +
- Leder 2: -

Den termiske motorovervåkningen på programvaresiden bruker Pt100– eller Pt1000– sensor i motorviklingen. Du kan se og stille inn de aktuelle temperaturverdiene og grensetemperaturene via brukergrensesnittet. PTC-sensorene som er montert på maskinvaresiden, definerer maks. viklingstemperatur og slår av motoren i nødstilfeller.

FORSIKTIG! Gjennomfør funksjonskontroll! Kontroller motstanden før tilkobling av PTC-sensoren. Mål motstanden til temperatursensoren med et ohmmeter. PTC-sensorene har en kaldmotstand på mellom 60 og 300 ohm.

Koble til PTC-sensor på koblingsanlegget på monteringsstedet:

- Driftsspenning: 2,5 til 7,5 VDC
- Ledere: 3 og 4
- Signalapparat for PTC-sensor, f.eks. utvidelse Wilo-EFC PTC-termistorkort «MCB 112» eller relé «CM-MSS»



FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil forbindelse!

Dersom den termiske motorovervåkningen ikke kobles korrekt til, medfører eksplosjonsfarlige omgivelser livsfare pga. eksplosjon! La alltid en elektriker foreta tilkoblingen. Ved bruk i eksplosjonsfarlige omgivelser gjelder følgende:

- Koble til termisk motorovervåkning via et signalapparat!
- Temperaturbegrensningen skal slå av ved hjelp av en gjeninnkoblingssperre! En gjeninnkobling må ikke være mulig før «opplåsingsknappen» har blitt aktivert manuelt!

4.4.4 Tilkobling nettverk

Klargjør nettverkskabelen til styreledningen, og monter det medfølgende RJ45-støpselet. Tilkoblingen skjer via en nettverksboks.



Fig. 3: Monteringsforslag med start/stopp

1	Frekvensomformer
2	Utvidelsesmodul «MCA 122» for frekvensomformer (inkludert i leveringsomfanget)
3	Utvidelsesmodul «MCB 112» for frekvensomformer
4	Innganger på frekvensomformeren
5	Utganger på frekvensomformeren
6	Driftsansvarlig, overordnet styring
7	Nivåføler



Fig. 4: Monteringsforslag med analog settpunktangivelse

1	Frekvensomformer
2	Utvidelsesmodul «MCA 122» for frekvensomformer (inkludert i leveringsomfanget)
3	Utvidelsesmodul «MCB 112» for frekvensomformer
4	Innganger på frekvensomformeren
5	Utganger på frekvensomformeren
6	Driftsansvarlig, overordnet styring
7	Nivåføler



Fig. 5: Monteringsforslag med ModBus

1	Frekvensomformer
2	Utvidelsesmodul «MCA 122» for frekvensomformer (inkludert i leveringsomfanget)
3	Utvidelsesmodul «MCB 112» for frekvensomformer
4	Innganger på frekvensomformeren
5	Utganger på frekvensomformeren
6	Driftsansvarlig, overordnet styring
7	Nivåføler

4.5.1 Nettilkobling pumpe



Fig. 6: Forbindelse av pumpe: Wilo-EFC

4.5.2 Tilkobling strømforsyning Digital Data Interface

8									0
6	0	0	0	0	0	0	0	0	8
12	13	18	19	27	29	32	33	20	<u>37</u> ⁴
\square									
\bigcirc									

Fig. 7: Klemme Wilo-EFC

4.5.3 Tilkobling PTC-sensor i motorviklingen

Frekvensomformer Wilo-EFC

Klemme	Lederbetegnelse
96	U
97	V
98	W
99	Jord (PE)

Før motortilkoblingskabelen gjennom kabelskjøtet med gjenger til frekvensomformeren, og fest den. Koble til lederne som angitt i koblingsskjemaet.

LES DETTE! Legg på kabelisolering med stor flate!

Frekvensomformer Wilo-EFC

Klemme	Leder styreledning	Beskrivelse
13	1	Strømforsyning: +24 VDC
20	2	Strømforsyning: Referansepotensial (0 V)

Frekvensomformer Wilo-EFC

FARE



Livsfare ved feil tilkobling!

Hvis pumpen installeres i en eksplosiv atmosfære, ta hensyn til kapittelet «Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser»!



0 0 0 0 0

39 42 50 53 54

Fig. 8: Klemme Wilo-EFC

4.5.4 Tilkobling nettverk

4.5.5 Tilkobling digitale innganger

Klemme	Leder styreledning	Beskrivelse
50	3	+10 VDC strømforsyning
33	4	Digital inngang: PTC/WSK

Den termiske motorovervåkningen på programvaresiden bruker Pt100– eller Pt1000–sensor i motorviklingen. Du kan se og stille inn de aktuelle temperaturverdiene og grensetemperaturene via brukergrensesnittet. PTC–sensorene som er montert på maskinvaresiden, definerer maks. viklingstemperatur og slår av motoren i nødstilfeller.

FORSIKTIG! Gjennomfør funksjonskontroll! Kontroller motstanden før tilkobling av PTCsensoren. Mål motstanden til temperatursensoren med et ohmmeter. PTC-sensorene har en kaldmotstand på mellom 60 og 300 ohm.

Frekvensomformer Wilo-EFC

Klargjør nettverkskabelen til styreledningen, og monter det medfølgende RJ45-støpselet. Tilkoblingen skjer via en nettverksboks, f.eks. på Ethernet-modulen «MCA 122».

Vær oppmerksom på følgende ved tilkobling av digitale innganger:

- Bruk skjermede kabler.
- Under idriftsettelse skjer en autoparameterinnstilling. I denne prosessen forhåndstildeles enkelte digitale innganger. Forhåndstildelingen kan ikke endres!
- For at inngangene som kan velges fritt, skal fungere korrekt må den tilsvarende funksjonen tildeles i Digital Data Interface.



FARE

Livsfare ved feil tilkobling!

Hvis pumpen installeres i en eksplosiv atmosfære, ta hensyn til kapittelet «Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser»!



LES DETTE

Ta hensyn til instruksjoner fra produsenten!

Les og følg veiledningen til frekvensomformeren.

Frekvensomformer Wilo-EFC

- Inngangsspenning: +24 VDC, klemme 12 og 13
- Referansepotensial (0 V): Klemme 20

Klemme	Funksjon	Kontakttype
18	Start	Normalt åpen (NO)
27	External Off	Normalt lukket (NC)
37	Safe Torque Off (STO)	Normalt lukket (NC)
19, 29, 32	Kan velges fritt	

Beskrivelse av funksjonene til de forhåndstildelte inngangene:

Start

På-/av-signal fra den overordnede styringen. LES DETTE! Hvis inngangen ikke behøves, må du montere en bro mellom klemme 12 og 18!

- External Off
 Fjernutkobling via separat bryter. LES DETTE! Inngangen kobler frekvensomformeren direkte!
- Safe Torque Off (STO) sikker frakobling LES DETTE! Hvis inngangen ikke behøves, må du montere en bro mellom klemme 12 og 27!

Frakobling av pumpen på maskinvaresiden via frekvensomformeren, uavhengig av pumpestyringen. Automatisk omstart er ikke mulig (gjeninnkoblingssperre). **LES DETTE! Hvis inngangen ikke behøves, må du montere en bro mellom klemme 12 og 37!**

Følgende funksjoner kan tilordnes de ledige inngangene i Digital Data Interface:

High Water

Signal for flomnivå.

- Dry Run Signal for tørrkjøringsbeskyttelse.
- Leakage Warn
 Signal for en ekstern tetningskammerovervåkning. I tilfelle feil sendes det ut en varselsmelding.
- Leakage Alarm
 Signal for en ekstern tetningskammerovervåkning. I tilfelle feil slås pumpen av. Den videre reaksjonen kan stilles inn via alarmtypen i konfigurasjonen.
- Reset
- Eksternt signal for tilbakestilling av feilmeldinger.
- High Clogg Limit Aktivering av den høyere toleransen («Power Limit – High») for registrering av tilstopping.

Kontakttype for den respektive funksjonen

Funksjon	Kontakttype
High Water	Normalt åpen (NO)
Dry Run	Normalt lukket (NC)
Leakage Warn	Normalt åpen (NO)

Funksjon	Kontakttype
Leakage Alarm	Normalt åpen (NO)
Reset	Normalt åpen (NO)
High Clogg Limit	Normalt åpen (NO)

4.5.6 Tilkobling analoge innganger

Bruk skjermede kabler.

• For de analoge inngangene kan de tilsvarende funksjonene velges fritt. Tilordne den tilsvarende funksjonen i Digital Data Interface!

Vær oppmerksom på følgende ved tilkobling av analoge innganger:



LES DETTE

Ta hensyn til instruksjoner fra produsenten!

Les og følg veiledningen til frekvensomformeren.

Frekvensomformer Wilo-EFC

- Nettspenning: 10 VDC, 15 mA eller 24 VDC, 200 mA
- Klemmer: 53, 54

Den nøyaktige tilkoblingen er avhengig av sensortypen som brukes. **FORSIKTIG! Ta** hensyn til produsentens bruksanvisning for korrekt tilkobling!

 Måleområder: 0...20 mA, 4...20 mA eller 0...10 V.
 Still inn signaltype (mekanisk spenning (U) eller strøm (I)) i tillegg via to brytere på frekvensomformeren. De to bryterne (A53 og A54) befinner seg under displayet til frekvensomformeren. LES DETTE! Still inn måleområde også i Digital Data Interface!

Følgende funksjoner kan tilordnes i Digital Data Interface:

External Control Value

Settpunktangivelse for styring av pumpeturtallet som analogt signal via den overordnede styringen.

Level

Registrering av aktuelt påfyllingsnivå for dataregistrering. Grunnlag for funksjonene «stigende» og «synkende» nivå på den digitale utgangen.

- Pressure
 - Registrering av aktuelt systemtrykk for dataregistrering.
- Flow

Registrering av aktuell gjennomstrømming for dataregistrering.

Vær oppmerksom på følgende når reléutganger kobles til:

- Bruk skjermede kabler.
- For reléutgangene kan de tilsvarende funksjonene velges fritt. Tilordne den tilsvarende funksjonen i Digital Data Interface!



LES DETTE

Ta hensyn til instruksjoner fra produsenten!

Les og følg veiledningen til frekvensomformeren.

Frekvensomformer Wilo-EFC

- 2x Form C reléutganger. LES DETTE! Ta hensyn til produsentens bruksanvisning for nøyaktig posisjonering av reléutgangene!
- Koblingseffekt: 240 VAC, 2 A
 På reléutgang 2 er en høyere koblingseffekt mulig på lukkekontakten (klemme: 4/5): maks. 400 VAC, 2 A

Klemme	Kontakttype	
Reléutgang 1		
1	Midtre tilkobling (COM)	
2	Normalt åpen (NO)	
3	Normalt lukket (NC)	



Fig. 9: Posisjon bryter A53 og A54

4.5.7 Tilkobling reléutganger

4.5.8

Klemme	Kontakttype	
Reléutgang	2	
4	Midtre tilkobling (COM)	
5	Normalt åpen (NO)	
6	Normalt lukket (NC)	

Følgende funksjoner kan tilordnes i Digital Data Interface:

- Run
 - Enkeltdriftsmelding av pumpen
- Rising Level Melding ved stigende nivå.
- Falling Level
 - Melding ved synkende nivå.
- Warning Enkeltfeilmelding av pumpen: Advarsel.
- Error
 Enkeltfeilmelding av pumpen: Alarm.
- Cleaning
 Melding når pumpens rengjøringssekvens startes.

Ta hensyn til følgende ved tilkobling av den analoge utgangen:

- Bruk skjermede kabler.
- For utgangen kan de tilsvarende funksjonene velges fritt. Tilordne den tilsvarende funksjonen i Digital Data Interface!



LES DETTE

Ta hensyn til instruksjoner fra produsenten!

Les og følg veiledningen til frekvensomformeren.

Frekvensomformer Wilo-EFC

- Klemme: 39/42
- Måleområder: 0...20 mA eller 4...20 mA

LES DETTE! Still inn måleområde også i Digital Data Interface!

Følgende funksjoner kan tilordnes i Digital Data Interface:

- Frequency Utsending av den faktiske frekvensen.
- Level

Utsending av aktuelt påfyllingsnivå. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

Pressure

Utsending av aktuelt driftstrykk. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

Flow

Utsending av den aktuelle gjennomstrømningsmengden. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

4.5.9 Tilkobling inn-/utgangsutvidelser (LPI-modus)

Tilkobling analog utgang



LES DETTE

Se ytterligere litteratur!

For forskriftsmessig bruk må i tillegg produsentens bruksanvisning leses og følges.

	Wilo IO 1	Wilo IO 2
Generelt		
Туре	ET-7060	ET-7002

	Wilo IO 1	Wilo IO 2
Nettilkobling	10 30 VDC	10 30 VDC
Driftstemperatur	–25 +75 °C	–25 +75 °C
Dimensjoner (BxLxH)	72x123x35 mm	72x123x35 mm
Digitale innganger		
Antall	6	6
Spenningsnivå «På»	10 50 VDC	10 50 VDC
Spenningsnivå «Av»	maks. 4 VDC	maks. 4 VDC
Reléutganger		
Antall	6	3
Kontakttype	Normalt åpen (NO)	Normalt åpen (NO)
Koblingseffekt	5 A, 250 VAC / 24 VDC	5 A, 250 VAC / 24 VDC
Analoge innganger		
Antall	-	3
Valgbart måleområde	-	Ja, med jumper
Mulige måleområder	-	0 10 V, 0 20 mA, 4 20 mA

Du finner alle ytterligere tekniske data i produsentens bruksanvisning.

Installasjon

LES DETTE! Du finner all informasjon om endring av IP-adresse og installasjon i produsentens bruksanvisning!

- 1. Still inn signaltype (strøm eller spenning) for måleområde: Sett jumper. LES DETTE! Måleområdet stilles inn i Digital Data Interface og overføres til I/Omodulen. Ikke still inn måleområdet i I/O-modulen.
- 2. Fest modulen i koblingsskapet.
- 3. Koble til inn- og utganger.
- 4. Koble til nettilkobling.
- 5. Still inn IP-adresse.
- 6. Still inn type I/O-modul som brukes i Digital Data Interface.





Fig. 10: Wilo IO 1 (ET-7060)



Oversikt over I/O-modulene

Klemme 1 7	Digitale innganger
Klemme 8	Nettilkobling (+)
Klemme 9	Nettilkobling (–)
Klemme 12 23	Reléutganger, normalt åpen (NO)

Klemme 1 6	Analoge innganger
Klemme 8	Nettilkobling (+)
Klemme 9	Nettilkobling (–)
Klemme 10 15	Reléutganger, normalt åpen (NO)
Klemme 16 23	Digitale innganger

Funksjonene til inn- og utgangene

Inn- og utgangene kan tilordnes de samme funksjonene som på frekvensomformeren. **LES DETTE! Tilordne tilkoblede inn- og utganger i Digital Data Interface!** («Settings → I/O Extension»)

Fig. 11: Wilo IO 2 (ET-7002)

I systemmodusen «LSI» styres pumpestasjonen fullstendig via Digital Data Interface. Et system består minst av følgende komponenter:

- Inntil fire pumper, hver pumpe med Digital Data Interface og egen frekvensomformer
- En I/O2-modul
- En nivåsensor for settpunktangivelsen



Fig. 12: Tilkobling LSI-systemmodus: Systemoversikt

Pumpestasjonen arbeider selvforsynt og trenger ikke overordnet styring. For en begrenset samhandling med en overordnet styring er ulike funksjoner tilgjengelige på utgangene eller via feltbuss:

- Frigivelse av systemet
- Signalisering av feil og advarsler
- · Overlevering av måleverdier

De system-overordnede parametrene for sensorer og styringsutløsere er tilkoblet sentralt til I/O-modulen. De tilsvarende funksjonene tilordnes via Digital Data Interface.



Fig. 13: Tilkobling LSI-systemmodus: I/O2-modul

Pumpeparametrene (drifts– og feilmeldinger) på enkeltpumpen registreres via frekvensomformeren. I tillegg kan aktuelle måleverdier vises på frekvensomformeren. Funksjonene tilordnes via Digital Data Interface.



Fig. 14: Tilkobling LSI-systemmodus: Frekvensomformer

FORSIKTIG! De digitale inngangene «Start/Stop», «Extern off» og «Safe Torque Off» må alltid tilkobles. Hvis inngangene ikke er nødvendige, installerer du en bro!

4.6.1 Reguleringstyper

De enkelte pumpene arbeider i henhold til Master-/Slave-prinsippet. Hver pumpe stilles inn individuelt via Slave-startsiden. De anleggsavhengige parameterne stilles inn via den overordnede Master-startsiden:

- Operating Mode Aktivering og deaktivering av system, bestemme reguleringstype.
- System Limits- Bestemme systemgrenser.
- Grunnleggende innstillinger for reguleringstypene:
 - Level Controller
 - PID
 - High Efficiency(HE) Controller

Alle pumpene i systemet styres via de innstilte parametrene. Hovedpumpen i systemet er redundant. Hvis den aktive hovedpumpen svikter, overføres hovedfunksjonen til en annen pumpe.

4.6.1.1 Reguleringstype: Level Controller Inntil seks koblingsnivåer kan defineres. Antall pumper og ønsket driftsfrekvens stilles inn for hvert koblingsnivå.

4.6.1.2 Reguleringstype: PID Controller

Med PID-reguleringen kan settpunktet referere til en konstant gjennomstrømning, påfyllingsnivå eller trykk i systemet. Den regulerte utgangsfrekvensen er den samme for alle tilkoblede pumper. Basert på avviket fra settpunktet og utgangsfrekvensen slås en pumpe på eller av etter en tidsforsinkelse.



Fig. 15: Reguleringskrets med PID-regulator

LES DETTE! For PID-reguleringen må det alltid være en nivåsensor i systemet. For angivelse av settpunkt for måling av trykk eller gjennomstrømning må en tilsvarende sensor benyttes!

PID-regulatoren består av tre deler:

- Proporsjonal
- Integrasjon
- Derivasjon.

FMIN

FMAX

«FMIN/FMAX» refererer til angivelsen av Min/Max Frequency i systemgrensene.

Reguleringsbetingelser

Hvis begge betingelsene gjelder i en definert periode, slås en pumpe på:

- Avvik fra settpunkt er utenfor den definerte grensen.
- Utgangsfrekvensen når den **maksimale** frekvensen.

Hvis begge betingelsene gjelder i en definert periode, slås en pumpe av:

- Avvik fra settpunkt er utenfor den definerte grensen.
- Utgangsfrekvensen når den **minimale** frekvensen.



ntegrasjon

Derivasjon

Proporsjonal

Faktisk verdi



Fig. 17: Sprangrespons til en reguleringskrets

4.6.1.3 Reguleringstype: High Efficiency(HE) Controller



Fig. 18: HE-regulator: Fremstilling sjaktgeometri

Figuren nedenfor forklarer reguleringsfunksjonen. Tabellen nedenfor viser påvirkningen av de enkelte delene på en forståelig måte.

Sprangrespons til en reguleringskret s	Stigningstid	Toppoverskride Ise	Innjusteringstid	Varig reguleringsavvi k
Proporsjonal	Decrease	Increase	Small change	Decrease
Integrasjon	ntegrasjon Decrease		Increase Increase	
Derivasjon	Small change	Decrease	Decrease	Small change

Tab. 1: Påvirkning fra proporsjonal–, integrasjons– og derivasjonskomponenten på sprangresponsen til en reguleringskrets

HE-regulatoren muliggjør energieffektiv styring av hastighetsjusterbare avløpspumper. Ved hjelp av nivåmålingen beregnes driftsfrekvensen kontinuerlig, som deretter overføres til frekvensomformeren. Det tas alltid hensyn til randbetingelsene ved beregningen av driftsfrekvensen:

- Reguleringsparameter
- Rørledningsparameter
- Sjaktgeometri

HE-regulatoren styrer kun én aktiv pumpe. Alle andre pumper i systemet anses som reservepumper. Alle tilgjengelige pumper tas i betraktning ved pumpealterneringen.

For å sikre driftssikkerheten overvåkes anleggets rørnettparabel kontinuerlig. Dersom rørnettparabelen avviker signifikant fra settpunktverdien, innledes mottiltak.

LES DETTE! Gjennomstrømningsmålinger for ulike frekvenser er nødvendig for å beregne rørnettparabelen. Hvis pumpestasjonen ikke har gjennomstrømningsmålere, beregnes væskestrømmen.

Hvordan aktiveres HE-regulatoren?

Still inn følgende parametere i Digital Data Interface for å aktivere HE-regulatoren:

- 1. Still inn reguleringsparameter.
- 2. Still inn rørledningsparameter.
- 3. Beregn rørledning. Beregningen tar ca. 1 ... 3 minutter.
- 4. Angi sjaktgeometri.
 - > Målingen av rørnettparabelen startes automatisk ved neste pumpestart.
 - For mer informasjon om innstillingene, se i kapittelet «Utvidet idriftsettelse for LSIsystemmodus».

Måling av rørnettparabelen

For målingen brukes helst fire frekvenser. Dette er frekvenser med like stor avstand mellom hverandre mellom minimumsfrekvensen og nominell frekvens. Hver frekvens brukes to ganger i 3 minutter. For å sikre at rørnettparabelen alltid er oppdatert, utføres én måling daglig. Særegenheter under målingen:

- Hvis innløpsmengden er svært stor, velges neste frekvens tilsvarende høy. Dette sikrer at innløpsmengden kan håndteres.
- Hvis stoppnivået nås, fortsetter målingen i neste pumpeomgang.

Pumpedrift med optimal frekvens

Etter målingen av rørnettparabelen beregnes den energioptimaliserte frekvensen, det vil si driftsfrekvensen med lavest strømforbruk per transportert kubikkmeter. Denne driftsfrekvensen vil bli brukt for neste pumpeomgang. Hvis innløpsmengden er større enn væskestrømmen, griper reguleringen inn:

- Driftsfrekvensen økes til væskestrømmen er litt mindre enn innløpsmengden. Dette sikrer en langsom fylling av pumpesjakten opp til startnivået.
- Når startnivået er nådd, likestilles væskestrømmen med innløpsmengden. Dette sikrer at nivået i pumpesjakten holdes konstant.

4.6.2 Anleggsavhengige rammeparametere

4.6.3 Nettilkobling pumpe



Fig. 19: Forbindelse av pumpe: Wilo-EFC

- Reguleringen reagerer nå avhengig av påfyllingsnivået:
 - Hvis påfyllingsnivået synker, brukes pumpen igjen med beregnet driftsfrekvens.
 Pumpesjakten pumpes ut til stoppnivået.
 - Hvis påfyllingsnivået overskrider startnivået, brukes pumpen med nominell frekvens.
 Pumpesjakten pumpes ut til stoppnivået. Den beregnede driftsfrekvensen vil ikke bli brukt igjen før neste utpumping!

Sedimentering

Under pumpingen overvåkes også rørdiameteren. Hvis rørdiameteren blir for liten på grunn av avleiringer (sedimentering), startes en spyling med nominell frekvens. Spylingen stoppes så snart den innstilte grenseverdien er nådd.

Ulike anleggsavhengige rammeparametere lagres i systemgrensene:

- Start- og stoppnivå oversvømmelse
- Nivå tørrkjøringsbeskyttelse
- Alternativt innkoblingsnivå

«Alternativt innkoblingsnivå» er et ekstra innkoblingsnivå for tidligere utpumping av pumpesjakten. Dette tidligere innkoblingsnivået øker reservesjaktvolumet for spesielle hendelser, f.eks. ved kraftig regn. Opprett en utløser på I/O-modulen hvis du vil aktivere dette ekstra innkoblingsnivået.

• Alternativt utkoblingsnivå

«Alternativt utkoblingsnivå» er et ekstra utkoblingsnivå for å senke påfyllingsnivået i pumpesjakten eller for ventilasjon av nivåsensoren. Dette ekstra utkoblingsnivået aktiveres automatisk etter at et angitt antall pumpesykluser er nådd. Nivåverdien må være mellom utkoblingsnivået og nivået for tørrkjøringsbeskyttelse.

- Minimal og maksimal driftsfrekvens
- Kilde tørrkjøringssensor
- ...

Frekvensomformer Wilo-EFC

Klemme	Lederbetegnelse
96	U
97	V
98	W
99	Jord (PE)

Før motortilkoblingskabelen gjennom kabelskjøtet med gjenger til frekvensomformeren, og fest den. Koble til lederne som angitt i koblingsskjemaet.

LES DETTE! Legg på kabelisolering med stor flate!

4.6.4 **Tilkobling PTC-sensor i** motorviklingen

Frekvensomformer Wilo-EFC



0

0

54

FARE

Livsfare ved feil tilkobling!

Hvis pumpen installeres i en eksplosiv atmosfære, ta hensyn til kapittelet «Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser»!



Fig. 20: Klemme Wilo-EFC

4.6.5 **Tilkobling nettverk**

Tilkobling digitale innganger 4.6.6

Klemme	Leder styreledning	Beskrivelse
50	3	+10 VDC strømforsyning
33	4	Digital inngang: PTC/WSK

Den termiske motorovervåkningen på programvaresiden bruker Pt100- eller Pt1000-sensor i motorviklingen. Du kan se og stille inn de aktuelle temperaturverdiene og grensetemperaturene via brukergrensesnittet. PTC-sensorene som er montert på maskinvaresiden, definerer maks. viklingstemperatur og slår av motoren i nødstilfeller.

FORSIKTIG! Gjennomfør funksjonskontroll! Kontroller motstanden før tilkobling av PTCsensoren. Mål motstanden til temperatursensoren med et ohmmeter. PTC-sensorene har en kaldmotstand på mellom 60 og 300 ohm.

Frekvensomformer Wilo-EFC

Klargjør nettverkskabelen til styreledningen, og monter det medfølgende RJ45-støpselet. Tilkoblingen skjer via en nettverksboks, f.eks. på Ethernet-modulen «MCA 122».

Vær oppmerksom på følgende ved tilkobling av digitale innganger:

- Bruk skjermede kabler.
- Under idriftsettelse skjer en autoparameterinnstilling. I denne prosessen • forhåndstildeles enkelte digitale innganger. Forhåndstildelingen kan ikke endres!
- For at inngangene som kan velges fritt, skal fungere korrekt må den tilsvarende funksjonen tildeles i Digital Data Interface.



FARE

Livsfare ved feil tilkobling!

Hvis pumpen installeres i en eksplosiv atmosfære, ta hensyn til kapittelet «Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser»!



LES DETTE

Ta hensyn til instruksjoner fra produsenten!

Les og følg veiledningen til frekvensomformeren.

Frekvensomformer Wilo-EFC

- Inngangsspenning: +24 VDC, klemme 12 og 13
- Referansepotensial (0 V): Klemme 20

Klemme	Funksjon	Kontakttype
18	Start	Normalt åpen (NO)
27	External Off	Normalt lukket (NC)
37	Safe Torque Off (STO)	Normalt lukket (NC)
19, 29, 32	Kan velges fritt	

Beskrivelse av funksjonene til de forhåndstildelte inngangene:

Start

Ikke nødvendig i LSI-systemmodus. Monter en bro mellom klemme 12 og 18!

External Off Ikke nødvendig i LSI-systemmodus. Monter en bro mellom klemme 12 og 27! Safe Torque Off (STO) – sikker frakobling
 Frakobling av pumpen på maskinvaresiden via frekvensomformeren, uavhengig av pumpestyringen. Automatisk omstart er ikke mulig (gjeninnkoblingssperre). LES
 DETTE! Hvis inngangen ikke behøves, må du montere en bro mellom klemme 12 og 37!

Følgende funksjoner kan tilordnes de ledige inngangene i Digital Data Interface:

- Leakage Warn
 Signal for en ekstern tetningskammerovervåkning. I tilfelle feil sendes det ut en varselsmelding.
- Leakage Alarm
 Signal for en ekstern tetningskammerovervåkning. I tilfelle feil slås pumpen av. Den videre reaksjonen kan stilles inn via alarmtypen i konfigurasjonen.
- High Clogg Limit
 - Aktivering av den høyere toleransen («Power Limit High») for registrering av tilstopping.

Funksjonene «High Water», «Dry Run» og «Reset» er tilkoblet I/O-modulen og tilordnet i Digital Data Interface!

Kontakttype for den respektive funksjonen

Funksjon	Kontakttype
Leakage Warn	Normalt åpen (NO)
Leakage Alarm	Normalt åpen (NO)
High Clogg Limit	Normalt åpen (NO)

4.6.7 Tilkobling reléutganger

Vær oppmerksom på følgende når reléutganger kobles til:

- Bruk skjermede kabler.
- For reléutgangene kan de tilsvarende funksjonene velges fritt. Tilordne den tilsvarende funksjonen i Digital Data Interface!



LES DETTE

Ta hensyn til instruksjoner fra produsenten!

Les og følg veiledningen til frekvensomformeren.

Frekvensomformer Wilo-EFC

- 2x Form C reléutganger. LES DETTE! Ta hensyn til produsentens bruksanvisning for nøyaktig posisjonering av reléutgangene!
- Koblingseffekt: 240 VAC, 2 A
 På reléutgang 2 er en høyere koblingseffekt mulig på lukkekontakten (klemme: 4/5): maks. 400 VAC, 2 A

Klemme	Kontakttype		
Reléutgang 1			
1	Midtre tilkobling (COM)		
2	Normalt åpen (NO)		
3	Normalt lukket (NC)		
Reléutgang 2			
4	Midtre tilkobling (COM)		
5	Normalt åpen (NO)		
6	Normalt lukket (NC)		
Tringende four leisenen han stillender est Dinter Date tet enforce			

Følgende funksjoner kan tilordnes i Digital Data Interface:

Run

- Enkeltdriftsmelding av pumpen
- Error
 - Enkeltfeilmelding av pumpen: Alarm.
- Warning Enkeltfeilmelding av pumpen: Advarsel.

Cleaning

Melding når pumpens rengjøringssekvens startes.

Funksjonene «Rising Level» og «Falling Level» er tilkoblet I/O-modulen og tilordnet i Digital Data Interface!

4.6.8 Tilkobling analog utgang

Ta hensyn til følgende ved tilkobling av den analoge utgangen:

- Bruk skjermede kabler.
- For utgangen kan de tilsvarende funksjonene velges fritt. Tilordne den tilsvarende funksjonen i Digital Data Interface!



LES DETTE

Ta hensyn til instruksjoner fra produsenten!

Les og følg veiledningen til frekvensomformeren.

Frekvensomformer Wilo-EFC

- Klemme: 39/42
- Måleområder: 0...20 mA eller 4...20 mA
 LES DETTE! Still inn måleområde også i Digital Data Interface!

Følgende funksjoner kan tilordnes i Digital Data Interface:

- Frequency
 - Utsending av den faktiske frekvensen.
- Level

Utsending av aktuelt påfyllingsnivå. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

Pressure

Utsending av aktuelt driftstrykk. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

• Flow

Utsending av den aktuelle gjennomstrømningsmengden. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

4.6.9 Tilkobling inn-/utgangsutvidelser (LSI-modus)



LES DETTE

Se ytterligere litteratur!

For forskriftsmessig bruk må i tillegg produsentens bruksanvisning leses og følges.

	Wilo IO 2
Generelt	
Туре	ET-7002
Nettilkobling	10 30 VDC
Driftstemperatur	–25 +75 °C
Dimensjoner (BxLxH)	72x123x35 mm
Digitale innganger	
Antall	6
Spenningsnivå «På»	10 50 VDC
Spenningsnivå «Av»	maks. 4 VDC
Reléutganger	
Antall	3
Kontakttype	Normalt åpen (NO)
Koblingseffekt	5 A, 250 VAC / 24 VDC
Analoge innganger	
Antall	3
Valgbart måleområde	Ja, med jumper

	Wilo IO 2
Mulige måleområder	0 10 V, 0 20 mA, 4 20 mA

Du finner alle ytterligere tekniske data i produsentens bruksanvisning.

Installasjon

LES DETTE! Du finner all informasjon om endring av IP-adresse og installasjon i produsentens bruksanvisning!

- Still inn signaltype (strøm eller spenning) for måleområde: Sett jumper.
 LES DETTE! Måleområdet stilles inn i Digital Data Interface og overføres til I/Omodulen. Ikke still inn måleområdet i I/O-modulen.
- 2. Fest modulen i koblingsskapet.
- 3. Koble til inn- og utganger.
- 4. Koble til nettilkobling.
- 5. Still inn IP-adresse.
- 6. Still inn type I/O-modul som brukes i Digital Data Interface.

Oversikt I/O 2-modul

Klemme 1 6	Analoge innganger
Klemme 8	Nettilkobling (+)
Klemme 9	Nettilkobling (–)
Klemme 10 15	Reléutganger, normalt åpen (NO)
Klemme 16 23	Digitale innganger

Inn- og utganger

LES DETTE! Tilordne tilkoblede inn- og utganger til hovedpumpen i Digital Data Interface! («Settings → I/O Extension»)

Følgende funksjoner kan tilordnes på de **digitale** inngangene:

- High Water
- Signal for flomnivå.
- Dry Run

Signal for tørrkjøringsbeskyttelse.

- Reset
 - Eksternt signal for tilbakestilling av feilmeldinger.
- System Off
 - Eksternt signal for å slå av systemet.
- Trigger Start Level Starte utpumpingsprosedyren. Pumpesjakten pumpes ut til utkoblingsnivået.
- Alternative Start Level
 - Aktivere alternativt innkoblingsnivå.

Følgende funksjoner kan tilordnes på de **analoge** inngangene:

LES DETTE! Tilordne funksjonen «Påfyllingsnivå» til den analoge inngangen for nivåsensoren!

• External Control Value

Settpunktangivelse fra en overordnet styring for styringen av pumpestasjonen som et analogt signal. LES DETTE! I LSI-systemmodusen arbeider pumpestasjonen uavhengig av en overordnet styring. Ta kontakt med kundeservice hvis settpunktangivelsen må komme fra en overordnet styring!

Level

Settpunktangivelse for reguleringstypene i LSI-systemmodusen.

LES DETTE! Forutsetning for LSI-systemmodusen! Tilordne en inngang med denne funksjonen.

 Pressure Registrering av aktuelt systemtrykk for dataregistrering.

LES DETTE! Kan brukes som reguleringsverdi for PID-regulatoren!



Fig. 21: Wilo IO 2 (ET-7002)

Flow

Registrering av aktuell gjennomstrømming for dataregistrering.

LES DETTE! Kan brukes som reguleringsverdi for PID-regulatoren og HE-regulatoren!

Følgende funksjoner kan tilordnes på reléutgangene:

- Run
- Samlet driftsmelding
- Rising Level Melding ved stigende nivå.
- Falling Level Melding ved synkende nivå.
- System Error
 Samlefeilmelding: Feil.
- System Warning Samlefeilmelding: Advarsel.
- Cleaning

Melding når en rengjøringssekvens for en pumpe er aktiv.

4.7 Elektrisk tilkobling i eksplosjonsfarlige omgivelser



FARE

Livsfare ved feil tilkobling!

Hvis pumpen installeres innenfor eksplosjonsfarlige omgivelser, må du koble til tørrkjøringsvern og termisk motorovervåkning på «Safe Torque Off»!

- Følg instruksjonene for frekvensomformeren!
- Ta hensyn til alle opplysningene i dette kapittelet!

Hvis pumpen installeres innenfor eksplosjonsfarlige omgivelser, må du ta hensyn til følgende punkter:

Signalgiver

- Installer separat signalgiver for tørrkjøringsbeskyttelsen.
- Flottørbryter må kobles til via eksplosjonssikkert relé.
- Koble til nivåsensorer via zenerbarriere.

Frekvensomformer Wilo-EFC

Installere PTC-termistorkort «MCB 112».
 Følg instruksjonene for frekvensomformeren og PTC-termistorkortet!

LSI-systemmodus: installer ett kort per frekvensomformer!

- Koble til PTC-sensor på PTC-termistorkortet «MCB 112»: Klemmer T1 og T2
- Koble til PTC-termistorkort «MCB 112» på «Safe Torque Off (STO)»:
 - PTC-termistorkort «MCB 112» klemme 10 kobles til klemme 33 på frekvensomformeren.
 - PTC-termistorkort «MCB 112» klemme 12 kobles til klemme 37 på frekvensomformeren.
- Koble også til tørrkjøringsbeskyttelse på PTC-termistorkortet «MCB 112». Klemmer 3 til 9

FARE! LSI-systemmodus: Koble til tørrkjøringsbeskyttelse på alle frekvensomformere!

5 Betjening



LES DETTE

Automatisk innkobling etter strømsvikt

Produktet kobles inn og ut via separate styringer. Etter strømbrudd kan produktet kobles inn automatisk.

5.1 Systemkrav

For konfigurasjon og oppstart av pumpen trengs følgende komponenter:

5.2 Brukerkontoer

- · Datamaskin med operativsystemet Windows, Macintosh eller Linux med Ethernettilkobling
- Nettleser for tilgang til brukergrensesnittet. Følgende nettlesere støttes:
 - Firefox 65 eller høyere
 - Google Chrome 60 eller høyere
 - Andre nettlesere kan ha begrensninger i sidevisningen!
- Ethernet-nettverk: 10BASE-T/100BASE-TX

Digital Data Interface har to brukerkontoer:

Anonymous user

Standardbrukerkonto uten passord for visning av innstillingene. Ingen innstillinger kan endres.

- Regular user
- Brukerkonto med passord for konfigurering av innstillingene.
 - Brukernavn: user
 - Passord: user
 - Påloggingen gjøres via sidepanelmenyen. Etter 2 minutter logges brukeren av automatisk.

LES DETTE! Endre det fabrikkinnstilte passordet ved første konfigurasjon av hensyn til sikkerheten!

LES DETTE! Informer kundeservice hvis det nye passordet går tapt! Kundeservice kan gjenopprette det fabrikkinnstilte passordet.

Oppsprettmeny

Klikk på et menypunkt for å vise det. Det kan bare vises en meny om gangen. Hvis du klikker på et menypunkt, lukkes et åpent menypunkt.

På/av-bryter

Klikk på bryteren for å slå funksjonen på eller av:

- Bryter «grønn»: Funksjon slått på.

Valgfelt

-

Not In Us

Valg i valgfelt kan gjøres på to måter:

- Du kan klikke gjennom verdiene med de to pilene til høyre og venstre.
- •

Tekstfelt

Fig. 24: Valgfelt

5.3

Changeable Alarms Changeable Warnings

Enable DHCP

Use DNS from DHCP

Input 1 Function

Input 2 Function Input 3 Function

Input 4 Function

Fig. 22: Oppsprettmeny

Fig. 23: På/av-bryter

Server URL	
Port	
Username	
Password	

Betjeningselementer

Fig. 25: Tekstfelt

I tekstfelt kan den aktuelle verdien skrives inn direkte. Visningen av tekstfeltene er avhengig av inntastingen:

Hvitt tekstfelt

Den aktuelle verdien kan skrives inn eller endres.

- Hvitt tekstfelt med rød kant Obligatorisk felt! Den aktuelle verdien må skrives inn.
- Grått tekstfelt

Inntasting av tekst sperret. Verdien legges inn automatisk, eller du må logge deg på for å endre verdien.

- Bryter «grå»: Funksjon slått av.

Når du klikker på feltet, vises verdilisten. Klikk på ønsket verdi.

Dato og klokkeslett

Hvis datoen og klokkeslettet ikke synkroniseres via NTP-protokollen, må du stille inn datoen og klokkeslettet via valgfeltet. Klikk på inntastingsfeltet for innstilling av dato og klokkeslett: Date / Time 2019-07-15 15:29:00 × JUL 2019 Velg dato i kalenderen, og klikk. S M т w т F s Still inn klokkeslettet med skyvebryteren. • 2 5 6 1 3 4 7 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 02 : 01

Fig. 26: Dato/klokkeslett

Startside

5.5

5.4 Lagre inntastinger/endringer

• For å lagre inntastinger og endringer klikker du på «Save» i den respektive menyen.

Alle inntastinger og endringer i de respektive menyene lagres ikke automatisk:

• For å forkaste inntastinger eller endringer må du velge en annen meny eller veksle til startsiden.

Tilgangen samt styringen til Digital Data Interface er via et grafisk brukergrensesnitt med nettleser. Etter inntasting av IP-adressen vises startsiden. På startsiden vises all viktig informasjon om pumpen eller pumpestasjonen raskt og oversiktlig. Her får du i tillegg tilgang til hovedmenyen samt brukerpåloggingen. Visningen av startsiden avhenger av den valgte systemmodusen.



5.5.1 Startside: Systemmodus DDI

5.5.2 Startside: Systemmodus LPI

(1)	Regular Use 2 Nexos Lift Pump Intelligen			3)			1	Mlo(4) =	
\leq	Overview	Function Modu	les (6)	Data Logger		Document	ation	Settin	¹⁵ 5
KS 8 F 12.1 S/N: IP: 17	1-2/6 \$00028788 72.16.133.95	Running Hou Pump Cycles Cleaning Cyc Sensor Statu	ars: 3 :: 97 :les: 0 Is: •		Winding, VibX	_{mp} 2 999.0 0.12	00 °C 2 mm/s	ТетрОВ 44. VibY 0.1	94 °C 3 mm/s
PW B	rkenallee, Pumpe 1		Reset Error		VibL	0.12			10 mA
A	ито 10	MANUAL		OFF	Inputour	0.00		P1 0.0	i0 kW
Message (10)		Code	Date - Time		Voltage	0.00	v v	Current 0.0	IO A
Motor Vibration	X - Warning	6002	2019-06-24 13:16:55		Frequen	φ 0.00	Hz Hz		
FC Communica	tion Down	4031	2019-06-14 09:22:40						
Temp. Sensor 2	? Warning	4012	2019-06-14 09:22:36						
Temp. Sensor 2 D Temp. Sensor 2	? Fault	(9)	2019-06-14 09:22:36						
Motor Vibration	X - Warning	6002	2019-06-04 09:33:56						
Motor Vibration	Y - Warning	6003	2019-06-04 09:33:56						
G FC Communica	tion Down	4031	2019-06-04 08:11:10						
Temp. Sensor 2	? Warning	4012	2019-06-04 08:11:02						
Temp. Sensor 2	? Fault	4003	2019-06-04 08:11:02						
1	Tilbake								
2	Pålogget brul	ker							
3	Programvarelisens/systemmodus								
4	Sidepanelmeny								
5	Bla hovedmeny								
6	Hovedmeny								
7	Pumpedata								
8	Sensorverdie	r							
9	Feilprotokoll								
10	Driftsmodus	pumpe							

5.5.3 Startside: Systemmodus LSI

De finnes to forskjellige startsider i LSI-systemmodusen:

• Slave-startside

Hver pumpe har en egen startside. På denne startsiden kan du se pumpens nåværende driftsdata. I tillegg konfigureres pumpen via denne startsiden.

Master-startside

Systemet har en overordnet Master-startside. Her vises driftsparameterne til pumpestasjonen og de enkelte pumpene. I tillegg angis reguleringsparametrene for pumpestasjonen via denne startsiden.

Slave-startside

←1)	f 11	Regular Us 2		Nexos L	ift System Intelliger	nce - Slave 3				wil	0 (4)=
3	Overview	Functio	n Modules	6	Data Logger	Do	cumentation			Settings	(5)
4	Rexa SOLID Q15-8	•	Running Hours: 1893	13	\bigcirc	Winding _{Tep} 1	999.00	°C	Winding _{Top} 2	999.00	°C
	S/N: 0123456789	7	Pump Cycles: 3936			Winding _{Tep} 3	999.00	°C	Winding _{Top} 4	999.00	°C
	IP: 172.18.232.10 Pumping station 1		Cleaning Cycles: 0 Sensor Status: 🛑		Reset Error	Winding _{Tep} 5	999.00	°C	TempOB	38.94	°C
						vibx	0.14	mm/s	VIDY	0.13	mm/s
	Αυτο	(10) MAN	JAL		OFF	vibz	0.13		B) Hut _x	0.12	mm/s
				-		VibHut _X	0.16	mm/s	Input _{curr}	0.00	mA
Temp	o. Sensor 5 Warning	41	015 2020-1	11-15 23:39:02		Input _{Carr}	0.00	mA	P1	0.00	kw
C Tem	o. Sensor 5 Fault	41	006 2020-1	11-15 23:39:02		Voltage	0.00	v	Current	0.00	A
Temp	Temp. Sensor 5 Trip		006 2020-1	11-15 23:39:01		Frequency	0.00	Hz			
Temp	o. Sensor 4 Warning	4	014 2020-1	11-15 23:39:00							
Temp	p. Sensor 4 Fault	94	2020-1	11-15 23:39:00							
C Tem	Temp. Sensor 3 Warning		2020-1	11-15 23:38:59							
Temp	p. Sensor 3 Fault	41	2020-1	11-15 23:38:59							
Temp	Temp. Sensor 4 Trip		2020-1	11-15 23:38:59							
Temp	Temp. Sensor 2 Fault		2020-1	11-15 23:38:58							
Temp	o. Sensor 3 Trip	31	2020-1	11-15 23:38:58							
Temp	p. Sensor 2 Warning	41	012 2020-1	11-15 23:38:57		J					
1	Tilba	ike									
2	Pålo	Pålogget bruker									
3	Prog	Programvarelisens/systemmodus									
4	Side	Sidepanelmeny									
5	Bla h	ovedmeny									
6	Hove	edmeny									

J	Bla novedineny
6	Hovedmeny
7	Pumpedata
8	Sensorverdier
9	Pumpens feilprotokoll
10	Driftsmodus pumpe
11	Bytte til Master-startsiden.

Master-startside



2	Pålogget bruker
3	Programvarelisens/systemmodus
4	Sidepanelmeny
5	Bla hovedmeny
6	Hovedmeny
7	Visning av de tilgjengelige pumpene i systemet med pumpedata
8	Systemets driftstype
9	Systemets feilprotokoll
10	Pumpestasjonens driftsdata

5.5.4 Pumpedata

Avhengig av systemmodus som er stilt inn, vises følgende pumpedata:

Pumpedata	Systemmodus					
	DDI	LPI	LSI– hovedpum pe	LSI– reservepu mpe		
Pumpetype	•	•	•	•		
Motortype	•	•	•	•		
IP-adresse	•	•	•	•		
Navn på installasjonen	•	•	•	•		
Driftstimer	•	•	•	•		
Pumpesykluser	•	•	•	•		
Rengjøringssykluser	-	•	•	•		
Sensorstatus	•	•	•	•		
Driftsfrekvens	-	•	•	•		
Driftsmodus pumpe	_	•	•	•		

Forklaring

- = ikke tilgjengelig, • = tilgjengelig

Avhengig av den innstilte systemmodusen og motorutrustningen kan følgende sensorer vises:

Beskrivelse	Skjerm	Systemmodus			
		DDI	LPI	LSI– reservepu mpe	
Viklingstemperatur 1	Winding 1	•	•	•	
Viklingstemperatur 2	Winding 2	0	0	0	
Viklingstemperatur 3	Winding 3	0	0	0	
Lagertemperatur oppe	Bearing 4	0	0	0	
Lagertemperatur nede	Bearing 5	0	0	0	
Temperatursensor Digital Data Interface	ТетрОВ	•	•	•	
Vibrasjonssensor Digital Data Interface	VibX, VibY, VibZ	•	•	•	
Vibrasjonssensor motorlager	MotX, MotY	0	0	0	
Lekkasje tetningskammer	L.SC	0	0	0	
Lekkasje lekkasjekammer	L.LC	0	0	0	
Effektforbruk	P1	-	•	•	
Målespenning	Voltage	-	•	•	
Nominell strøm	Current	-	•	•	
Frekvens	Frequency	-	•	•	

Forklaring

 $- = ikke tilgjengelig, o = valgfritt, \bullet = tilgjengelig$

LES DETTE! Det vises bare sensorer som er installert. Visningen varierer med motorutrustningen.

5.5.6 Driftsmodus pumpe

I systemmodusene «LPI» og «LSI» kan pumpen aktiveres direkte via startsiden:

- Off
- Pumpe av.
- Manual

Slå på pumpe manuelt. Pumpen går til du klikker på knappen «Off» eller utkoblingsnivået nås.

LES DETTE! Skriv inn en frekvens for driftspunktet for manuell drift! (se menyen «Function Modules → Operating Mode → Frequency in Manual Mode») LES DETTE! Systemmodus «LSI»: Manuell drift er bare mulig hvis masterdriftsmodusen er «Av»!

5.5.5 Sensorverdier
Auto

Automatisk drift av pumpen.

Systemmodus «LPI»: Settpunktangivelse via overordnet styring. Systemmodus «LSI»: Settpunktangivelse via systemmaster.

5.6 Sidepanelmeny



6 Konfigurasjon

6.1 Driftsansvarlig sine plikter

6.2 Personalets kvalifisering

6.3 Forutsetninger

 1
 Vis/skjul sidepanelmeny

 2
 «Login» (grønn knapp)

 3
 «Edit profile» (gul knapp)

 4
 «Logout» (rød knapp)

 5
 Valg av menyspråk – det aktuelle språket vises i grønt.

Klikk på hamburger-symbolet for å vise eller skjule sidepanelmenyen. Via sidepanelmenyen får du tilgang til følgende funksjoner:

- Brukeradministrasjon
 - Visning av den påloggede brukeren: Anonymous user eller Regular user
 - Logge på bruker: Klikk på «Login».
 - Logge av bruker: Klikk på «Logout».
 - Endre brukerpassord: Klikk på «Edit profile».
- Menyspråk

Klikk på ønsket språk.

- Monterings- og driftsveiledning på personalets språk skal stilles til rådighet.
- Forsikre deg om at hele personalet har lest og forstått monterings- og driftsveiledningen.
- Koble til sikkerhetsinnretningene (inkl. nødstopp) for hele anlegget og kontroller at de fungerer som de skal.
- Sikker omgang med nettbaserte brukergrensesnitt
- Fagmessig språkkunnskap på engelsk, for de følgende fagområdene
 - Elektroteknikk, fagområdet frekvensomformere
 - Pumpeteknikk, fagområdet drift av pumpesystemer
 - Nettverksteknikk, konfigurasjon av nettverkskomponenter

Følgende forutsetninger må være oppfylt for konfigurasjon av Digital Data Interface:

Forutsetning	Systemmodus		
	DDI	LPI	LSI
Nettverk			
Ethernet-nettverk: 10BASE-T/100BASE-TX, IP-basert, med DHCP-server*	•	•	•
IP-adresse frekvensomformer Hentes fram fra fabrikken av DHCP-serveren*. Ta hensyn til produsentens bruksanvisning for tildeling av en fast IP- adresse!	-	•	•
IP-adresse I/O-modul I/O-modulen har en fast IP-adresse fra fabrikken. Ta hensyn til produsentens bruksanvisning for endring av denne IP- adressen!	0	0	•
Betjeningsenhet			
Datamaskin med operativsystemet Windows, Macintosh eller Linux, Ethernet-tilkobling og installert nettleser**	•	•	•

Forklaring

- = ikke nødvendig, o = ved behov, • = må være til stede

*Nettverk uten DHCP-server

Digital Data Interface er stilt inn på DHCP fra fabrikken. Alle nødvendige nettverksparametere hentes via DHCP-serveren. For den første konfigurasjonen må det være en DHCP-server i nettverket. Dermed kan de nødvendige IP-adressene for drift uten DHCP-server stilles inn fast.

**Nettlesere som støttes

Følgende nettlesere støttes:

- Firefox 65 eller høyere
- Google Chrome 60 eller høyere

6.4 Første konfigurasjon I det følgende er det trinn for trinn-instruksjoner for de ulike systemmodusene. Forutsetninger for trinn for trinn-instruksjonene er:

- Alle nødvendige elektriske tilkoblinger er utført.
- En fast IP-adresse er definert for hver komponent.
- Laptop eller berøringspanel er tilgjengelig for tilgang til det nettbaserte brukergrensesnittet (Web-HMI).



LES DETTE

Logg på bruker for å foreta innstillinger!

Brukerpålogging via sidepanelmenyen:

- Brukernavn: user
- Passord: user

Det fabrikkinnstilte passordet endres under den første konfigurasjonen!

6.4.1 Første konfigurasjon: Systemmodus «DDI»

Angi en fast IP-adresse for følgende komponenter før idriftsettelsen begynner:

- Pumpe
- Laptop/berøringspanel (Web HMI)

Konfigurer pumpen

1. Koble pumpen til DHCP-server.

For den første konfigurasjonen må det være en DHCP-server i nettverket. Digital Data Interface er stilt inn på DHCP fra fabrikken. Alle nødvendige nettverksparametere hentes via DHCP-serveren.

- 2. Still inn IP-adressen og undernettet til pumpen iht. den angitte nettverkskonfigurasjonen. Settings > Digital Data Interface > Network Interface Settings Network Interface Settings [▶ 44]
- 3. Koble til den innstilte IP-adressen på nytt.
- Åpne sidepanelmenyen og endre brukerprofil. Endre det fabrikkinnstilte passordet for brukerkontoen «Regular User» [▶ 43]
- 5. Still inn klokkeslett/dato. For å protokollere alle endringer i Digital Data Interface korrekt må du stille inn klokkeslett og dato.

Settings \rightarrow Clock Clock [\triangleright 43]

6. Still inn språk.

Settings → Menu Language Menu Language [▶ 43]

Angi en fast IP-adresse for følgende komponenter før idriftsettelsen begynner:

- I/O-modul (hvis installert)
- Frekvensomformer
- Pumpe
- Laptop/berøringspanel (Web HMI)

Konfigurer I/O-modul (hvis installert)

- 1. Still inn signaltype for analoge innganger på I/O-modulen (sett jumper på strøm- eller spenningsinngangen).
- Still inn IP-adressen og undernettet til I/O-modulen iht. den angitte 2. nettverkskonfigurasjonen.
 - Se monterings- og driftsveiledning for I/O-modulen.
- 3. Koble I/O-modulen til nettverket.

LES DETTE! Bortsett fra IP-adressen krever I/O-modulen ingen andre innstillinger på programvaresiden!

- 4. Brukerkonto «Regular user»: Endre fabrikkinnstilt passord.

6.4.2 Første konfigurasjon: Systemmodus «LPI»



Konfigurer frekvensomformer

- 1. Koble frekvensomformeren til nettverket.
- Still inn IP-adressen og undernettet til frekvensomformeren iht. den angitte nettverkskonfigurasjonen.
 Se monterings- og driftsveiledning for frekvensomformeren: Parameter 12-0
- Sett driftstypen til frekvensomformeren til «Off».
 Se monterings- og driftsveiledning for frekvensomformeren: Trykk på Off-knappen på betjeningsenheten.

Konfigurer pumpen

- Koble pumpen til DHCP-server. For den første konfigurasjonen må det være en DHCP-server i nettverket. Digital Data Interface er stilt inn på DHCP fra fabrikken. Alle nødvendige nettverksparametere hentes via DHCP-serveren.
- Still inn IP-adressen og undernettet til pumpen iht. den angitte nettverkskonfigurasjonen.
 Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings [▶ 44]
- 3. Koble til den innstilte IP-adressen på nytt.
- Brukerkonto «Regular user»: Endre fabrikkinnstilt passord.
 Åpne sidepanelmenyen og endre brukerprofil. Endre det fabrikkinnstilte passordet for brukerkontoen «Regular User» [▶ 43]
- Still inn klokkeslett/dato.
 For å protokollere alle endringer i Digital Data Interface korrekt må du stille inn klokkeslett og dato.

Settings \rightarrow Clock [\triangleright 43]

6. Still inn språk.

Settings → Menu Language [▶ 43]

Still inn systemmodus for pumpen til «LPI».
 Settings → Digital Data Interface → System Mode Selection [▶ 45]

LES DETTE! Vent til siden oppdateres!

- Still inn type og IP-adressen til frekvensomformeren i Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → IP / Type Select [▶ 47]
- Gjennomfør automatisk parameterinnstilling.
 Settings → Frequency Converter → Auto Setup [▶ 47]
- Still inn rampetider for frekvensomformeren i Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → Ramp Settings [▶ 47]
- Tilordne funksjoner til inn-/utgangene på frekvensomformeren i Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → Digital Inputs [▶ 47]
 - Settings → Frequency Converter → Analog Inputs [▶ 48]
 - Settings → Frequency Converter → Relay Outputs [▶ 49]

Settings → Frequency Converter → Analog Outputs [▶ 49]

Start «Automatisk motorjustering» på frekvensomformeren.
 Se monterings- og driftsveiledning for frekvensomformeren: Parameter 1–29

FORSIKTIG! Fullfør «Automatisk motorjustering» komplett. Redusert «Automatisk motorjustering» kan føre til feil resultater!

LES DETTE! Kontroller antall poler for motoren etter «Automatisk motorjustering»: Parameter 1-39!

- Still inn type og IP-adressen til I/O-modulen i Digital Data Interface (hvis installert). Settings → I/O Extension → IP / Type Select [▶ 50]
- 14. Tilordne funksjoner til inn-/utgangene på I/O-modulen i Digital Data Interface.
 Settings → I/O Extension → Digital Inputs [▶ 50]

Settings → I/O Extension → Analog Inputs [▶ 51] (kun Wilo I/O 2)

Settings \rightarrow I/O Extension \rightarrow Relay Outputs [\triangleright 52]

Aktiver pumpe

- Sett frekvensomformeren til «Automatisk drift».
 Se monterings- og driftsveiledning for frekvensomformeren: Trykk på Auto Onknappen på betjeningsenheten.
- 2. Sett pumpen til «Automatisk drift».

Function Modules → Operating Mode (pumpe) [▶ 54]

For a kunne bruke registrering av tilstopping, mål referansekarakteristikken.
 Function Modules → Clog Detection → Clog Detection – Teach Power Curve [▶ 55]

Angi en fast IP-adresse for følgende komponenter før idriftsettelsen begynner:

- I/O-modul
 - For hver frekvensomformer
 - For hver pumpe
 - Master–IP for systemtilgang
 - Laptop/berøringspanel (Web HMI)

Konfigurer I/O-modul

- 1. Still inn signaltype for analoge innganger på I/O-modulen (sett jumper på strøm- eller spenningsinngangen).
- Still inn IP-adressen og undernettet til I/O-modulen iht. den angitte nettverkskonfigurasjonen.
 - Se monterings- og driftsveiledning for I/O-modulen.
- 3. Koble I/O-modulen til nettverket.

LES DETTE! Bortsett fra IP-adressen krever I/O-modulen ingen andre innstillinger på programvaresiden!

Konfigurer frekvensomformer 1 ... 4

LES DETTE! Gjenta trinn 1-3 for hver frekvensomformer!

- 1. Koble frekvensomformeren til nettverket.
- 2. Still inn IP-adressen og undernettet til frekvensomformeren iht. den angitte nettverkskonfigurasjonen.

Se monterings- og driftsveiledning for frekvensomformeren: Parameter 12-0

 Sett driftstypen til frekvensomformeren til «Off».
 Se monterings- og driftsveiledning for frekvensomformeren: Trykk på Off-knappen på betjeningsenheten.

Konfigurer pumpe 1 ... 4

LES DETTE! Gjenta trinn 1-13 for hver pumpe!

- Koble pumpen til DHCP-server.
 For den første konfigurasjonen må det være en DHCP-server i nettverket. Digital Data Interface er stilt inn på DHCP fra fabrikken. Alle nødvendige nettverksparametere hentes via DHCP-serveren.
- Still inn IP-adressen og undernettet til pumpen iht. den angitte nettverkskonfigurasjonen.
 Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings [▶ 44]
- 3. Koble til den innstilte IP-adressen på nytt.
- Brukerkonto «Regular user»: Endre fabrikkinnstilt passord.
 Åpne sidepanelmenyen og endre brukerprofil. Endre det fabrikkinnstilte passordet for brukerkontoen «Regular User» [▶ 43]
- Still inn klokkeslett/dato.
 For å protokollere alle endringer i Digital Data Interface korrekt må du stille inn klokkeslett og dato.

Settings \rightarrow Clock [\triangleright 43]

6. Still inn språk.

Settings → Menu Language [▶ 43]

7. Still inn systemmodus for pumpen til «LSI».
 Settings → Digital Data Interface → System Mode Selection [▶ 45]

LES DETTE! Vent til siden oppdateres!

I systemmodusen «LSI» er innstillingene og funksjonene delt mellom hovedpumpe og reservepumpe. Ta hensyn til oversikten for Innstillinger [▶ 42] og Funksjonsmoduler [▶ 53].

Tilordne pumpen til systemet.
 Settings → Digital Data Interface → LSI Mode System Settings [▶ 45]

LES DETTE! Angi samme hoved-IP-adresse for hver pumpe!

9. Still inn type og IP-adressen til frekvensomformeren i Digital Data Interface.

6.4.3 Første konfigurasjon: Systemmodus «LSI» Settings \rightarrow Frequency Converter \rightarrow IP / Type Select [\triangleright 47]

- 10. Gjennomfør automatisk parameterinnstilling.
 Settings → Frequency Converter → Auto Setup [▶ 47]
- Still inn rampetider for frekvensomformeren i Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → Ramp Settings [▶ 47]
- Tilordne funksjoner til inn-/utgangene på frekvensomformeren i Digital Data Interface. Settings → Frequency Converter → Digital Inputs [▶ 47]
 - Settings \rightarrow Frequency Converter \rightarrow Relay Outputs [\triangleright 49]
 - Settings \rightarrow Frequency Converter \rightarrow Analog Outputs [\triangleright 49]
- Start «Automatisk motorjustering» på frekvensomformeren.
 Se monterings- og driftsveiledning for frekvensomformeren: Parameter 1–29

FORSIKTIG! Fullfør «Automatisk motorjustering» komplett. Redusert «Automatisk motorjustering» kan føre til feil resultater!

LES DETTE! Kontroller antall poler for motoren etter «Automatisk motorjustering»: Parameter 1–39!

Konfigurer systeminnstillinger

- Hent frem hoved-startsiden til systemet.
 Angi Master-IP-adressen eller klikk på hussymbolet på Slave-startsiden.
- Kontroller innstillingene for klokkeslett/dato.
 Settings → Clock [▶ 43]
- Kontroller språkinnstillingene.
 Settings → Menu Language [▶ 43]
- Still inn type og IP-adressen til I/O-modulen i Digital Data Interface.
 Settings → I/O Extension → IP / Type Select [▶ 50]
- Tilordne funksjoner til inn-/utgangene på I/O-modulen i Digital Data Interface. Settings → I/O Extension → Digital Inputs [▶ 50]
 - Settings \rightarrow I/O Extension \rightarrow Analog Inputs [\triangleright 51]
 - Settings \rightarrow I/O Extension \rightarrow Relay Outputs [\triangleright 52]
- 6. Velg reguleringstype: Auto Mode Selection
 Function Modules → Operating Mode → Operating Mode (system) [▶ 57]
- 7. Still inn systemgrenser.
 Function Modules → System Limits → Levels [▶ 57]
 Function Modules → System Limits → Dry Run Sensor Selection [▶ 58]
 - Function Modules → System Limits → Pump Limits and Changer [▶ 58]
 - Function Modules → System Limits → Min/Max Frequency [▶ 58]
- 8. Konfigurer parameter for reguleringstypen:
 - Level Control
 Function Modules → Level Controller → Stop Level [▶ 59]
 - Function Modules \rightarrow Level Controller \rightarrow Level 1 ... 6 [\triangleright 59]
 - PID
 - Function Modules \rightarrow PID Controller \rightarrow PID Settings [\triangleright 60]
 - Function Modules → PID Controller → Controller Parameter [▶ 60]
 - HE-Controller
 - Function Modules → High Efficiency(HE) Controller → Control Settings [▶ 61] Function Modules → High Efficiency(HE) Controller → Pipe Settings [▶ 61] LES DETTE! Når alle opplysningene om rørledningen er angitt, utfør «Beregn rørledning»!

Function Modules \rightarrow High Efficiency(HE) Controller \rightarrow Tank Geometry [\triangleright 62]

Aktiver pumpe

LES DETTE! Gjenta trinn 1-4 for hver pumpe og hver frekvensomformer!

- 1. Åpne reserve-startsiden til pumpen.
- Sett frekvensomformeren til «Automatisk drift».
 Se monterings- og driftsveiledning for frekvensomformeren: Trykk på Auto Onknappen på betjeningsenheten.
- 3. Sett pumpen til «Automatisk drift».

Function Modules → Operating Mode (pumpe) [▶ 54]

For å kunne bruke registrering av tilstopping, mål referansekarakteristikken.
 Function Modules → Clog Detection → Clog Detection - Teach Power Curve [▶ 55]

Aktiver systemet

- 1. Hent frem hoved-startsiden til systemet.
- Sett systemet til «Automatisk drift»: Operating Mode Selection
 Function Modules → Operating Mode → Operating Mode (system) [▶ 57]

6.5 Innstillinger



LES DETTE

Logg på bruker for å foreta innstillinger!

Brukerpålogging via sidepanelmenyen:

- Brukernavn: user
- Passord: user

Det fabrikkinnstilte passordet endres under den første konfigurasjonen!

Oversikt over innstillinger avhengig av systemmodus.

Innstillinger	Systemmodus			
	DDI	LPI	LSI-Master	LSI-Slave
Menu Language	•	•	•	-
Clock	•	•	•	-
Units	•	•	—	•
Digital Data Interface				
Network Interface Settings	•	•	—	•
Proxy Settings	•	•	—	•
System Mode Selection	•	•	_	•
LPI Control Settings	-	•	—	_
LSI Mode System Settings	-	_	_	•
Limits Temperature Sensors	•	•	_	•
Limits Vibration Sensors	•	•		•
Frequency Converter				
IP / Type Select	_	•	_	•
Auto Setup	-	•	_	•
Ramp Settings	-	•	—	•
Digital Inputs	_	•		•
Analog Inputs	-	•	—	_
Relay Outputs	_	•	_	•
Analog Outputs	-	•	_	•
I/O Extension				
IP / Type Select	•	•	•	_
Digital Inputs	•	•	•	_
Analog Inputs (kun Wilo IO 2)	•	•	•	_
Relay Outputs	•	•	•	_
Alarm / Warning Types				
Changeable Alarms	•	•		•
Changeable Warnings	•	•		•

Forklaring

 $- = ikke tilstede, \bullet = tilstede$

6.5.1 Endre det fabrikkinnstilte passordet for brukerkontoen «Regular User»

Menu Language

For å endre det fabrikkinnstilte passordet åpner du sidepanelmenyen og klikker på «Edit profile».

- Old password: Skriv inn nåværende passord (fabrikkinnstilling: «user»)
- New password: Skriv inn nytt passord:
 - Alfanumerisk passord med min. to tall.
- Lengde: min. 6 tegn, maks. 10 tegn.
- New password again: Bekreft nytt passord.
- Klikk på «Change my password» for å lagre det nye passordet.

LES DETTE! Informer kundeservice hvis passordet går tapt! Kundeservice kan gjenopprette det fabrikkinnstilte passordet.

Menyspråket samt språket for hjelpetekstene kan stilles inn separat.

- Menu Language
 Fabrikkinnstilling: Engelsk
 - Help Text Language
 Fabrikkinnstilling: Engelsk

6.5.3 Clock

6.5.2

Select Language

Menu Language

Help Text Language

Clock Settings	
Auto Time	01
Date / Time	2019-07-15 15:29:00
	Save

English

Deutsch

Visning av dato og klokkeslett kan synkroniseres via NTP-protokollen eller stilles inn manuelt.

• Auto Time

Klokkeslett og data synkroniseres via NTP-protokollen. Den ønskede NTP-serveren legges inn i menyen «Network Interface Settings» (se menyen: «Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings»). Fabrikkinnstilling: På

• Date / Time

For å stille inn klokkeslett og dato manuelt må du deaktivere funksjonen «Auto Time» og klikke i feltet. Det åpnes et vindu med kalender og to skyvebrytere for timer og minutter.

6.5.4 Units

Units Settings	
Temperature	< <u>°c</u> >
Vibration	<>
Power	<>
Pressure	< bar
Flow	< m³/h
Level	< >

Angi enhetene:

- Temperature
 - Fabrikkinnstilling: °C
 - Angivelse: °C, °F
- Vibration
- Fabrikkinnstilling: mm/s
- Angivelse: mm/s, in/s
- Power
 - Fabrikkinnstilling: kW
- Angivelse: kW, hp
- Pressure
- Fabrikkinnstilling: bar Angivelse: bar, psi
- Flow
 - Fabrikkinnstilling: l/s Angivelse: l/s, m³/h, US.liq.gal/min
- Level
- Fabrikkinnstilling: m Angivelse: m, ft

6.5.5 Digital Data Interface

	Grunnleggende innstillinger Digital Data Interface:
Network Interface Settings V	Network Interface Settings
Proxy Settings	Innstillinger for nettverkskommunikasjon
System Mode Selection V	Proxy Settings
LPI Control Settings	Innstillinger for en proxy-server
Limits Temperature Sensors \vee	 System Mode Selection (kun synlig for pålogget bruker)
Limits Vibration Sensors	Valg av ønsket systemmodus (DDI, LPI, LSI)
	LPI Control Settings

- Innstilling for settpunktangivelse av pumpen
- Limits Temperature Sensors
 Grenseverdier for advarsel og alarm
- Limits Vibration Sensors Grenseverdier for advarsel og alarm

6.5.5.1 Network Interface Settings

Network Interface Settings	^
Interface name	eth0
IP Address	172.16.133.95
Subnet Mask	255.255.248.0
MAC Address	C8:DF:84:AC:42:90
Gateway IP Address	172.16.128.1
Enable DHCP	
Use DNS from DHCP	
Use NTP from DHCP	
Transferred Bytes	21621250
Received Bytes	11898029
	Favo

Grunnleggende innstillinger for nettverkstilgang til pumpen på det lokale nettverket.

- Interface name Fast navn på Ethernet-grensesnittet.
 IP Address IP-adressen til Digital Data Interface.
 - Fabrikkinnstilling: formidles via DHCP
- Subnet Mask
 Nettverksmasken til Digital Data Interface.
 Fabrikkinnstilling: formidles via DHCP
 - MAC Address
 - Visning av MAC-adressen.
 - Gateway IP Address
 IP-adressen til gatewayen (til ruteren).
 Fabrikkinnstilling: formidles via DHCP
 -
 - Enable DHCP

De lokale nettverksinnstillingene formidles automatisk via DHCP-protokollen. Fabrikkinnstilling: På

Hvis DHCP-protokollen kobles ut, må du legge inn følgende angivelser:

- IP Address
- Subnet Mask
- Gateway IP Address
- Custom DNS
 - FORSIKTIG! Hvis det legges inn ugyldige verdier, er det ikke mulighet for tilgang til pumpen etter lagringen!
- Use DNS from DHCP IP-adressen til DNS-serveren overføres via DHCP-protokollen.
 Fabrikkinnstilling: På Hvis denne funksjonen eller DHCP-protokollen kobles ut, må du føre inn IP-adressen til DNS-serveren manuelt.
- Custom DNS
 IP-adressen til DNS-serveren.
- Use NTP from DHCP DHCP-serveren overføre det aktuelle klokkeslettet og datoen via NTP-protokollen. Fabrikkinnstilling: På Hvis denne funksjonen eller DHCP-protokollen kobles ut, må du føre inn IP-adressen/ domenet til NTP-serveren manuelt.
- Custom NTP Server Adressen til NTP-serveren for tidssynkronisering. Fabrikkinnstilling: pool.ntp.org
- Transferred Bytes/Received Bytes
 Visning av de overførte og mottatte datapakkene.

6.5.5.2 Proxy Settings

Proxy Settings	^
Enable Proxy	00
Server URL	
Port	
Username	
Password	
	Save

LSI

<

6.5.5.3 System Mode Selection

System Mode Selection

System Mode

Grunnleggende innstillinger for nettverkstilgang via en proxy-server.

- Enable Proxy
- Fabrikkinnstilling: Av
- Server URL

Domenet eller IP-adressen til proxy-serveren.

- Port
 - Nettverksport som kommunikasjonen med serveren går via.
- Username
- Påloggingsnavn
- Password
- Påloggingspassord

Styringen omfatter tre forskjellige systemmoduser: «DDI», «LPI» og «LSI». De mulige systemmodusene frigis via en lisensnøkkel. Systemmodusene er kompatible nedover.

 System Mode Selection Fabrikkinnstilling: lisensavhengig inntasting: DDI, LPI, LSI

Beskrivelse av de individuelle systemmodusene:

Systemmodus DDI

Anlegg uten noen styringsfunksjon. Bare verdiene til temperatur- og vibrasjonssensorene registreres, evalueres og lagres. Styringen av pumpen og frekvensomformeren (hvis aktuelt) utføres med den overordnede styringen til den driftsansvarlige.

Systemmodus LPI

Systemmodus med styringsfunksjon for frekvensomformer og registrering av tilstopping. Paringen pumpe/frekvensomformer fungerer som enhet, frekvensomformeren styres via pumpen. Dermed kan tilstopping registreres og en renseprosedyre startes ved behov. Den nivåavhengige styringen av pumpen utføres med den overordnede styringen til den driftsansvarlige.

Systemmodus LSI

Systemmodus for fullstendig styring av pumpestasjon med opptil fire pumper. Her fungerer en pumpe som master, alle andre som slave. Masterpumpen styrer alle andre pumper avhengig av de anleggsavhengige parameterne.

Grunnleggende innstillinger for systemmodusen «LPI».

Control Source

Settpunkt fra den overordnede styringen.

Fabrikkinnstilling: Analog

Angivelse: Analog, Bus, Fix frequency

– Analog

Verdiene til den overordnede styringen overføres analogt til frekvensomformeren eller en I/O-modul. LES DETTE! En analog inngang må konfigureres med verdien «Settpunkt»!

– Bus

Verdiene til den overordnede styringen overføres til pumpen via Ethernet-nettverket. ModBus TCP eller OPC UA brukes som kommunikasjonsprotokoller.

- Fix frequency
 Pumpen går med en fast frekvens.
- Fix Frequency Value

Hvis verdien «Fix frequency» velges i innstillingen «Control Source», legger du inn den tilhørende frekvensen her.

Fabrikkinnstilling: 0 Hz

Angivelse: 25 Hz til maks. frekvens (f_{op}) i følge typeskiltet



^
]>
10

6.5.5.5 LSI Mode System Settings

6.5.5.6 Limits Temperature Sensors

Limits Temperature Sensors

Temp. Input 1 - Warning

Temp. Input 1 - Trip Temp. Input 2 - Warning

Temp. Input 2 - Trip

Temp. Input 3 - Trip

Temp. Input 4 - Trip

Temp. Input 5 - Trip

Temp. Input 4 - Warning

Temp. Input 5 - Warning

LSI Mode System Settings	^
Enable	•
Master IP	172.18.232.11
	Save

Sammendrag av inntil fire pumper i ett system.

Enable

Aktiver pumpe i systemet.

- Fabrikkinnstilling: av
- Master IP

100

100 110

100

110

90

100

90

100

Permanent IP-adresse for tilgang til systemet og startsiden til systemet. IP-adressen må angis av driftsansvarlig! Pumpenes tilhørighet til systemet er definert av denne statiske IP-adressen. Legg inn Master IP for alle pumpene i systemet. Hovedfunksjonen tilordnes automatisk for én pumpe i systemet (redundant hovedpumpe).

LES DETTE! Sett opp alle IP-adresser (reservepumpe og hovedpumpe) i samme undernett!

Oversikt over mulige temperatursensorer og angivelse av grenseverdiene.

Oversikt temperatursensorer

Nr.	Beskrivelse	Skjerm
Temp. Inngang 1	Viklingstemperatur 1	Winding Top/Bot 1
Temp. Inngang 2	Viklingstemperatur 2	Winding 2
Temp. Inngang 3	Viklingstemperatur 3	Winding 3
Temp. Inngang 4	Motorlagertemperatur oppe	Bearing Top 4
Temp. Inngang 5	Motorlagertemperatur nede	Bearing Bot 5

Angivelse av grenseverdiene

- Temp. Input 1 Warning
- Grenseverdi for en advarsel i °C. Fabrikkinnstilling: angitt fra fabrikken
 - Angivelse: 0 °C til fabrikkinnstilling
- Temp. Input 1 Trip
 - Grenseverdi for frakobling av pumpen i °C.
 - Fabrikkinnstilling: angitt fra fabrikken

Angivelse: 0 °C til fabrikkinnstilling. Verdien må være 2 °C høyere enn grenseverdien for advarselen.

Forklaring

«1» står som plassholder for inngangsnumrene 1 til 5.

6.5.5.7 Limits Vibration Sensors

Limits Vibration Sensors		^
Vibration X - Warning	mm/s	15
Vibration X - Trip	mm/s	50
Vibration Y - Warning	mm/s	15
Vibration Y - Trip	mm/s	50
Vibration Z - Warning	mm/s	12
Vibration Z - Trip	mm/s	50
Vibration Input 1 - Warning	mm/s	50
Vibration Input 1 - Trip	mm/s	50
Vibration Input 2 - Warning	mm/s	50
Vibration Input 2 - Trip	mm/s	50
		Save

Oversikt over mulige vibrasjonssensorer og angivelse av grenseverdiene.

Oversikt svingningssensorer

Nr.	Beskrivelse	Skjerm
Svingning X, Y, Z	Vibrasjonssensor DDI	VibX, VibY, VibZ
Svingning inngang 1 / inngang 2	Inngang for ekstern svingningssensor	VibHut, VibTop, VibBot

Angivelse av grenseverdiene

- Vibration X Warning Grenseverdi for en advarsel i mm/s. Fabrikkinnstilling: angitt fra fabrikken
- Angivelse: 0 % til fabrikkinnstilling
- Vibration X Trip
 - Grenseverdi for frakobling av pumpen i mm/s.
 - Fabrikkinnstilling: angitt fra fabrikken

Angivelse: 0 % til fabrikkinnstilling. Verdien må være 2 % høyere enn grenseverdien for advarselen.

Forklaring

«X» står som plassholder for inngangsnumrene X, Y, Z, 1 eller 2.

6.5.6 Frequency Converter

IP / Type Select	\sim
Auto Setup	\sim
Ramp Settings	\sim
Digital Inputs	\sim
Analog Inputs	\sim
Relay Outputs	\sim
Analog Outputs	\sim

Grunnleggende innstillinger frekvensomformer:

- IP / Type Select
- Innstillinger for kommunikasjon med frekvensomformeren
- Auto Setup
- Automatisk konfigurasjon av frekvensomformeren
- Ramp Settings
- Tidsangivelser for start- og bremserampe
- Digital Inputs Konfigurasjon av de digitale inngangene.
- Analog Inputs Konfigurasjon av de analoge inngangene.
- Relay Outputs
 Konfigurasjon av reléutgangene.

fabrikkinnstilling: Wilo-EFC

• Analog Outputs Konfigurasjon av de analoge utgangene.

Innstillinger for kommunikasjon mellom pumpe og frekvensomformer.

 IP / Type Select
 IP Address

 IP Address
 192.168.179.152

 Type Select
 WILD EFC

 WILD EFC
 Velg en passende frekvensomformerer.

6.5.6.2 Auto Setup

6.5.6.1 IP / Type Select

Auto Setup		^
	Start Parameter Transfer	

Med den automatiske parameterinnstillingen konfigurerer Digital Data Interface de grunnleggende innstillingene til den tilkoblede frekvensomformeren. Ta hensyn til følgende punkter:

- Den automatiske parameterinnstillingen overskriver alle innstillinger i frekvensomformeren!
- Den automatiske parameterinnstillingen konfigurerer tilordningen til de digitale inngangene!
- Etter den automatiske parameterinnstillingen må du gjennomføre automatisk motortilpasning i frekvensomformeren!

Gjennomfør automatisk parameterinnstilling.

- ✓ IP-adressen til frekvensomformeren er lagt inn.
- Riktig frekvensomformer er valgt.
- Frekvensomformeren står på «Stopp»
- 1. Klikk på «Start Parameter Transfer»
- 2. «Auto Setup» starter.
- 3. Ved slutten av overføringen vises meldingen «Succesfully Completed».
- 6.5.6.3 Ramp Settings

Ramp Settings	^	
Starting Ramp	s 5	
Braking Ramp	s 5	
	Save	

- Starting Ramp Tidsangivelse i sekunder.
 - Fabrikkinnstilling: 5 s Angivelse: 1 til 20 s
- Braking Ramp Tidsangivelse i sekunder.
 Fabrikkinnstilling: 5 s Angivelse: 1 til 20 s

6.5.6.4 Digital Inputs

Digital Inputs	^
Input 18 Function	Start
Input 19 Function	< Not In Use >
Input 27 Function	External Off (Inverse)
Input 29 Function	< Not In Use >
Input 32 Function	< Not In Use >
Input 33 Function	PTC/WSK
Input 37 Function	Safe Torque Off (optional)

Tilordning av de tilgjengelige funksjonene til de respektive inngangene. Betegnelsen til inngangsklemmene stemmer overens med betegnelsen på frekvensomformeren Wilo-EFC.

Via den automatiske parameterinstillingen forhåndstildeles de følgende inngangene fast:

Input 18 Function
 Funksjon: Start

Beskrivelse: På-/av-signal fra den overordnede styringen.

• Input 27 Function

Funksjon: External Off (Inverse)

Beskrivelse: Fjernutkobling via separat bryter. LES DETTE! Inngangen kobler frekvensomformeren direkte!

- Input 33 Function
- Funksjon: PTC/WSK

Beskrivelse: Tilkobling av temperatursensor på maskinvaresiden i motorviklingen

Input 37 Function

Funksjon: Safe Torque Off (STO) – sikker frakobling

Beskrivelse: Frakobling av pumpen på maskinvaresiden via frekvensomformeren, uavhengig av pumpestyringen. Automatisk omstart er ikke mulig (gjeninnkoblingssperre). FARE! Hvis pumpen brukes i eksplosjonsfarlige omgivelser, må temperatursensorer og tørrkjøringsvern på maskinsiden kobles til her! Installer innstikkskortet «MCB 112», som er tilgjengelig som ekstrautstyr, i frekvensomformeren.

For de følgende inngangene kan eksisterende funksjoner tilordnes fritt:

- Input 19 Function
- Input 29 Function
- Input 32 Function
- Fabrikkinnstilling: Not In Use Angivelse:
 - High Water
 - Signal for flomnivå.
 - Dry Run

Signal for tørrkjøringsbeskyttelse.

- Leakage Warn
 Signal for en ekstern tetningskammerovervåkning. I tilfelle feil sendes det ut en varselsmelding.
- Leakage Alarm

Signal for en ekstern tetningskammerovervåkning. I tilfelle feil slås pumpen av. Den videre reaksjonen kan stilles inn via alarmtypen i konfigurasjonen.

Eksternt signal for tilbakestilling av feilmeldinger.

Reset

High Clogg Limit

Aktivering av den høyere toleransen («Power Limit – High») for registrering av tilstopping.

LES DETTE! Tilordningen av inngangene må stemme overens med tilordningen på maskinvaresiden på frekvensomformeren!

Tilordning av de tilgjengelige funksjonene og inngangstypene til de respektive inngangene. Betegnelsen til inngangsklemmene stemmer overens med betegnelsen på frekvensomformeren Wilo-EFC.

Følgende innganger kan konfigureres:

- Input 53 Function
- Input 54 Function

LES DETTE! Tilordningen må stemme overens med tilordningen på maskinvaresiden på frekvensomformeren!

 Input 53 Function/Input 54 Function Fabrikkinnstilling: Not In Use Angivelse:

6.5.6.5 Analog Inputs

Analog Inputs	^
Input 53 Function	< Not In Use
Input 53 Type	< 420mA >
Input 53 Scale Max	1
Input 54 Function	< Not In Use
Input 54 Type	< 420mA >
Input 54 Scale Max	1
	Save

External Control Value

Settpunktangivelse for styring av pumpeturtallet som analogt signal via den overordnede styringen.

Level

Registrering av aktuelt påfyllingsnivå for dataregistrering. Grunnlag for funksjonene «stigende» og «synkende» nivå på den digitale utgangen.

- Pressure

Registrering av aktuelt systemtrykk for dataregistrering.

- Flow

Registrering av aktuell gjennomstrømming for dataregistrering.

• Input 53 Type/Input 54 Type

Still inn signaltype (mekanisk spenning (U) eller strøm (I)) også på maskinvaresiden på frekvensomformeren. Følg driftsveiledningen for frekvensomformeren! Fabrikkinnstilling: 4...20 mA Angivelse:

- 0...20 mA
- 4...20 mA
- 0...10 V

• Input 53 Scale Max/Input 54 Scale Max

Fabrikkinnstilling: 1

Angivelse: Maksimumsverdi som reell tallverdi med enhet. Enhetene for

reguleringsverdiene er:

- Level = m
- Pressure = bar
- Flow = l/s
- Skilletegn for desimaler: Punkt

6.5.6.6 Relay Outputs

Relay Outputs			^
Relay 1 Function	<	Not In Use	_>
Relay 1 Invert			
Relay 2 Function	<	Not In Use	_>
Relay 2 Invert			•

Tilordning av de tilgjengelige funksjonene til de respektive utgangene. Betegnelsen til utgangsklemmene stemmer overens med betegnelsen på frekvensomformeren Wilo-EFC.

Følgende utganger kan konfigureres:

- Relay 1 Function
- Relay 2 Function

LES DETTE! Tilordningen må stemme overens med tilordningen på maskinvaresiden på frekvensomformeren!

Relay 1 Function/Relay 2 Function Fabrikkinnstilling: Not In Use Angivelse:

– Run

- Enkeltdriftsmelding av pumpen
- Rising Level
 Melding ved stigende nivå.
- Falling Level Melding ved synkende nivå.
- Error

Enkeltfeilmelding av pumpen: Alarm.

- Warning
 Enkeltfeilmelding av pumpen: Advarsel.
- Cleaning Melding når pumpens rengjøringssekvens startes.
- Relay 1 Invert/Relay 2 Invert Arbeidsmåten til utgangen: normal eller inverterende. Fabrikkinnstilling: Av (normal)

6.5.6.7 Analog Outputs

Analog Outputs	^
Output 42 Function	< Not In Use
Output 42 Type	< 020mA
Output 42 Scale Max	1

Tilordning av de tilgjengelige funksjonene til de respektive utgangene. Betegnelsen til utgangsklemmene stemmer overens med betegnelsen på frekvensomformeren Wilo-EFC.

- Følgende utganger kan konfigureres:
- Output 42 Function

LES DETTE! Tilordningen må stemme overens med tilordningen på maskinvaresiden på frekvensomformeren!

- Output 42 Function
- Fabrikkinnstilling: Not In Use Angivelse:
- Frequency

Utsending av den faktiske frekvensen.

Level

Utsending av aktuelt påfyllingsnivå. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

- Pressure

Utsending av aktuelt driftstrykk. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

- Flow

Utsending av den aktuelle gjennomstrømningsmengden. LES DETTE! Det må kobles en passende signalgiver til en inngang for utsending!

Output 42 Type

Fabrikkinnstilling: 4...20 mA

- Angivelse:
- 0...20 mA
- 4...20 mA
- Output 42 Scale Max Fabrikkinnstilling: 1

Angivelse: Maksimumsverdi som reell tallverdi uten enhet, skilletegn for desimaler: Punkt

6.5.7 I/O Extension

	Grunnleggende innstillinger for I/O-modulene (inngangs-/utgangsutvidelser):
IP / Type Select V	• IP / Type Select
Digital Inputs \vee	Innstillinger for kommunikasjon med I/O-modulen
Analog Inputs \vee	Digital Inputs
Relay Outputs V	Konfigurasjon av de digitale inngangene.

Analog Inputs

Konfigurasjon av de analoge inngangene (kun tilgjengelig i Wilo I/O 2).

Relay Outputs
 Konfigurasjon av reléutgangene. Antall utganger er avhengig av den valgte I/O-modulen.

6.5.7.1 IP / Type Select

IP / Type Select	^
Enable I/O Extension	-
IP Address	192.168.1.201
Type Select	WILO 10 2
	Save

- Innstillinger for kommunikasjon mellom pumpe og I/O-modul.
- Enable I/O Extension Slå funksjon på/av. Fabrikkinnstilling: Av
 - IP Address

IP-adressen til I/O-modulen.

- Type Select
 - Velg I/O-modul. Fabrikkinnstilling: Wilo IO 1 Angivelse: Wilo IO 1 (ET-7060), Wilo IO 2 (ET-7002)

6.5.7.2 Digital Inputs

Digital Inputs	^
Input 1 Function	< Not In Use
Input 2 Function	< Not In Use
Input 3 Function	< Not In Use
Input 4 Function	< Not In Use
Input 5 Function	< Not In Use >
Input 6 Function	< Not In Use >

Tilordning av de tilgjengelige funksjonene til de respektive inngangene. Betegnelsen til inngangsklemmene stemmer overens med betegnelsen på I/O-modulen. For de følgende inngangene kan eksisterende funksjoner tilordnes fritt:

- Input 1 Function
- Input 2 Function
- Input 3 Function
- Input 4 Function
- Input 5 Function
- Input 6 Function

Fabrikkinnstilling: Not In Use

Angivelse:

LES DETTE! I LPI-systemmodusen er funksjonene på I/O-modulen de samme som på frekvensomformeren. Følgende beskrivelse gjelder for LSI-systemmodusen.

- High Water
 - Signal for flomnivå.
- Dry Run
- Signal for tørrkjøringsbeskyttelse.
- Reset
 - Eksternt signal for tilbakestilling av feilmeldinger.
- System Off
 - Eksternt signal for å slå av systemet.
- Trigger Start Level
 Starte utpumpingsprosedyren. Pumpesjakten pumpes ut til utkoblingsnivået.
- Alternative Start Level
- Aktivere alternativt innkoblingsnivå.

LES DETTE! Tilordningen må stemme overens med tilordningen på maskinvaresiden på I/ O-modulen!

6.5.7.3 Analog Inputs

Analog Inputs	^
Input 1 Function	< Not In Use
Input 1 Type	< 420mA
Input 1 Scale Max	1
Input 2 Function	< Not In Use
Input 2 Type	< 420mA >
Input 2 Scale Max	1
Input 3 Function	< Not In Use
Input 3 Type	< 420mA
Input 3 Scale Max	1
	Save

Tilordning av de tilgjengelige funksjonene til de respektive inngangene. Betegnelsen til inngangsklemmene stemmer overens med betegnelsen på I/O-modulen. For de følgende inngangene kan eksisterende funksjoner tilordnes fritt:

- Input 1 Function
- Input 2 Function
- Input 3 Function

Innstillinger

Input 1 Function ... Input 3 Function

Fabrikkinnstilling: Not In Use

Angivelse:

LES DETTE! I LPI-systemmodusen er funksjonene på I/O-modulen de samme som på frekvensomformeren. Følgende beskrivelse gjelder for LSI-systemmodusen.

Level

Settpunktangivelse for reguleringstypene i LSI-systemmodusen.

LES DETTE! Forutsetning for LSI-systemmodusen! Tilordne en inngang med denne funksjonen.

Pressure

Registrering av aktuelt systemtrykk for dataregistrering.

- LES DETTE! Kan brukes som reguleringsverdi for PID-regulatoren!
- Flow

Registrering av aktuell gjennomstrømming for dataregistrering.

LES DETTE! Kan brukes som reguleringsverdi for PID-regulatoren og HEregulatoren!

External Control Value

Settpunktangivelse fra en overordnet styring for styringen av pumpestasjonen som et analogt signal. LES DETTE! I LSI-systemmodusen arbeider pumpestasjonen uavhengig av en overordnet styring. Ta kontakt med kundeservice hvis settpunktangivelsen må komme fra en overordnet styring! • Input 1 Type ... Input 3 Type

Det valgte måleområdet overføres til I/O-modulen. **LES DETTE! Still inn signaltype (strøm eller spenning) på maskinvaresiden. Ta hensyn til instruksjoner fra produsenten!** Fabrikkinnstilling: 4 ... 20 mA

Angivelse:

- 0 ... 20 mA
- 4 ... 20 mA
- 0...10 V
- Input 1 Scale Max ... Input 3 Scale Max
- Fabrikkinnstilling: 1

Angivelse: Maksimumsverdi som reell tallverdi med enhet. Enhetene for reguleringsverdiene er:

- Level = m
- Pressure = bar
- Flow = l/s
- Skilletegn for desimaler: Punkt

6.5.7.4 Relay Outputs

Relay Outputs	^
Relay 1 Function	< Not In Use >
Relay 1 Invert	•
Relay 2 Function	< Not In Use >
Relay 2 Invert	
Relay 3 Function	< Not In Use >
Relay 3 Invert	

Tilordning av de tilgjengelige funksjonene til de respektive utgangene. Betegnelsen til utgangsklemmene stemmer overens med betegnelsen på I/O-modulen. For de følgende utgangene kan eksisterende funksjoner tilordnes fritt:

- Relay 1 Function
- Relay 2 Function
- Relay 3 Function
- Relay 4 Function
- Relay 5 Function
- Relay 6 Function

LES DETTE! Wilo IO 2 har kun tre reléutganger!

Innstillinger

 Relay 1 Function ... Relay 6 Function Fabrikkinnstilling: Not In Use Angivelse:

LES DETTE! I LPI-systemmodusen er funksjonene på I/O-modulen de samme som på frekvensomformeren. Følgende beskrivelse gjelder for LSI-systemmodusen.

- Run
 - Samlet driftsmelding
- Rising Level
 - Melding ved stigende nivå.
- Falling Level
 - Melding ved synkende nivå.
- System Warning
 Samlefeilmelding: Advarsel.
- System Error
 - Samlefeilmelding: Feil.
- Cleaning

Melding når en rengjøringssekvens for en pumpe er aktiv.

 Relay 1 Function ... Relay 6 Function Arbeidsmåten til utgangen: normal eller inverterende. Fabrikkinnstilling: av (normal)

6.5.8 Alarm / Warning Types

For bestemte alarm- og advarselsmeldinger kan prioriteten fastsettes i to nivåer.

Changeable Alarms Changeable Warnings

6.5.8.1 Changeable Alarms

Changeable Alarms	^
Dry Run Detected	Alarm Type B
Leakage (External Input)	Alarm Type B
Temp. Sensor 1 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 2 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 3 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 4 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 5 Trip	Alarm Type B
Motor Overload	Alarm Type B
Motor Overtemp.	Alarm Type B

For de viste alarmmeldingen kan følgende prioriteringer tildeles:

- Alert Type A: I tilfelle feil slås pumpen av. Alarmmeldingen må tilbakestilles manuelt:
 - Reset Error på startsiden
 - Funksjonen «Reset» på en digital inngang til frekvensomformeren eller I/O-modulen
 Tilsvarende signal via feltbuss
- Alert Type B: I tilfelle feil slås pumpen av. Når feilen er utbedret, tilbakestilles alarmmeldingen automatisk.

6.5.8.2 Changeable Warnings

Changeable Warnings	^
Emerged Operation Trigger	Warning Type C
Clog Detection	Varning Type D
Vibration X - Warning	Warning Type C
Vibration Y - Warning	Warning Type C
Vibration Z - Warning	Warning Type C
Vibration Input 1 - Warning	Warning Type C
Vibration Input 2 - Warning	Warning Type C

For de viste advarselsmeldingene kan følgende prioriteringer tildeles:

- Warning Type C: Disse advarslene kan koble en reléutgang på frekvensomformeren eller I/ O-modulen.
- Warning Type D: Disse advarslene blir bare vist og protokollert.

6.6 Funksjonsmoduler

Oversikt over funksjonene avhengig av systemmodus.

Funksjonsmoduler	System	modus		
	DDI	LPI	LSI-Master	LSI-Slave
Pump Kick	-	•	—	•
Emerged Operation	-	•	—	•
Operating Mode (pumpe)	_	•		•
Clog Detection	-	•	—	•
Anti-Clogging Sequence	-	•		•
Operating Mode (system)	-	—	•	-
System Limits	_	—	•	-
Level Controller	_	_	•	_
PID Controller	_	_	•	-
High Efficiency(HE) Controller	_	—	•	_

Forklaring

- = ikke tilstede, • = tilstede

6.6.1 Pump Kick

Pump Kick	
Enable	00
Begin time	h:m 02:00
End time	h:m 02:00
Motor Frequency	Hz 35
Time Interval	h 24
Pump Runtime	s 10
	Course

For å unngå lengre tids stillstand på pumpen kan det utføres en syklisk pumpekjøring.

- Enable
 - Slå funksjon på og av.
 - Fabrikkinnstilling: Av
- End time og Begin time Utenfor dette tidsrommet fremtvinges det ikke syklisk pumpekjøring. Fabrikkinnstilling: 00:00 Angivelse: tt:mm

6.6.2 **Emerged Operation**

Emerged Operation		
Emerged Operation		
Restart Hysteresis	°C	5
Temperature Limit	°C	100
Operating Mode	On/Off ⊛	PID O

- Motor Frequency Driftsfrekvens for syklisk pumpekjøring. Fabrikkinnstilling: 35 Hz Angivelse: 25 Hz til maksimumsfrekvens i følge typeskiltet
- Time Interval Tillatt stillstandstid mellom to sykliske pumpekjøringer. Fabrikkinnstilling: 24 t Angivelse: 0 til 99 t.
- Pump Runtime Driftstiden til pumpen ved syklisk pumpekjøring. Fabrikkinnstilling: 10 s Angivelse: 0 til 30 s

Motorviklingen er utstyrt med temperaturovervåkning. Denne overvåkningen gir mulighet for ikke-nedsenket drift av pumpen uten å nå maks. viklingstemperatur. Temperaturen registreres via Pt100-sensor.

- Enable Slå funksjon på og av.
 - Fabrikkinnstilling: Av
- Restart Hysteresis
 - Temperaturdifferanse til grensetemperaturen der omstart skjer. LES DETTE! Trengs bare for driftsmodusen «Topunktsregulator»!
 - Fabrikkinnstilling: 5 °C Angivelse: 1 til 20 °C
- **Temperature Limit** Når den innstilte grensetemperaturen nås, blir temperaturbegrenseren aktiv.
- Fabrikkinnstilling: Varslingsterskel viklingstemperatur fra fabrikken
- Angivelse: 40 °C til utkoblingstemperatur vikling fra fabrikken
- **Operating Mode** Fabrikkinnstilling: On/Off

Angivelse: On/Off (topunktsregulator) eller PID

- On/Off (topunktsregulator) Pumpen slås av når den innstilte grensetemperaturen nås. Når viklingstemperaturen er redusert med den innstilte hystereseverdien igjen, slås pumpen på igjen.
- PID
 - For å forhindre at pumpen slås av reguleres motorturtallet avhengig av viklingstemperaturen. Med stigende viklingstemperatur reduseres motorturtallet. Det gir mulighet for lengre pumpekjøring.

6.6.3 **Operating Mode (pumpe)**



Operating Mode Selection

Fastslå hvilken driftsmodus pumpen brukes i.

Fabrikkinnstilling: Av

- Angivelse: Auto, Manual eller Off
- Off
 - Pumpe av.
- Manual
 - Slå på pumpe manuelt. Pumpen går til du klikker på knappen «Off» eller utkoblingsnivået nås.

LES DETTE! Skriv inn en frekvens for driftspunktet for manuell drift! (se menyen «Function Modules \rightarrow Operating Mode \rightarrow Frequency in Manual Mode») LES DETTE! Systemmodus «LSI»: Manuell drift er bare mulig hvis masterdriftsmodusen er «Av»!

Auto

Automatisk drift av pumpen.

Systemmodus «LPI»: Settpunktangivelse via overordnet styring. Systemmodus «LSI»: Settpunktangivelse via systemmaster.

Frequency in Manual Mode
 Frekvens for driftspunktet ved manuell drift.
 Fabrikkinnstilling: 0 Hz
 Angivelse: 25 Hz til maks. nominell frekvens i følge typeskiltet

6.6.4 Clog Detection

Teach Power Curve	\sim
Detection Settings	\sim

6.6.4.1 Clog Detection – Teach Power Curve

Teach Power Curve		^
Start Tea	ch (Pump starts!)	
Minimum Motor Frequency	Hz	30
Maximum Motor Frequency	Hz	50
		Save

Pumpen har en algoritme som kan registrere en tilstopping i hydraulikken. Grunnlaget for algoritmen er avvik mellom nominell effekt og referansekarakteristikken. Referansekarakteristikken måles via en **«innlæringsfase»**. Rammebetingelsene for registrering av tilstopping lagres i **«Innstillinger»**.

For å kunne aktivere registrering av tilstopping må det måles en referansekarakteristikk.

- Minimum Motor Frequency
 Minimumsfrekvensen som registrering av tilstopping fungerer fra.
 Fabrikkinnstilling: 30 Hz
 Angivelse: 1 Hz til maks. nominell frekvens i følge typeskiltet
- Maximum Motor Frequency
 Maksimumsfrekvensen som registrering av tilstopping fungerer til.
 Fabrikkinnstilling: Nominell frekvens i følge typeskiltet
 Angivelse: 1 Hz til maks. nominell frekvens i følge typeskiltet

Når alle verdiene er stilt inn, starter du innlæringsfasen ved å klikke på knappen «Start Teach (Pump starts!)». Når innlæringsfasen er avsluttet, vises en tilbakemelding på skjermen.

LES DETTE! Under innlæringsfasen er det ingen registrering av tilstopping!

6.6.4.2 Clog Detection – Detection Settings

Detection Settings	^	
Enable		
Power Volatility Limit	% 2	
Volatility Trigger Delay	s 10	
Power Limit	% 10	
Power Limit - High	% 15	
Power Limit Trigger Delay	s 10	
Power Rise Limit	% 3	
Frequency Change Latency	s 5	
	Save	

Definisjon av rammebetingelsene for registrering av tilstopping. **LES DETTE! For å kunne aktivere registrering av tilstopping må du måle en referansekarakteristikk!** (→ «Teach Power Curve»)

- Enable
 Slå funksjon på og av.
- Fabrikkinnstilling: Av
 Power Volatility Limit Tillatt variasjon i forhold til beregnet effektforbruk i %. Fabrikkinnstilling: 2 % Angivelse: 0 til 100 %
- Volatility Trigger Delay Hvis variasjonen i forhold til beregnet effektforbruk er større enn den tillatte variasjonen utover den tillatte varigheten, startes en renseprosedyre. Fabrikkinnstilling: 10 s Angivelse: 0 til 60 s
- Power Limit Tillatt variasjon i forhold til referansekarakteristikken i %. Fabrikkinnstilling: 10 % Angivelse: 0 til 100 %
- Power Limit Trigger Delay Hvis det tillatte avviket til effekten i forhold til referansekarakteristikken er større enn det tillatte avviket utover den tillatte varigheten, startes en renseprosedyre. Fabrikkinnstilling: 10 s Angivelse: 0 til 60 s
- Power Limit High Tillatt variasjon i forhold til referansekarakteristikken i % hvis den digitale inngangen «High Clog Limit» er aktiv.
 Fabrikkinnstilling: 15 % Angivelse: 0 til 100 %
- Power Rise Limit

Sammenligning av beregnet effektforbruk under normal drift og registrering av tilstopping. Beregnet effektforbruk registreres under normal drift og registrering av tilstopping. Varigheten til registreringen er fabrikkinnstilt. De to verdiene sammenlignes med hverandre. Hvis verdien under registrering av tilstopping ligger over verdien i normal

Monterings- og driftsveiledning • Wilo DDI-I • Ed.03/2023-06

drift med den innstilte faktoren, startes en renseprosedyre. Fabrikkinnstilling: 3 % Angivelse: 0 til 100 %

 Frequency Change Latency Varighet etter et frekvensbytte før nye måledata for beregninger lagres. Fabrikkinnstilling: 5 s Angivelse: 0 til 60 s

6.6.5 Anti-Clogging Sequence

Anti-Clogging Sequence		
Enable		
Enable at Pump Start		
Forward Motor Frequency	Hz	38
Forward Run Time	S	6
Backward Motor Frequency	Hz	30
Backward Run Time	S	6
Stop Time	S	5
Cycles per Sequence		4
Maximum Sequences per Hour		3
Ramp Up	S	2
Ramp Down	S	2

Hvis registrering av tilstopping er aktivert, kan pumpen starte en rengjøringssekvens ved behov. For å løsne og pumpe ut tilstoppingen kjører pumpen vekselvis flere ganger bak- og fremover.

- Enable Slå funksjon på og av. Fabrikkinnstilling: Av
- Enable at Pump Start
 Før hver pumpeomgang startes en rengjøringssekvens.
 Fabrikkinnstilling: Av
- Forward Motor Frequency
 Frekvensangivelse for kjøring fremover under rengjøringssekvensen.
 Fabrikkinnstilling: 38 Hz
 Angivelse: 0 til 60 Hz
- Forward Run Time Driftstid for kjøring fremover.
 Fabrikkinnstilling: 6 s Angivelse: 0 til 30 s
- Backward Motor Frequency Frekvensangivelse for kjøring bakover under rengjøringssekvensen. Fabrikkinnstilling: 30 Hz Angivelse: 0 til 60 Hz
- Backward Run Time Driftstid for kjøring bakover. Fabrikkinnstilling: 6 s Angivelse: 0 til 30 s
- Stop Time
 Stillstand mellom kjøring frem- og bakover.
 Fabrikkinnstilling: 5 s
 Angivelse: 0 til 10 s
- Cycles per Sequence
 Antall kjøringer frem- og bakover under en rengjøringssekvens.
 Fabrikkinnstilling: 4
 Angivelse: 1 til 10
- Maximum Sequences per Hour Maks. antall rengjøringssekvenser på en time. Fabrikkinnstilling: 3 Angivelse: 1 til 10
- Ramp Up Oppstartstiden til motoren fra 0 Hz til den innstilte frekvensen. Fabrikkinnstilling: 2 s Angivelse: 0 til 10 s
- Ramp Down Utkoblingstid for motoren fra den innstilte frekvensen til 0 Hz. Fabrikkinnstilling: 2 s Angivelse: 0 til 10 s

6.6.6 Operating Mode (system)

Operating Mode	
Operating Mode Selection	< Off >
Auto Mode Selection	< Level Control >
Trigger emptying sump	Start
	Save

Fastslå grunnleggende innstillinger for systemet.

Operating Mode Selection

Fastslå hvilken driftsmodus systemet brukes i.

Fabrikkinnstilling: Off

Angivelse: Auto, Off

– Off

System av. Manuell drift av de enkelte pumpene er mulig via startsiden til den respektive pumpen.

– Auto

Automatisk drift av systemet via den innstilte regulatoren under «Auto Mode Selection».

Auto Mode Selection

Fastslå hvilken regulator som styrer systemet. Fabrikkinnstilling: Level Control Angivelse: Level Control, PID, HE–Controller

 Trigger emptying sump Starte manuell pumpeprosess. Maks antall angitte pumper (se System Limits → Pump Limits and Changer) går til fastlagt utkoblings-/stoppnivå for den innstilte fyllnivåovervåkningen.

Fastslå tillatte bruksgrenser for systemet:

- Levels
 - Fastslå nivå for oversvømmelse og tørrkjøringsbeskyttelse.
 - Dry Run Sensor Selection
 Fastslå signalkilden for tørrkjøringen.
 - Pump Limits and Changer
 - Innstillinger for regelmessig pumpealternering.
 - Min/Max Frequency Fastslå den minimale og maksimale driftsfrekvensen.
 - Start Frequency
 Fastslå en økt driftsfrekvens ved pumpestarten.
 - Alternative Stop Level
 Ytterligere utkoblingsnivå for fullstendig tømming av pumpesjakten og ventilasjon av nivåsensoren.

Fastslå ulike oppfyllingsnivåer for inn- og utkobling av pumpene. **LES DETTE! Koble til en** nivåsensor for å registrere oppfyllingsnivåene!

• High Water Start Level

Når det innstilte nivået nås, starter maks antall angitte pumper (se System Limits → Pump Limits and Changer). Det registreres en oppføring i Data Logger. Fabrikkinnstilling: 100 m

- Angivelse: 0,05 til 100 m
- High Water Stop Level
 Når det innstilte nivået nås, slås alle pumpene som ble startet i tillegg av. Bare de pumpene som trengs i henhold til styringen forblir i drift. Det registreres en oppføring i Data Logger.
 Fabrikkinnstilling: 100 m

Angivelse: 0,05 til 100 m

Alternative Start Level

Ekstra innkoblingsnivå for tidligere utpumping av pumpesjakten. Dette tidligere innkoblingsnivået øker reservesjaktvolumet for spesielle hendelser, f.eks. ved kraftig regn. For å aktivere dette ekstra innkoblingsnivået, opprett en digital inngang på I/O-modulen med funksjonen «Alternative Start Level». Når det innstilte nivået nås, starter maks antall angitte pumper (se System Limits → Pump Limits and Changer). Fabrikkinnstilling: 100 m Angivelse: 0,05 til 100 m

6.6.7.1 Levels

6.6.7

Levels

Dry Run Sensor Selection Pump Limits and Changer

Min/Max Frequency

Alternative Stop Level

Start Frequency

System Limits

Levels		^
High Water Start Level	m	5
High Water Stop Level	m	4
Alternative Start Level	m	3
Dry Run Level	m	0.05

- Dry Run Level
 - Når det innstilte nivået nås, slås alle pumpene av. Det registreres en oppføring i Data Logger. Fabrikkinnstilling: 0.05 m
 - Angivelse: 0,05 til 100 m

6.6.7.2 Dry Run Sensor Selection

6.6.7.3 Pump Limits and Changer

Pump Limits and Changer

Max. Pumps

Pump Change Strategy

Cyclic Period Time



Fastslå sensoren for tørrkjøringen.

- Sensor Type
- Fabrikkinnstilling: Sensor

Angivelse: Sensor, Dry Run Input

- Sensor
 Tørrkjøringsnivået registreres via nivåsensoren.
- Dry Run Input
 - Signalet for tørrkjøringsnivået overføres via en digital inngang.

For å unngå ulike driftstider for de enkelte pumpene skiftes grunnlastpumpe regelmessig.

Max. Pumps

2

60

Impulse

- Maksimalt antall pumper i systemet som kan være i drift samtidig.
- Fabrikkinnstilling: 2
- Angivelse: 1 til 4
- Pump Change Strategy
 Grunnleggende styring for pumpealterneringen.
 Fabrikkinnstilling: Impulse

Angivelse: Impulse, Cyclic

- Impulse
 - Pumpealterneringen utføres etter at alle pumpene er stoppet.
- Cyclic
 Pumpealterneringen utføres når den innstilte tiden under «Cyclic Period Time» er utløpt.
- Cyclic Period Time
 Hvis skiftmodusen «Cyclic» er innstilt, angi varigheten for bytte av pumpe her.
 Fabrikkinnstilling: 60 min
 Angivelse: 1 til 1140 min

6.6.7.4 Min/Max Frequency

6.6.7.5 Start Frequency

Start Frequency

Frequency

Duration

^
50
30

Fastslå den minimale og maksimale driftsfrekvensen til pumpene i systemet:

- Max. Maksimal driftsfrekvens til pumpene i systemet. Fabrikkinnstilling: maksimal frekvens iht. typeskilt Angivelse: fra minimal til maksimal frekvens iht. typeskilt
 Min. Minimal driftsfrekvens til pumpene i systemet.
 - Fabrikkinnstilling: minimal frekvens iht. typeskilt Angivelse: fra **minimal** til **maksimal** frekvens **iht. typeskilt**

LES DETTE! Angivelsen er begrenset av bruksgrensene til pumpen fra fabrikk!

Fastslå en økt driftsfrekvens ved pumpestarten.

• Frequency

50

1

Driftsfrekvens ved pumpestart.

Fabrikkinnstilling: maksimal frekvens iht. typeskilt

Angivelse: fra minimal til maksimal frekvens iht. typeskilt

LES DETTE! Denne funksjonen er bare aktiv hvis settpunktfrekvensen til regulatoren er mindre enn den økte startfrekvensen.

LES DETTE! Hvis den innstilte verdien er lik min. frekvens, deaktiveres funksjonen.

Duration

Pumpene går med den økte driftsfrekvensen for den innstilte tiden. Deretter utføres den individuelle reguleringen av frekvensen avhengig av reguleringstypen. Fabrikkinnstilling: 1 s Angivelse: 1 til 30 s

6.6.7.6 Alternative Stop Level

Alternative Stop Level		^
Enable		
Stop Level	m	0.05
Trigger after n Starts		10
Follow-up time	S	0
		0

Ekstra utkoblingsnivå for å senke påfyllingsnivået i pumpesjakten og for ventilasjon av nivåsensoren. Dette ekstra utkoblingsnivået aktiveres etter at et angitt antall pumpesykluser er nådd.

LES DETTE! Still inn utkoblingsnivået over nivået for tørrkjøringsbeskyttelsen!

- Enable Koble funksjonen på/av. Fabrikkinnstilling: Av
 Stop Level
- Stop Level
 Fastslå ønsket påfyllingsnivå.
 Fabrikkinnstilling: 0,05 m
 Angivelse: 0,05 til 100 m
- Trigger after n Starts Antall pumpesykluser før ekstra utkoblingsnivå aktiveres. Fabrikkinnstilling: 10 Angivelse: 2 til 100
- Follow-up time Pumpenes etterløpstid før de slås av. Fabrikkinnstilling: 0 s Angivelse: 0 til 300 s

6.6.8 Level Controller

Stop Level	\sim
Level 1	\sim
Level 2	\sim
Level 3	\sim
Level 4	\sim
Level 5	\sim
Level 6	\sim

6.6.8.1 Stop Level



Fastslå de enkelte koblingsnivåene:

- Stoppnivå Utkoblingsnivå for alle pumper.
- Nivå 1 til 6 Fastslå inntil seks koblingsnivåer.

Utkoblingsnivå for alle pumper.

LES DETTE! Still inn utkoblingsnivået over nivået for tørrkjøringsbeskyttelsen! LES DETTE! Hvis "Alternativt utkoblingsnivå" brukes, må denne nivåverdien være over nivåverdien for "Alternativt utkoblingsnivå"!

 Stop Level Fabrikkinnstilling: 0,05 m Angivelse: 0,05 til 100 m

6.6.8.2 Level 1 ... 6

Level 1		^
Start Level	m	0.05
Motor Frequency	Hz	50
Number of Pumps		0
		Cours

Fastslå inntil seks ulike koblingsnivåer for styringen av pumpene. LES DETTE! Koblingsnivåene trenger ikke å bestemmes i rekkefølge!

Start Level
 Startnivå for pumpeprosessen.
 Fabrikkinnstilling: 0,05 m
 Angivelse: 0,05 til 100 m

Motor Frequency
 Spesifisering av driftsfrekvensen for pumpeprosessen.
 Fabrikkinnstilling: Minimumsfrekvensen til pumpen
 Angivelse: Minimal til maksimal frekvens for pumpen iht. typeskiltet

 Number of Pumps Antall pumper som skal startes for pumpeprosessen.
 Fabrikkinnstilling: 0 Angivelse: 0 til 4

LES DETTE! Verdien 0 deaktiverer nivåspesifikasjonen!

6.6.9 PID Controller

PID Settings	~
Controller Parameter	~

6.6.9.1 PID Settings

^
< Level >
< Analog Input
0
m 0.05
m 0.05

Innstillinger for pumpereguleringen:

- PID Settings
- Grunnleggende innstillinger for PID-reguleringen.
- Controller Parameter
 Grunnleggende innstillinger for PID-regulatoren.

Grunnleggende innstillinger for PID-reguleringen.

- Control Value
 - Fastslå reguleringsparameterne.
 - Fabrikkinnstilling: Level
 - Angivelse: Level, Pressure, Flow
 - Set Point Source

Settpunktangivelse for styringen.

Fabrikkinnstilling: Analog Input

Angivelse: Analog Input, Bus Input, Fix

- Analog Input
 Verdiene til den overordnede styringen overføres analogt til I/O-modul 2 (ET-7002).
 LES DETTE! Konfigurer analog inngang med verdien «Settpunkt»!
- Bus Input

Verdiene til den overordnede styringen overføres til pumpen via Ethernet-nettverket til pumpen. Kommunikasjonsprotokollen er enten ModBus TCP eller OPC UA.

- Fix
 - Fastlagt verdi for settpunktet.
- Set Point fix Value

Hvis verdien «Fix» velges i innstillingen «Set Point Source», legger du inn tilhørende settpunkt her.

Fabrikkinnstilling: 0

Angivelse: valgfri angivelse av ønsket settpunkt. Enhetene for reguleringsverdiene er:

- Level = m
- Pressure = bar
- Flow = l/s
- Start Level

Når det innstilte nivået nås, starter minst én pumpe. Det faktiske antallet pumper som startes, avhenger av avviket i forhold til settpunktet. Maksimalt antall pumper som startes angir du i menyen «System Limits» (se System Limits → Pump Limits and Changer). Fabrikkinnstilling: 0,05 m Angivelse: 0,05 til 100 m

 Stop Level Når det innstilte nivået nås, slås alle pumpene av. Fabrikkinnstilling: 0,05 m Angivelse: 0,05 til 100 m

6.6.9.2 Controller Parameter

^
1
m 0.01
m 0
% 5
S 5

Grunnleggende innstillinger for PID-regulatoren.

Proportional Kp
 Forsterkningsfaktor
 Fabrikkinnstilling: 1

Angivelse: -1000 til 1000

LES DETTE! Angi negativ proporsjonalverdi (-) Kp for en nivåregulering!

- Integral Time Ti Respons-/integrasjonstid Fabrikkinnstilling: 0,01 min Angivelse: 0 til 10000 min
- Derivative Time Td
 Derivasjonstid/intensitet
 Fabrikkinnstilling: 0 min
 Angivelse: 0 til 1000 min

LES DETTE! Derivasjonsfaktoren Td brukes som regel ikke i anlegg for avløpsvann. Sett verdien i utgangspunktet til «0»!

Deviation

Tillatt avvik mellom faktisk verdi og settpunkt. Fabrikkinnstilling: 5 %

Angivelse: 0 til 100 %

Reguleringsbetingelser

- Avvik fra settpunkt er utenfor den definerte grensen.
- Utgangsfrekvensen når den **maksimale** frekvensen.
- Hvis begge betingelsene gjelder i en definert periode, slås en pumpe på.
- Avvik fra settpunkt er utenfor den definerte grensen.
- Utgangsfrekvensen når den **minimale** frekvensen.

Hvis begge betingelsene gjelder i en definert periode, slås en pumpe av.

For verdiene for maksimums– og minimumsfrekvensen, se System Limits \rightarrow Min/Max Frequency.

Time delay
 Forsinkelse/etterløpstid
 Fabrikkinnstilling: 5 s
 Angivelse: 0 til 300 s

6.6.10 High Efficiency(HE) Controller

Control Settings	\sim
Pipe Settings	~
Tank Geometry	\sim

6.6.10.1 Control Settings

Control Settings	^
Start Level	m 0.06
Stop Level	m 0.05
Minimum Flow Velocity	m/s 0.7
Update System Curve	h:min 01:00
Critical Diameter Ratio of Pipe	0.5
Admissible Flow Ratio for Sedimentation	0.5

Innstillinger for pumpereguleringen:

- Control Settings Grunnleggende innstillinger for HE-regulatoren.
 Pipe Settings Opplysninger om rørledningen.
- Tank Geometry
 Opplysninger om sjaktgeometrien.

Grunnleggende innstillinger for pumpereguleringen.

- Start Level Når det innstilte nivået nås, starter én pumpe. Fabrikkinnstilling: 0,05 m Angivelse: 0,05 til 100 m
- Stop Level Når det innstilte nivået nås, slås den aktive pumpen av. Fabrikkinnstilling: 0,05 m Angivelse: 0 til 100 m
- Minimum Flow Velocity Fastslå minste strømningshastighet i rørledningen. Fabrikkinnstilling: 0,7 m/s Angivelse: 0 til 100 m/s
- Update System Curve Starttid for målingen av rørnettparabelen. Fabrikkinnstilling: 00:00 Angivelse: 00:00 til 23:59
- Critical Diameter Ratio of Pipe Tillatt forhold mellom teoretisk og faktisk rørledningstverrsnitt. Hvis det tillatte forholdet underskrides, tyder dette på sedimentering av rørledningen. Rørledningen spyles med nominell frekvens.
 Fabrikkinnstilling: 0,5 Angivelse: 0 til 1
- Admissible Flow Ratio for Sedimentation Tillatt forhold mellom væskestrømmene under idriftsettelsen samt før og under spylingen. Hvis det tillatte forholdet underskrides, avsluttes spylingen. Fabrikkinnstilling: 0,5 Angivelse: 0 til 1

6.6.10.2 Pipe Settings

Pipe Settings		^
Pipe Length	m	0
Pipe Diameter	mm	0
Pipe Roughness	mm	0
Geodetic Head	m	0
Minor Loss Coefficient		0

Opplysninger om rørledningen.

- Pipe Length
- Lengden på hele rørledningen til nærmeste pumpestasjon.
 - Fabrikkinnstilling: 0 m Angivelse: 0 til 100 000 m
- Pipe Diameter Fabrikkinnstilling: 0 mm Angivelse: 0 til 10 000 mm
- Pipe Roughness
 Spesifisering av absolutt rør-ruhet.
 Fabrikkinnstilling: 0 mm
 Angivelse: 0 til 100 mm
- Geodetic Head Høydeforskjell mellom vannoverflaten i pumpen og det høyeste punktet i den tilkoblede trykkledningen. Fabrikkinnstilling: 0 m Angivelse: 0 til 100 m
- Minor Loss Coefficient
 Dimensjonsverdi for beregning av trykktapet i trykkledningen.
 Fabrikkinnstilling: 0
 Angivelse: 0 til 100

For å bruke de angitte verdiene, klikk på «Calculate Values».

Opplysninger om sjaktgeometrien. Systemet beregner geometrien til sjakten ved hjelp av inntil fem parametere. **LES DETTE! Parametrene trenger ikke å spesifiseres i rekkefølge!**

Level 1 ... 5
 Fabrikkinnstilling: 0 m
 Angivelse: 0 til 100 m
 Area 1 ... 5

Fabrikkinnstilling: 0 m² Angivelse: 0 til 100 m²

LES DETTE! Verdien 0 deaktiverer angivelsen!

LES DETTE! Spesifiser minst to areal for korrekt funksjon: sylindrisk sjaktgeometri, minimumsnivå og maksimumsnivå!

6.6.10.3 Tank Geometry

Tank Geometry		^
Level 5	m	0
Area 5	m ²	0
Level 4	m	0
Area 4	m²	0
Level 3	m	0
Area 3	m ²	0
Level 2	m	0
Area 2	m²	0
Level 1	m	0
Area 1	m ²	0
Aled I		0

7 Verktøy

7.1 Backup/Restore

Følgende funksjoner er tilgjengelige:

- Backup/Restore Mulighet til å lagre gjeldende konfigurasjon eller gjenopprette konfigurasjonen fra en fil.
- Restore Configuration Files
 Tilbakestille Digital Data Interface til leveringstilstanden.

Sikkerhetskopiere konfigurasjonen

- 1. Klikk på «Save» ved siden av «Save settings to local file».
- 2. Velg filbanen i dialogvinduet.
- 3. Trykk på «Lagre» i dialogvinduet.
 - Konfigurasjonen er lagret.

Gjenopprette konfigurasjon

- 1. Klikk på «Browse» ved siden av «Load backup from local file».
- 2. Velg filbanen til ønsket konfigurasjon i dialogvinduet.
- 3. Velg fil.

- 4. Trykk på «Åpne» i dialogvinduet.
 - ► Konfigurasjonen lastes inn.
 - Når konfigurasjonen er lastet inn vises meldingen «Successfully loaded backup file!».

Gjenopprette leveringstilstand

- 1. Klikk på «Restore».
 - ⇒ Sikkerhetsdialogen vises: All existing configurations will be lost and default values will be loaded.
- 2. Trykk på «Ok» i sikkerhetsdialogen.
 - Leveringstilstanden lastes inn.
 - Når leveringstilstanden er lastet inn vises meldingen «Configuration files are restored successfully».

Følgende funksjoner er tilgjengelige:

- Install new software bundle Installere ny fastvare for Digital Data Interface.
- Update device's license Installere oppgradering av Digital Data Interface for driftsmodusene «LPI» eller «LSI».

Install new software bundle

Lagre en sikkerhetskopi av gjeldende konfigurasjon før du oppdaterer fastvaren! Det anbefales også at systemer i drift gjennomgår en intern test før de brukes i kundens omgivelser. Til tross for omfattende kvalitetssikringstiltak kan ikke WILO SE utelukke all risiko.

LES DETTE! Hvis pumpen brukes i systemmodusen «LSI», deaktiver pumpen før du oppdaterer fastvaren i systemet!

- 1. Åpne startsiden til reservepumpen.
- 2. Klikk på Settings.
- 3. Klikk på Digital Data Interface.
- 4. Klikk på LSI Mode System Settings.
- 5. Deaktiver LSI-modus.
- 6. Aktiver LSI-modus igjen etter at fastvaren er oppdatert.
- ✓ LSI-modus: LSI-modus deaktivert for pumpen.
- Pumpe slått av.
- 1. Klikk på «Browse» ved siden av «Pick update bundle».
- 2. Velg filbanen til filen i dialogvinduet.
- 3. Velg fil.
- 4. Trykk på «Åpne» i dialogvinduet.
- 5. Klikk på «Submit».
 - ⇒ Dataene overføres til Digital Data Interface. Når dataene er overført vises detaljert informasjon om den nye versjonen i vinduet til høyre.
- 6. Gjennomføre oppdatering: Klikk på «Apply».
 - Ny fastvare lastes inn.
 - > Når fastvaren er lastet inn vises meldingen «Bundle uploaded successfully».

Update device's license

Digital Data Interface omfatter tre forskjellige systemmoduser: «DDI», «LPI» og «LSI» samt forskjellige feltbusstyper. De mulige systemmodusene og feltbusstypene frigis via en lisensnøkkel. Lisensen oppgraderes via denne funksjonen.

- 1. Klikk på «Browse» ved siden av «Select license file».
- 2. Velg filbanen til filen i dialogvinduet.
- 3. Velg fil.
- 4. Trykk på «Åpne» i dialogvinduet.

7.2

Software update

10

5. Klikk på «Save».

- Lisensen lastes.
- ▶ Når lisensen er lastet inn vises meldingen «License is updated successfully».

7.3 Vibration Sample

Vibration Sensor Parameters	
Channel	< Internal X/Y
Gain	<>
Sample Rate	< 8000 >
Format	< S16_LE >
Channel Count	< <u>1</u>
Duration	< <u> </u>

De tilgjengelige vibrasjonssensorene registrerer vibrasjonene til pumpen til enhver tid. Ved hjelp av Vibration Sample kan de innsamlede dataene lagres i en wav-fil.

- Channel
 - Valg av målesensoren.
 - Fabrikkinnstilling: Internal X/Y
 - Angivelse:
 - Internal X/Y: Vibrasjonssensor X/Y i DDI
 - Internal Z: Vibrasjonssensor Z i DDI
 - Extern X/Y: Ekstern vibrasjonssensor på inngang 1 eller 2
- Gain

Forsterkning av det registrerte signalet inntil ca. 60 dB.

Fabrikkinnstilling: 0 %

Angivelse: 0 ... 100 % (tilsvarer 0 ... 59,5 dB)

Eksempel beregning:

- Forsterkning: Faktor 2
- Beregning: $20\log_{10}(2) = 6,02 \text{ dB}$
- Verdi for innstilling: 10 (= 10 %)
- Sample Rate
 - Fabrikkinnstilling: 8000 Hz
 - Angivelse: 8000 Hz, 16000 Hz, 44100 Hz
- Format Fabrikkinnstilling: S16_LE (Signed 16 Bit Little Endian)
- Channel Count
 Valg av målekanalen.
 Fabrikkinnstilling: 1
 Angivelse: 1 (intern X / intern: Z / ekstern 1), 2 (intern: X og Y / ekstern 1 og 2)
- Duration Måleperiode Fabrikkinnstilling: 1 s Angivelse: 1 ... 5 s

Klikk på «Generate Sample» for å starte målingen.

7.4 Dokumentasjon

- Følgende informasjon kan vises:
- Typeplate Data Fremstilling av de tekniske dataene.
- Instruction Manual Monterings- og driftsveiledning i PDF-format.
- Hydraulic Data Testprotokoll i PDF-format.

Via brukerkontoen «Regular user» er vedlikeholds- og installasjonsloggen tilgjengelig i tillegg:

- Maintenance Logbook
 Fritekstfelt for registrering av de individuelle vedlikeholdsarbeidene.
- Installation Logbook
 Fritekstfelt for beskrivelse av installasjonen. «Name of the installation site» vises på startsiden.

LES DETTE! Ta hensyn til personvernet! Ikke registrer noen personlige opplysninger i vedlikeholds- og installasjonsloggen.

Oversikt over alle lisenser som brukes, og den respektive versjonen (hovedmenyen «License»).

7.5

Lisenser



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

Feil håndtering ved elektriske arbeider fører til død ved strømstøt!

- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!

8.1 Feiltyper

Digital Data Interface skiller mellom fem ulike prioriteringer for alarm- og advarselsmeldinger:

- Alert Type A
- Alert Type B
- Warning Type C
- Warning Type D
- Message Type I

LES DETTE! Måten alarmer og advarsler fungerer på, avhenger av systemmodusen!

8.1.1 Feiltyper: Systemmodus DDI og LPI

Feiltyper: Systemmodus LSI

- Slik fungerer de ulike alarmene og advarslene:
- Alert Type A: I tilfelle feil slås pumpen av. Tilbakestille alarmmeldingen manuelt:
 «Reset Error» på startsiden
 - Funksjonen «Reset» på en digital inngang til frekvensomformeren eller I/O-modulen
- Tilsvarende signal via feltbuss
- Alert Type B: I tilfelle feil slås pumpen **av**. Når feilen er utbedret, tilbakestilles alarmmeldingen automatisk.
- Warning Type C: Disse advarslene kan koble en reléutgang på frekvensomformeren **eller** I/O-modulen.
- Warning Type D: Disse advarslene blir bare vist og protokollert.
- Message Type I: Informasjon om driftsstatus.

Slik fungerer de ulike alarmene og advarslene:

- Alert Type A: I tilfelle feil slås pumpen ikke av. Tilbakestille alarmmeldingen manuelt:
 «Master Reset» på Master-startsiden
 - Funksjonen «Reset» på en digital inngang til **I/O-modulen**
 - Tilsvarende signal via feltbuss
- Alert Type B: I tilfelle feil slås pumpen **ikke** av. Når feilen er utbedret, tilbakestilles alarmmeldingen automatisk.

LES DETTE! Tørrkjøringsbeskyttelsen slår alltid av pumpen!

- Warning Type C: Disse advarslene kan koble en reléutgang på **I/O-modulen**.
- Warning Type D: Disse advarslene blir bare vist og protokollert.
- Message Type I: Informasjon om driftsstatus.

8.2 Feilkoder

8.1.2

Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
100.x	А	Pump Unit Offline	Forbindelsen til angitt pumpe kan	Kontroller nettverkstilkoblingen.
		(SERIAL NUMBER)	ikke opprettes.	Kontroller nettverksinnstillingene.
101	А	Master Changed (SERIAL	Master-pumpen ble endret på grunn	Kontroller alterneringsstrategien i Master-
		NUMBER)	av den forhåndsdefinerte	innstillingene.
			alterneringsstrategien eller en kommunikasjonsfeil.	Kontroller nettverkstilkoblingen.
200	В	Alarm in Pump (SERIAL	Alarm for den angitte pumpen.	Kontroller feilprotokollen for den angitte pumpen.
		NUNDER)		
201	В	Dry Run	Tørrkjøringsnivå er nådd	Kontroller driftsparametere til anlegget.
				Kontroller nivåinnstillinger.
				Kontroller innstillingene for de digitale inngangene.
202	В	High Water	Oversvømmelsesnivå er nådd	Kontroller driftsparametere til anlegget.
				Kontroller nivåinnstillinger.
				Kontroller innstillingene for de digitale inngangene.

no

Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
203	В	Sensor Error	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
400	С	Warning in Pump (SERIAL NUMBER)	Advarsel for den angitte pumpen.	Kontroller feilprotokollen for den angitte pumpen.
500	D	Pipe Sedimentation High	Blokkering i rørledningen. Etter påvisningen startes en spyling ved maksimal frekvens for de neste pumpesyklusene.	Kontroller rørledningen, fjern blokkeringen. Kontroller innstillingene «High Efficiency(HE) Controller».
			Hvis det tillatte forholdet (Admissible Flow Ratio for Sedimentation) overskrides, avsluttes spylingen.	
501	D	Comm. Error I/O Extension	Kommunikasjon med I/O-modulen mislvkket.	Kontroller nettverkstilkoblingen.
				Kontroller i/O-modul. Kontroller innstillingene for I/O-modulen i Master- innstillingene.
900	I	More than 4 Pumps in System	Maksimalt antall pumper overskredet i systemet.	Inkluder maksimalt 4 pumper i systemet.
901	I	Pump removed from System (SERIAL NUMBER)	Pumpen er fjernet fra systemet.	Kontroller nettverkstilkoblingen.
902	I	Pipe Measurement Incomplete	Beregning av rørledningsparameterne lyktes ikke.	Kontroller innstillinger under High Efficiency(HE) Controller/Pipe Settings og utfør ny beregning.
			t December of	Kontakt kundeservice hvis du fortsatt ser meldingen.
903	I	Pipe Calculation Timeout	Beregning av rørledningsparameterne ble avbrutt	Kontroller innstillinger under High Efficiency(HE) Controller/Pipe Settings og utfør ny beregning.
			på grunn av et tidsavbrudd.	Kontakt kundeservice hvis du fortsatt ser meldingen.
904	I	Pipe Settings / Calculation Missing	Beregning av rørledningsparameterne er ennå ikke utført. HE-regulatoren kan ikke aktiveres.	Angi innstillinger under High Efficiency(HE) Controller/Pipe Settings og start beregningen.
1000	A	Motor Safe Stop Alarm	«Safe Torque Off» er aktiv.	Kontroller tilkobling: På klemme 37 for frekvensomformeren må det være 24 VDC. Når feilen er utbedret, må det gjennomføres manuell tilbakestilling!
				Installasjon i eksplosjonsfarlige omgivelser: Kontroller utkoblingsparameterne (termisk motorovervåkning, tørrkjøringsvern).
1001	A	Motor Ground Fault Alarm	Jordslutning mellom en utgangsfase og jord (mellom frekvensomformer og motor eller direkte i motoren)	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på motoren.
1002	A	Motor Short Circuit Alarm	Kortslutning i motoren eller på motortilkoblingen	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på motoren.
2000	В	Motor Vibration X – Trip	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.

Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
2001	В	Motor Vibration Y – Trip	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
2002	В	Motor Vibration Z – Trip	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
2003	В	Vibration Input 1 – Trip	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
2004	В	Vibration Input 2 – Trip	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
2005	В	FC Overload Alarm	Temperatursensoren til effektkortet registrerer for høy eller for lav temperatur.	Kontroller ventilasjonen til frekvensomformeren.
2005	В	FC Overload Alarm	Utkoblingstemperaturen (75 °C) til styrekortet er nådd.	Kontroller ventilasjonen til frekvensomformeren.
2005	В	FC Overload Alarm	Vekselretter overbelastet	Sammenligne nominell strøm: – Sammenligne utgangsstrømmen som vises på LCP med den nominelle strømmen til frekvensomformeren – Sammenligne utgangsstrømmen som vises på LCP med den målte motorstrømmen
				Vise termisk belastning på LCP og overvåke verdien: – Hvis frekvensomformeren drives over den kontinuerlige nominelle strømmen, stiger tellerverdien. – Hvis frekvensomformeren drives under den kontinuerlige nominelle strømme, synker tellerverdien.
2006	В	FC Line Alarm	Nettilkobling: En fase mangler	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren. Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling.
				på motoren.
2006	В	FC Line Alarm	Nettilkobling: For høy faseasymmetri	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på motoren.
2006	В	FC Line Alarm	Motortilkobling: En fase mangler	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på motoren.
2007	В	FC DC Circuit Alarm	Overspenning	Forleng rampetiden for bremserampen.
2007	В	FC DC Circuit Alarm	Underspenning	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Kontroll forladekretskoblingen.
2008	В	FC Supply Alarm	lkke spenningsforsyning på frekvensomformeren	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
2008	В	FC Supply Alarm	Ekstern 24 VDC-forsyning overbelastet	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.

no

Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
2008	В	FC Supply Alarm	1,8 VDC-forsyningen til styrekortet ligger utenfor toleranseområdet.	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
3000	A/B	Dry Run Detected	Påfyllingsnivået i beholderen har nådd et kritisk nivå.	Kontroller installasjonen (f.eks. innløp, utløp, nivåinnstillinger).
				Kontroller innstillinger for digital inngang.
3001	A/B	Leakage Input Alarm	Lekkasje registrert	Kontroller funksjonen til den eksterne elektroden (valgfritt).
				Gjennomfør oljeskift i tetningskammeret.
				Kontroller innstillinger for digital inngang.
3002	A/B	Temp. Sensor 1 Trip	Temperaturgrenseverdi vikling nådd	Kontroller om motoren er overbelastet.
				Kontroller motorkjøling.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
3003	A/B	Temp. Sensor 2 Trip	Temperaturgrenseverdi vikling nådd	Kontroller om motoren er overbelastet.
				Kontroller motorkjøling.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
3004	A/B	Temp. Sensor 3 Trip	Temperaturgrenseverdi vikling nådd	Kontroller om motoren er overbelastet.
				Kontroller motorkjøling.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
3005	A/B	Temp. Sensor 4 Trip	Temperaturgrenseverdi lager nådd	Ved tørroppstilling: Kontroller omgivelsestemperaturen, overhold maks. verdi.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
3006	A/B	Temp. Sensor 5 Trip	Temperaturgrenseverdi lager nådd	Ved tørroppstilling: Kontroller omgivelsestemperaturen, overhold maks. verdi.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
3007	A/B	Motor Overload	Dreiemomentgrense nådd	Hvis systemet overskrider motorens dreiemomentgrense under startrampen, må du forlenge tiden for startrampen.
				Hvis systemet overskrider generatorens dreiemomentgrense under bremserampen, må du forlenge tiden for bremserampen.
				Hvis dreiemomentgrensen nås under drift, må du øke grensen. Forsikre deg om at systemet kan drives med det høyere dreiemomentet, informer eventuelt kundeservice.
				Strømopptak fra motoren for høyt, kontroller bruksforholdene.
3007	A/B	Motor Overload	Overstrøm	Koble motoren fra nettilkoblingen, og drei akselen for hånd. Informer kundeservice hvis akselen ikke kan dreies.
				Kontroller dimensjonering motoreffekt/ frekvensomformer. Informer kundeservice hvis motoreffekten er for høy.
				Kontroller parameter 1–20 til 1–25 i frekvensomformeren for korrekte motordata, og tilpass eventuelt.

Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
3008	A/B	Motor Overtemp.	Termisk motorovervåkning er utløst.	Motoren er overopphetet, kontroller kjøling og bruksforhold.
				Kontroller om motoren er mekanisk overbelastet.
				Kontroller tilkoblingen til den termiske motorovervåkningen (frekvensomformer: klemme 33 og klemme 50 (+10 VDC).
				Hvis det brukes en temperaturvokter eller termistor, må du kontrollere parameter 1–93 «Thermistor Source» i frekvensomformeren: Verdien må være i samsvar med sensorkablingen.
4000	С	High Water Detected	Påfyllingsnivået i beholderen har nådd et kritisk nivå.	Kontroller installasjonen (f.eks. innløp, utløp, nivåinnstillinger).
				Kontroller innstillinger for digital inngang.
4001	С	Leakage Input Warning	Lekkasje registrert	Kontroller funksjonen til den eksterne elektroden (valgfritt).
				Gjennomfør oljeskift i tetningskammeret.
				Kontroller innstillinger for digital inngang.
4002	С	Temp. Sensor 1 Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4003	С	Temp. Sensor 2 Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4004	С	Temp. Sensor 3 Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4005	С	Temp. Sensor 4 Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4006	С	Temp. Sensor 5 Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4007	С	Internal Vibration Sensor Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4008	С	Current Sensor 1 Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4009	С	Current Sensor 2 Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4010	С	Onboard Temp. Sensor Fault	Sensor defekt, måleverdien ligger utenfor måleområdet.	Informer kundeservice.
4011	С	Temp. Sensor 1 Warning	Temperaturgrenseverdi vikling	Kontroller om motoren er overbelastet.
			nådd.	Kontroller motorkjøling.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
4012	С	Temp. Sensor 2 Warning	Temperaturgrenseverdi vikling	Kontroller om motoren er overbelastet.
			nådd.	Kontroller motorkjøling.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
4013	С	Temp. Sensor 3 Warning	Temperaturgrenseverdi vikling	Kontroller om motoren er overbelastet.
			naɑɑ.	Kontroller motorkjøling.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
4014	С	Temp. Sensor 4 Warning	Temperaturgrenseverdi lager nådd.	Ved tørroppstilling: Kontroller omgivelsestemperaturen, overhold maks. verdi.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.

no

Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
4015	С	Temp. Sensor 5 Warning	Temperaturgrenseverdi lager nådd.	Ved tørroppstilling: Kontroller omgivelsestemperaturen, overhold maks. verdi.
				Kontroller temperaturgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
4016	С	Temp. On Board Warning	Temperaturgrenseverdi i Digital	Kontroller om motoren er overbelastet.
			Data Interface nådd.	Kontroller motorkjøling.
4017	С	General FC Alarm	Frekvensomformer «Klemme 50»: Spenningen er <10 V	Fjern kabel på klemme 50: – Hvis frekvensomformeren ikke viser advarselen lenger, er det et problem med kablingen til kunden. – Hvis frekvensomformeren fortsatt viser advarselen, må du skifte styrekort.
4017	С	General FC Alarm	Det er ikke koblet en motor til utgangen til frekvensomformeren.	Koble til motor.
4017	С	General FC Alarm	Motoroverbelastning	Motoren er overopphetet, kontroller kjøling og bruksforhold.
				Kontroller om motoren er mekanisk overbelastet.
4017	С	General FC Alarm	Turtallsgrense nådd.	Kontroller bruksbetingelser.
4017	С	General FC Alarm	Spenningsgrense nådd.	Kontroller bruksbetingelser.
4017	С	General FC Alarm	Temperaturen til frekvensomformeren er for lav for drift.	Kontroller temperatursensoren i frekvensomformeren.
				Kontroller sensorkabelen mellom IGBT og gate- oppstartskortet.
4018	С	Motor Ground Fault Warning	Jordslutning mellom en utgangsfase og jord (mellom frekvensomformer og motor eller direkte i motoren)	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på motoren.
4019	С	Motor Overload	Dreiemomentgrense nådd	Hvis systemet overskrider motorens
				dreiemomentgrense under startrampen, må du forlenge tiden for startrampen.
				Hvis systemet overskrider generatorens dreiemomentgrense under bremserampen, må du forlenge tiden for bremserampen.
				Hvis dreiemomentgrensen nås under drift, må du øke grensen. Forsikre deg om at systemet kan drives med det høyere dreiemomentet, informer eventuelt kundeservice.
				Strømopptak fra motoren for høyt, kontroller bruksforholdene.
4019	С	Motor Overload	Overstrøm	Koble motoren fra nettilkoblingen, og drei akselen for hånd. Informer kundeservice hvis akselen ikke kan dreies.
				Kontroller dimensjonering motoreffekt/ frekvensomformer. Informer kundeservice hvis motoreffekten er for høy.
				Kontroller parameter 1–20 til 1–25 i frekvensomformeren for korrekte motordata, og tilpass eventuelt.

Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
4020	С	Motor Overtemp.	Termisk motorovervåkning er utløst.	Motoren er overopphetet, kontroller kjøling og bruksforhold.
				Kontroller om motoren er mekanisk overbelastet.
				Kontroller tilkoblingen til den termiske motorovervåkningen (frekvensomformer: klemme 33 og klemme 50 (+10 VDC).
				Hvis det brukes en temperaturvokter eller termistor, må du kontrollere parameter 1–93 «Thermistor Source» i frekvensomformeren:
				Verdien må være i samsvar med sensorkablingen.
4022	С	Motor Safe Stop Warning	«Safe Torque Off» er aktiv.	Kontroller tilkobling: På klemme 37 for frekvensomformeren må det være 24 VDC. Når feilen er utbedret, må det gjennomføres manuell tilbakestilling!
				Installasjon i eksplosjonsfarlige omgivelser: Kontroller utkoblingsparameterne (termisk motorovervåkning, tørrkjøringsvern).
4024	С	FC Overload Warning	Temperatursensoren til effektkortet registrerer for høy eller for lav temperatur.	Kontroller ventilasjonen til frekvensomformeren.
4024	С	FC Overload Warning	Utkoblingstemperaturen (75 °C) til styrekortet er nådd.	Kontroller ventilasjonen til frekvensomformeren.
4024	С	FC Overload Warning	Vekselretter overbelastet	Sammenligne nominell strøm: – Sammenligne utgangsstrømmen som vises på LCP med den nominelle strømmen til frekvensomformeren – Sammenligne utgangsstrømmen som vises på LCP med den målte motorstrømmen
				Vise termisk belastning på LCP og overvåke verdien: – Hvis frekvensomformeren drives over den kontinuerlige nominelle strømmen, stiger tellerverdien. – Hvis frekvensomformeren drives under den kontinuerlige nominelle strømme, synker tellerverdien.
				Kontroller parameter 1–20 til 1–25 i frekvensomformeren for korrekte motordata, og tilpass eventuelt.
4025	С	FC Line Warning	Nettilkobling: En fase mangler	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på motoren.
4025	С	FC Line Warning	Nettilkobling: For høy faseasymmetri	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på motoren.
4025	С	FC Line Warning	Motortilkobling: En fase mangler	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på motoren.
4026	С	FC DC Circuit Warning	Overspenning	Forleng rampetiden for bremserampen.
4026	С	FC DC Circuit Warning	Underspenning	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
				Kontroll forladekretskoblingen.

no

Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
4027	С	FC Supply Warning	lkke spenningsforsyning på frekvensomformeren	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
4027	С	FC Supply Warning	Ekstern 24 VDC–forsyning overbelastet	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
4027	С	FC Supply Warning	1,8 VDC-forsyningen til styrekortet ligger utenfor toleranseområdet.	Få en elektriker til å kontrollere elektrisk tilkobling på frekvensomformeren.
4028	С	FC Communication	Styreord-timeout	Kontroller Ethernet–tilkobling.
		Warning		Øk parameter 8–03 «Control Timeout Time» i frekvensomformeren.
				Kontroller kommunikasjonsenhetenes funksjon.
				Kontroller om kablingen er EMC-konform.
4029	С	General FC Warning	Frekvensomformer «Klemme 50»: Spenningen er <10 V	Fjern kabel på klemme 50: – Hvis frekvensomformeren ikke viser advarselen lenger, er det et problem med kablingen til kunden. – Hvis frekvensomformeren fortsatt viser advarselen, må du skifte styrekort.
4029	С	General FC Warning	Det er ikke koblet en motor til utgangen til frekvensomformeren.	Koble til motor.
4029	С	General FC Warning	Motoroverbelastning	Motoren er overopphetet, kontroller kjøling og bruksforhold.
				Kontroller om motoren er mekanisk overbelastet.
4029	С	General FC Warning	Turtallsgrense nådd.	Kontroller bruksbetingelser.
4029	С	General FC Warning	Spenningsgrense nådd.	Kontroller bruksbetingelser.
4029	С	General FC Warning	Temperaturen til frekvensomformeren er for lav for	Kontroller temperatursensoren i frekvensomformeren.
			drift.	Kontroller sensorkabelen mellom IGBT og gate– oppstartskortet.
4030	С	EXIO Communication Down	Kommunikasjon med I/O-modulen mislykket.	Kontroller innstillingene til I/O–modulen i Digital Data Interface.
				Kontroller innstillingene i I/O-modulen.
				Kontroller Ethernet-tilkobling.
4031	С	FC Communication Down	Feil ved kommunikasjon med frekvensomformeren.	Kontroller innstillingene til frekvensomformeren i Digital Data Interface.
				Kontroller innstillingene i frekvensomformeren.
				Kontroller Ethernet-tilkobling.
4034	С	Leakage Detected 1	Lekkasje i lekkasjekammeret registrert.	Tøm lekkasjekammeret.
4035	С	Leakage Detected 2	Lekkasje i tetningskammeret registrert.	Gjennomfør oljeskift i tetningskammeret.
5000	D	Clog Detection Teach	Innlæringsprosessen ble ikke	Kontroller om pumpen er tilstoppet.
		Failure	avsluttet: – Pumpen ble omstilt til manuell drift eller stoppet under	Forsikre deg om at det er tilstrekkelig nivå i beholderen.
			innlæringsprosessen. – Tidsoverskridelse fordi nominell frekvens ikke ble nådd.	Kontroller innstillingene for innlæringsprosessen i Digital Data Interface.
6000	C/D	Emerged Operation – Limit Temperature	Den innstilte temperaturgrenseverdien ble nådd.	Kontroller innstillingene til funksjonen «Ikke– nedsenket drift» i Digital Data Interface.
6001	C/D	Clog Detection	Mulige avleiringer i hydraulikken	Aktiver funksjonen «Rengjøringssekvens».
6002	C/D	Motor Vibration X – Warning	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
Kode	Туре	Feil	Årsak	Utbedre
-------	------	--------------------------------	--	---
6003	C/D	Motor Vibration Y – Warning	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
6004	C/D	Motor Vibration Z – Warning	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
6005	C/D	Vibration Input 1 – Warning	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
6006	C/D	Vibration Input 2 – Warning	Svingningsgrenseverdi ble overskredet.	Kontroller pumpe og installasjon (f.eks. urolig drift, dårlig driftspunkt, belastet installasjon).
				Kontroller svingningsgrenseverdier i Digital Data Interface, og korriger eventuelt.
8001	D	Auto Setup Failed	Kunne ikke avslutte	Frekvensomformeren står på «Stopp».
			autoparametreringen.	Kontroller innstillingene til frekvensomformeren i
				autoparameterinnstilling på nytt.
8002	D	Auto Setup Timed Out	Tidsgrensen på 2 minutter ble	Frekvensomformeren står på «Stopp».
			overskredet.	Kontroller innstillingene til frekvensomformeren i
				Digital Data Interface, og start autoparameterinnstilling på nytt.
10004	I	Pump Kick is Running	Pumpen har overskredet den tillatte stillstandstiden.	
10005	I	Cleaning-Cycle is	Rengjøringssekvensen går:	
		Running	– før hver pumpeomgang – tilstopping registrert	
10006	I	Teach was Successful	Innlæringsprosess for registrering av tilstopping avsluttet.	
10007	I	Update Succeeded	Oppdatering avsluttet.	
10008	I	Update Failed	Kunne ikke avslutte oppdateringen.	Informer kundeservice.

9 Vedlegg

9.1 Feltbuss: Parameteroversikt

Nedenfor ser du de enkelte feltbussparameterne for feltbusstypene Modbus TCP og OPC UA.

LES DETTE! Parameterne for LSI-hovedpumpe er oppført i en egen tabell for hver feltbusstype!

LES DETTE! For feltbussen «ModBus TCP» er reservenummeret: 255, port: 502!

Forklaringer for de enkelte parametergruppene i systemmodusen DDI, LPI og LSI (Slave)

- Parametergruppe Status
 Inneholder informasjon om driftsstatus, advarsler og alarmer.
- Parametergruppe Motor Information Inneholder informasjon om nominelle motorverdier, motor- og hydraulikktype, serienummer pumpe, samt minimal og maksimal frekvens.
- Parametergruppe Sensor Locations/Types Inneholder informasjon om sensortypene (temperatur, strøm og vibrasjon) og deres oppstilling.
- Parametergruppe Data Readouts Inneholder aktuelle sensorverdier, driftstimer, pumpe- og rengjøringssykluser samt energiforbruket til pumpen.
- Parametergruppe Time
 Inneholder informasjon om dato og klokkeslett.

- Parametergruppe Control Word Inneholder innstillingene for pumpens driftsmodus, settpunktfrekvens, rampetider, pumpeaktivering og pumpefunksjoner.
- Parametergruppe Sensor Trip/Warning Inneholder innstillingene av terskelverdiene for temperatur- og vibrasjonssensorene.

Forklaringer for de enkelte parametergruppene i systemmodusen LSI (Master)

- Parametergruppe System Variables
 Inneholder informasjon om systemets driftsstatus, advarsler og alarmer.
- Parametergruppe Analog Variables Inneholder aktuelle verdier for nivå, trykk og gjennomstrømning samt frekvensen og antall pumper som går i systemet.
- Parametergruppe Data Time Variables Inneholder informasjon om dato og klokkeslett.
- Parametergruppe Pump 1 ... Pump 4 Inneholder informasjon om den enkelte pumpen: Serienummer, motor- og hydraulikktype, status, advarsler, alarmer, aktuell effekt, driftstimer, antall pumpe- og rengjøringssykluser, kWh-teller.
- Parametergruppe Control Word Inneholder frigivelser for PID-reguleringen, for tømming av beholderen og for det alternative startnivået.
- Parametergruppe Modes Inneholder innstillingene for systemmodus og reguleringstypen i automatisk modus.
- Parametergruppe PID Setpoint Inneholder innstillingen for PID-settpunktet.

Se også

- ▶ ModBus TCP: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter [▶ 75]
- ▶ OPC-UA: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter [▶ 82]
- ▶ ModBus TCP: LSI Master-Parameter [▶ 89]
- ► OPC-UA: LSI Master-Parameter [► 93]

9.1.1 ModBus TCP: DDI/LPI/LSI Slave-

Parameter

	_	_	_	_	_	_	_			_	_	_				_		_		_		_	_				_		_
Description	not available in DDI mode			not available in DDI mode	not available in DDI mode								not available in DDI mode			not available in DDI mode	not available in DDI mode												
Unit																													
Code					10004	10005	4031			6000	6001	6002	6003	6004	6005	6006	4034	4035	5000			8001	8002	4000	4001	4002	4003	4004	4005
Bit-Function	Run	Rising Water Level	Falling Water Level	External Off	Pump Kick Running	Anticlog Running	Communication Error FC			Thermostat active	Clog Detection	Vibration X Warning	Vibration Y Warning	Vibration Z Warning	Vibration 1 Warning	Vibration 2 Warning	Current 1 Leackage	Current 2 Leackage	Clog Detection Teach failed			FC Autosetup failed	FC Autosetup Timeout	High Water detected	Leackage Input	Temp 1 fault	Temp 2 fault	Temp 3 fault	Temp 4 fault
Bit	0	1	2	3	4	5	0	-	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16	0	7	2	8	4	5
Scaling	Bitfield						Bitfield																	Bitfield					
Data Type	UINT						DWORD (High - Low)																	DWORD (High - Low)					
Size	1						2																	2					
Address in LSI	0						-																	3					
ddress in																													
Address in A DDI L	0						-																	3 3					
Register Type	Input Registers						Input Registers																	Input Registers					
Symbol	MB_Status_Word						MS_Warning_Word_MSB																	MS_Waming_Word_LSB					
Group	Status						Status																	Status					

Description													not available in DDI mode		not available in DDI mode	not available in LSI mode		not available in DDI mode	not available in DDI mode										
Unit																													
Code	4006	40.07	4008	4009	4010	4011	4012	4013	4014	4015	4016		4017	4018	4019	4020		4022	4023	4024	4025	4026	4027	4028	4029	4030		1001	1002
Bit-Function	Temp 5 fault	Internal Vibration fault	Current Input 1 fault	Current Input 2 fault	Onboard Temp fault	Temp 1	Temp 2	Temp 3	Temp 4	Temp 5	Onboard Temp		General FC Alarm	Motor Ground fault	Motor Overload	Motor Overtemp		Safe Stop	AMA not OK	FC Overload Warning	FC Line Warning	FC DC Circuit Warning	FC Supply Warning	FC Communication	General FC Warning	Communication Error IO Extension		Motor Ground Fault	Motor Short
Bit	9	7	œ	6	10	1	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		0	-
Scaling																											Bltfield	Bitfield	
Data Type																											DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	
Size																											2	2	
Address in LSI																											5	7	
Address in _PI																											10		
Address in J DDI																											5	7	
Register Type																											Input Registers	Input Registers	
Symbol																											MS_Alarm_Word_MSB	MS_Alarm_Word_LSB	
Group																											Status	Status	

								7	s	ife Stop	1000		not available in DDI mode
								3	</td <td>oration X trip</td> <td>2000</td> <td></td> <td></td>	oration X trip	2000		
								4	Vi	oration Y trip	2001		
								5	Vi	oration Z trip	2002		
								9	<.	oration 1 trip	20 03		
								2	ż	oration 2 trip	20.04		
								8	FO	Covertoad	2005		not available in DDI mode
								6	Ρd) Line	2006		not available in DDI mode
								+	0 FC	DC Circuit	2007		not available in DDI mode
								-	1 FC	Supply	2008		not available in DDI mode
								-	D	y Run detected	3000		
								-	3 Le	ackage Input alarm	3001		
								-	4 T€	mp Sensor 1 trip	3002		
								-	5 Te	imp Sensor 2 trip	3003		
								-	6 Te	mp Sensor 3 trip	3004		
								+	7 T∈	mp Sensor 4 trip	3005		
								+	8 Te	imp Sensor 5 trip	3006		
								+	9 W	otor Overload	3007		not available in DDI mode
								2	0 W	otor Overtemp	3008		not available in DDI mode
Motor Information	NP_Serial_Number	Input Registers	1000	1000	1000 8	3 SI	ring(16)						
Motor Information	NP_Motor_Type	Input Registers	1008	1008	1008	16 SI	ring(32)						
Motor Information	NP_Pump_Type	Input Registers	1024	1024	1024 1	16 SI	ring(32)						
Motor Information	NP_Nominal_Pwr	Input Registers	1040	1040	1040	E	-OAT32 (High - Low)					kW	
Motor Information	NP_Nominal_Volt	Input Registers	1042	1042	1042	2 FI	-OAT32 (High - Low)					v	
Motor Information	NP_Nominal_Curr	Input Registers	1044	1044	1044	E	-OAT32 (High - Low)					A	
Motor Information	NP_Nominal_Freq	Input Registers	1046	1046	1046	2 FI	-OAT32 (High - Low)					Hz	
Motor Information	NP_Max_St_Per_Hour	Input Registers	1048	1048	1048	2 FI	-OAT32 (High - Low)						
Motor Information	NP_Max_Freq	Input Registers	1050	1050	1050 2	2	-OAT32 (High - Low)					Hz	
Motor Information	NP_Min_Freq	Input Registers	1052	1052	1052	LL CI	-OAT32 (High - Low)					Hz	

Description	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_jaminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_jaminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_jaminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=molor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ top_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y	0=unused / 1=molor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ top_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y	0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V01	0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V02									
Unit										ç	°c	°C	ç	°c	ç	mA	mA	s/uu
Code																		
Bit-Function																		
Bit																		
Scaling	ENUM	ENUM	ENUM															
Data Type	UINT	UINT	UINT	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)											
Size	+	+	-	-	-	-	t.	, -	+	2	2	2	2	2	2	2	5	5
Address in LSI	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Address in 7	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Address in DDI	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Register Type	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers						
Symbol	SI_Temperature[1].Location	SI_Temperature[2].Location	Sl_Temperature[3].Location	Sl_Temperature[4],Location	Sl_Temperature[5].Location	SI_VibrationExtern1.Location	SI_VibrationExtem2.Location	SI_Current(0).Sensor_Type	SI_Current[1].Sensor_Type	IO_Temperature[1].Value	IO_Temperature[2].Value	IO_Temperature[3].Value	IO_Temperature[4].Value	IO_Temperature[5].Value	IO_Temperature[0].Value	IO_Current[0].Value	IO_Current[1].Value	IO_Vibration[0].Value
Group	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts											

																									l mode				
Description																									Applies only for LPI				
Unit	s/uuu	s/uuu	s/uu	s/uu	κw	>	A	Ŧ	ε	bar	s/I	hr			кWh	year	month	day	٦L	nin	ø	S	sm						
Code																													
Bit-Function																								Reset	Start				
Bit																								0	+	5	в	4	2
Scaling																								Bitfield					
Data Type	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	UINT								
Size	2	2	7	5	5	5	7	5	2	2	7	7	5	5	7	-	-	-	-	-	-	2	7	-					
Address in LSI	3018	3020	3022	3024	3026	3028	3030	3032	3034	3036	3038	3040	3042	3044	3046	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Address in LPI	3018	3020	3022	3024	3026	3028	3030	3032	3034	3036	3038	3040	3042	3044	3046	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Address in DDI	3018	3020	3022	3024					3026	3028	3030	3032	3034			4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Register Type	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Holding Registers					
Symbol	IO_Vibration[1].Value	IO_Vibration[2].Value	IO_Vibration[3].Value	IO_Vibration[4].Value	IO_FC_Power.Value	IO_FC_Voltage.Value	IO_FC_Current.Value	IO_FC_Frequency.Value	IO_Level.Value	IO_Pressure.Value	IO_Flow.Value	RT_RUNNING_TIME_RTN	RT_PUMP_CYCLE_CNT_RTN	RT_CLEANING_CYCLE_CNT_RTN	RT_ENERGY_CONSUMPTION	RI_System_Current_Year	RI_System_Current_Month	RI_System_Current_Day	RL_System_Current_Hour	RI_System_Current_Minute	RI_System_Current_Second	RL_System_Uptime	RL_System_Current_Ms	MB_Control_Word					
Group	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Control Word					

Description										Rising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group <i>Control Word</i> . This is not applicable for <i>Reset</i> , <i>Start and MB_Bus_Control_Value</i>		0=manual / 1=auto / 2=off				0=off / 1=on	0=off / 1=on	0=off / 1=on										
Unit											Hz		Hz	s	s													
Code																												
Bit-Function										Save Config																		
Bit	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15																		
Scaling											100	ENUM	100	100	100	ENUM	ENUM	ENUM	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Data Type											UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT
Size											+	+	-	1	1	+	1	-	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-
ddress in SI																			000	001	002	003	004	005	006	200	008	600
ddress in /												- N		4		2	•		000	001	002	203	004	JO5 1	206	1 200	1 208	00
Address in A DDI L											-	N	e	4	5	2	9	8	000	001	002	003	004 11	005	006	007	008 11	11
Register Type											Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers
Symbol											MB_Bus_Control_Value	MB_Operation_Mode	MB_Manual_Frequency	MB_FC_Ramp_Up_Time	MB_FC_Ramp_Down_Time	MB_Enable_Pump_Kick	MB_Enable_Thermostat_Mode	MB_Allow_Anticlog	MB_Temp_Sensors[0].Warning	MB_Temp_Sensors[0].Trip	MB_Temp_Sensors[1].Warning	MB_Temp_Sensors[1].Trip	MB_Temp_Sensors[2].Warning	MB_Temp_Sensors[2].Trip	MB_Temp_Sensors[3].Warning	MB_Temp_Sensors[3].Trip	MB_Temp_Sensors[4].Warning	MB_Temp_Sensors[4].Trip
Group											Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Sensor Trip/Warning	Sensor Trip/Warning								

Group	Symbol	Register Type	Address in DDI	Address in LPI	Address in LSI	Size	Data Type	icaling Bit	Bit-Function	Code U	Init	Description
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[0].Warning	Holding Registers	1010	1010	1010	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[0].Trip	Holding Registers	1011	1011	1011	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[1].Warning	Holding Registers	1012	1012	1012	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[1].Trip	Holding Registers	1013	1013	1013	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[2].Warning	Holding Registers	1014	1014	1014	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[2].Trip	Holding Registers	1015	1015	1015	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[3].Warning	Holding Registers	1016	1016	1016	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[3].Trip	Holding Registers	1017	1017	1017	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[4].Warning	Holding Registers	1018	1018	1018	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[4].Trip	Holding Registers	1019	1019	1019	1	UINT 1	0				

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	LSI	ТҮРЕ	Scaling	Bit	8it-Function	Code	Jnit	Description
Status	Status_Word	read only	×	×	×	JINT16	Bitfield	0	dun			ot available in DDI mode
					L			1	tising Water Level			not avaiable in DDI mode
								2 F	alling Water Level			tot avaiable in DDI mode
								3	External Off			not avaiable in DDI mode
								4	oump Kick Running	10004		tot avaiable in DDI mode
								5 4	Anticlog Running	10005		not available in DDI mode
Status	Warning_Word_MSB	read only	×	×	×	JINT32	Bitfield	0	Communication Error FC	4031		tot available in DDI mode
								-				
								2				
								н С	Thermostat active	6000		not available in DDI mode
								4	Slog Detection	6001		tot available in DDI mode
								5	/ibration X Warning	6002		
								9	/ibration Y Warning	6003		
								7	/ibration Z Warning	6004		
								8	/ibration 1 Warning	6005		
								6	/ibration 2 Warning	6006		
								10 0	Current 1 Leackage	4034		
								11 0	Surrent 2 Leackage	4035		
								12 0	Slog Detection Teach failed	5000		tot available in DDI mode
								13				
								14				
								15 F	-C Autosetup failed	8001		not available in DDI mode
								16 F	C Autosetup Timeout	8002		not available in DDI mode
Status	Warning_Word_LSB	read only	×	×	×	JINT32	Bitfield	0	ligh Water detected	4000		
								1 L	eackage Input	4001		
								2	emp 1 fault	4002		
								3	emp 2 fault	4003		
								4	emp 3 fault	4004		
								5	emp 4 fault	4005		
								9	emp 5 fault	4006		

9.1.2 OPC-UA: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	rsı	ТҮРЕ	Scaling	Bit	Bit-Function	Code Unit		escription
								7	hternal Vibration fault	4007		
								80	Current Input 1 fault	4008		
								6	Current Input 2 fault	4009		
								10	Onboard Temp fault	4010		
								7	Temp 1	4011		
								12	Temp 2	4012		
								13	Temp 3	4013		
								14	Temp 4	4014		
								15	remp 5	4015		
								16	Dnboard Temp	4016		
								17				
								18 (3eneral FC Alarm	4017	ć	ot available in DDI mode
								19	Motor Ground fault	4018	ć	ot available in DDI mode
								20	Motor Overload	4019	Ĕ	ot available in DDI mode
								21	Motor Overtemp	4020	ć	ot available in DDI mode
								22				
								23	Safe Stop	4022	ć	ot available in DDI mode
								24	4MA not OK	4023	ć	ot available in DDI mode
								25	-C Overload Warning	4024	ć	ot available in DDI mode
								26	-C Line Warning	4025	Ĕ	ot available in DDI mode
								27	-C DC Circuit Warning	4026	ć	ot available in DDI mode
								28	⁼C Supply Warning	4027	É	ot available in DDI mode
								29	C Communication	4028	ć	ot available in DDI mode
								30 (Seneral FC Warning	4029	ć	ot available in DDI mode
								31	Communication Error IO Extension	4030	ć	ot available in LSI mode
Status	Alarm_Word_MSB	read only	×	×	×	UINT32	Bitfield					
Status	Alam_Word_LSB	read only	×	×	×	UINT32	Bitfield	0	Votor Ground Fault	1001	ć	ot available in DDI mode
								-	Motor Short	1002	É	ot available in DDI mode
								2	Safe Stop	1000	É	ot available in DDI mode
								en en	Vibration X trip	2000		

				1																			-					
Description					not available in DDI mode								not available in DDI mode	not available in DDI mode											0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations			
Unit																					kW	>	A	Ηz		Hz	Hz	
Code	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3001	3002	3003	3004	3005	3006	3007	3008											
Bit-Function	Vibration Y trip	Vibration Z trip	Vibration 1 trip	Vibration 2 trip	FC Overload	FC Line	FC DC Circuit	FC Supply	Dry Run detected	Leackage Input alarm	Temp Sensor 1 trip	Temp Sensor 2 trip	Temp Sensor 3 trip	Temp Sensor 4 trip	Temp Sensor 5 trip	Motor Overload	Motor Overtemp											
Bit	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20											
Scaling																												MUME
ТҮРЕ																		STRING256	STRING257	STRING258	FLOAT32 (High - Low)	UINT8						
ISI																		х	×	х	×	×	×	×	х	×	х	×
LPI																		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
IQQ																		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
MODE																		read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only
symbol																		serial_Number	Actor Type	ump Type	Jominal_Pwr	Jominal_Volt	Jominal_Curr	Jominal_Freq	fax_St_Per_Hour	/ax_Freq	1 fin_Freq	empIn1Location
Group																		Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Motor Information	Aotor Information	Aotor Information	Actor Information	sensor Locations/Types

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	ISI	гүре	Scaling	Bit B	it-Function	code U	nit	Description
Sensor Locations/Types	TempIn2Location	read only	×	×	×	IN T8	ENUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations
Sensor Locations/Types	TempIn3Location	read only	×	×	×	- INT8	ENUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations
Sensor Locations/Types	TempIn4Location	read only	×	×	×	- INT8	ENUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations
Sensor Locations/Types	TempIn5Location	read only	×	×	×		ENUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_iquid / 6=motor_jaminations
Sensor Locations/Types	VibrationExtern1Location	read only	×	×	×	LINT8	ENUM					0-unused / 1=mdor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ top_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y
Sensor Locations/Types	VibrationExtem2Location	read only	×	×	×	LINT8	ENUM					0-unused / 1=mdor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ top_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y
Sensor Locations/Types	CurrentIn1Type	read only	×	×	×	JINT8	ENUM					0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V02
Sensor Locations/Types	CurrentIn2Type	read only	×	×	×	LINT8	ENUM	L				0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ iswitch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V03
Data Readouts	Temperature0	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				0.	0	
Data Readouts	Temperature1	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)) 。	0	
Data Readouts	Tempreature2	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				D.	0	
Data Readouts	Temperature3	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				Э°	0	
Data Readouts	Temperature4	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				D.	0	
Data Readouts	Temperature5	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				°C	0	
Data Readouts	Current0	read only	×	×	×	⁼ LOAT32 (High - Low)				Е	٩	
Data Readouts	Current1	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				E	٩	
Data Readouts	Vibration0	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				Е	s/mi	
Data Readouts	Vibration1	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				E	s/m	
Data Readouts	Vibration2	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)				E	s/m	
Data Readouts	Vibration3	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)				E	s/m	
Data Readouts	Vibration4	read only	×	×	×	⁼ LOAT32 (High - Low)				Е	s/mi	
Data Readouts	FC_power	read only	,	×	×	=LOAT32 (High - Low)				kı	N	
Data Readouts	FC_Voltage	read only		×	×	-LOAT32 (High - Low)				>		

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	- LSI	гүре	Scaling	Bit B	sit-Function	Code	Unit	Description
Data Readouts	FC_Current	read only		×	×	=LOAT32 (High - Low)					A	
Data Readouts	FC_Frequency	read only		×	×	=LOAT32 (High - Low)					Hz	
Data Readouts	Level	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)					E	
Data Readouts	Pressure	read only	×	×	×	⁼ LOAT32 (High - Low)					bar	
Data Readouts	Flow	read only	×	×	×	=LOAT32 (High - Low)					l/s	
Data Readouts	Running_Hours	read only	×	×	×	JINT64					hr	
Data Readouts	Pump_Cycles	read only	×	×	×	JINT64						
Data Readouts	Cleaning_Cycles	read only	×	×	×	JINT64						
Data Readouts	Energy_Consumption	read only		×	×	JINT64					kWh	
Time	System_Current_Year	read only	×	×	×	JINT8					year	
Time	System_Current_Month	read only	×	×	×	JINT8					month	
Time	System_Current_Day	read only	×	×	×	JINT8					day	
Time	System_Current_Hour	read only	×	×	×	JINT8					hr	
Time	System_Current_Minute	read only	×	×	×	JINT8					min	
Time	System_Current_Second	read only	×	×	×	JINT8					s	
Time	System_Uptime	read only	×	×	×	JINT32					s	
Time	System_Current_Ms	read only	×	×	×	JINT32					sm	
Control Word	Control Word	read/write	×	×	×	JINT16	Biffield	0	keset			
								1	start			Applies only for LPI mode
								2				
								e				
								4				
								5				
								9				
								7				
								80				
								6				
								10				
								5				
								12				

Group	Symbol	MODE	IDD	LPI	L ISI	үре	Scaling	Bit	8 it-Function	Code	Unit	Description
								13				
								14				
								15 5	save Config			Rising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group Control Word. This is not applicable for Reset, Start and MB_Bus_Control_Value
Control Word	Bus_Control_Value	read/write		×	×	IINT16	100				Hz	
Control Word	Operation_Mode	read/write		×	×	IINT8	ENUM					0=manual / 1=auto / 2=off
Control Word	Manual_Frequency	read/write		×	×	IINT16	100				Hz	
Control Word	FC_Ramp_Up_Time	read/write		×	×	IINT17	100				s	
Control Word	FC_Ramp_Down_Time	read/write		×	×	IINT18	100				S	
Control Word	Enable_Thermostat_Mode	read/write		×	×	IINT19	ENUM					0=off / 1=on
Control Word	Enable_Pump_Kick	read/write		×	×	INT20	ENUM					0=off / 1=on
Control Word	Allow_Anticlog	read/write		×	×	IINT21	ENUM					0=off / 1=on
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors0_Warning	read/write	×	×	× r	IINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors0_Trip	read/write	×	×	×	INT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors1_Warning	read/write	×	×	×	IINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors1_Trip	read/write	×	×	×	INT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors2_Warning	read/write	×	×	× r	IINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors2_Trip	read/write	×	×	×	INT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors3_Warning	read/write	×	×	×	IINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors3_Trip	read/write	×	×	×	INT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors4_Warning	read/write	×	×	× r	IINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors4_Trip	read/write	×	×	ر ×	INT16	10					
Sensor Trip/Waming	Vib_Sensors0_Warning	read/write	×	×	×	IINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Vib_Sensors0_Trip	read/write	×	×	×	IINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Vib_Sensors1_Warning	read/write	×	×	× r	IINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Vib_Sensors1_Trip	read/write	×	×	×	IINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors2_Warning	read/write	×	×	×	IINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors2_Trip	read/write	×	×	×	IINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors3_Warning	read/write	×	×	×	IINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors3_Trip	read/write	×	×	×	IINT16	10					

	Symbol	MODE	IQQ	LPI	rsı	ТҮРЕ	Scaling	Bit	Bit-Function	Code Unit	Description
/aming	Vib_Sensors4_Warning	read/write	×	×	×	UINT16	10				
/aming	Vib_Sensors4_Trip	read/write	×	×	×	UINT16	10				

9.1.3 ModBus TCP: LSI Master-

Parameter

ription																														
Unit Desc																											ш	bar	l/s	
Code						10005		400.1	400.2	400.3	400.4	500	501		100.1	100.2	100.3	100.4	101	200.1	200.2	200.3	200.4	201	202	203				
Bit-Function	Run	Rising Water Level	Falling Water Level	External Off		Antidog Running		Pump 1 Warning	Pump 2 Warning	Pump 3 Warning	Pump 4 Warning	Pipe Sedimentation Warn	IO Extension Comm Error		Pump 1 Offline	Pump 2 Offline	Pump 3 Offline	Pump 4 Offline	Master switched	Pump 1 Alarm	Pump 2 Alarm	Pump 3 Alarm	Pump 4 Alarm	Dry Run	High Water	Sensor Error				
Bit	0	۲	2	3	4	5		0	+	7	3	4	5		0	+	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11				
Scaling	Bitfield						Bitfield	Bitfield						Bitfield	Bitfield															
Data Type	UINT						DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)						DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)												FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	ELOAT32 (High - Low)
Size	1						2	2						2 [[2												2 F	2	2	0
Address in LSI	10000						10001	10003						10005	10007												10009	10011	10013	10015
Register Type	Input Registers						Input Registers	Input Registers						Input Registers	Input Registers												Input Registers	Input Registers	Input Registers	Instit Desistent
Symbol	MB_Sys_Status_Word						MS_Sys_Warning_Word_MSB	MS_Sys_Warning_Word_LSB						MS_Sys_Alarm_Word_MSB	MS_Sys_Alarm_Word_LSB												IO_Level.Value	IO_Pressure.Value	IO_Flow.Value	i S
Group	System Variables						System Variables	System Variables						System Variables	System Variables												Analog Variables	Analog Variables	Analog Variables	Analos Veriables

89

Group	Symbol	Register Type	Address in LSI	Size	Data Type	Scaling	Bit B	it-Function	Code	Unit	Description
Analog Variables	SYS_No_Of_Pumps	Input Registers	10017	1	JINT						
Data Time Variables	RI_System_Current_Year	Input Registers	10018	1	JINT				(year	
Data Time Variables	IRL_System_Current_Month	Input Registers	10019		JINT				-	month	
Data Time Variables	IRI_System_Current_Day	Input Registers	10020	- -	JINT					day	
Data Time Variables	IRL_System_Current_Hour	Input Registers	10021	- -	JINT				-	'nr	
Data Time Variables	IRL_System_Current_Minute	Input Registers	10022	-	TNIL					'n	
Data Time Variables	IRI_System_Current_Second	Input Registers	10023	-	JINT					(0	
Data Time Variables	IRI_System_Uptime	Input Registers	10024	2)WORD (High - Low)					0	
Data Time Variables	IRI_System_Current_Ms	Input Registers	10026	2	JWORD (High - Low)				_	sm	
Pump 1	IMSC_Infos[0].Serial_Number	Input Registers	11000	8	štring(16)						
Pump 1	IMSC_infos[0].Motor_Type	Input Registers	11008	16	štring(32)						
Pump 1	MSC_infos[0].Pump_Type	Input Registers	11024	16	štring(32)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Status	Input Registers	11040		TNIL						
Pump 1	[MSC_Infos[0].Warning_MSB	Input Registers	11041	2	DWORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Warning_LSB	Input Registers	11043	2)WORD (High - Low)						
Pump 1	IMSC_Infos[0].Alarm_MSB	Input Registers	11045	2)WORD (High - Low)						
Pump 1	IMSC_Infos[0].Alarm_LSB	Input Registers	11047	2)WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_infos[0].FC_Power	Input Registers	11049	2	:LOAT32 (High - Low)					κW	
Pump 1	IMSC_Infos[0].Operation_Hours	Input Registers	11051	2)WORD (High - Low)					hr	
Pump 1	IMSC_Infos[0].Number_Of_Start	Input Registers	11053	2)WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Number_Of_Cleaning	Input Registers	11055	2)WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Energy_Consumption	Input Registers	11057	2	:LOAT32 (High - Low)				-	kWh	
Pump 2	[MSC_Infos[1].Serial_Number	Input Registers	12000	8	String(16)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Motor_Type	Input Registers	12008	16	štring(32)						
Pump 2	IMSC_infos[1].Pump_Type	Input Registers	12024	16	štring(32)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Status	Input Registers	12040	1	TNIL						
Pump 2	[MSC_Infos[1].Warning_MSB	Input Registers	12041	5	DWORD (High - Low)						
Pump 2	[MSC_Infos[1].Warning_LSB	Input Registers	12043	2	JWORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Alarm_MSB	Input Registers	12045	2)WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1] Alarm_LSB	Input Registers	12047	2)WORD (High - Low)						

Group	Symbol	Register Type	Address in LSI Siz	ize D	ata Type	scaling Bit	Bit-Function	Code	Unit	Description
Pump 2	MSC_Infos[1].FC_Power	Input Registers	12049 2	L	LOAT32 (High - Low)				kW	
Pump 2	MSC_Infos[1].Operation_Hours	Input Registers	12051 2		WORD (High - Low)				hr	
Pump 2	IMSC_Infos[1].Number_Of_Start	Input Registers	12053 2		WORD (High - Low)					
Pump 2	MSC_Infos[1].Number_Of_Cleaning	Input Registers	12055 2		WORD (High - Low)					
Pump 2	MSC_Infos[1].Energy_Consumption	Input Registers	12057 2	Ľ	LOAT32 (High - Low)				кwh	
Pump 3	MSC_Infos[2].Serial_Number	Input Registers	13000 8	S	tring(16)					
Pump 3	MSC_Infos[2].Motor_Type	Input Registers	13008 16	ى س	tring(32)					
Pump 3	MSC_Infos[2].Pump_Type	Input Registers	13024 16	0	tring(32)					
Pump 3	MSC_Infos[2].Status	Input Registers	13040 1		IINT					
Pump 3	IMSC_Infos[2].Warning_MSB	Input Registers	13041 2		WORD (High - Low)					
Pump 3	MSC_Infos[2].Warning_LSB	Input Registers	13043 2		WORD (High - Low)					
Pump 3	IMSC_Infos[2].Alarm_MSB	Input Registers	13045 2		WORD (High - Low)					
Pump 3	IMSC_Infos[2] Alarm_LSB	Input Registers	13047 2		WORD (High - Low)					
Pump 3	MSC_Infos[2].FC_Power	Input Registers	13049 2	L	LOAT32 (High - Low)				kW	
Pump 3	IMSC_Infos[2].Operation_Hours	Input Registers	13051 2		WORD (High - Low)				hr	
Pump 3	IMSC_Infos[2].Number_Of_Start	Input Registers	13053 2		WORD (High - Low)					
Pump 3	MSC_Infos[2].Number_Of_Cleaning	Input Registers	13055 2		WORD (High - Low)					
Pump 3	MSC_Infos[2].Energy_Consumption	Input Registers	13057 2	L	LOAT32 (High - Low)				kWh	
Pump 4	IMSC_Infos[3].Serial_Number	Input Registers	14100 8	S	itring(16)					
Pump 4	IMSC_Infos[3].Motor_Type	Input Registers	14108 16	e s	tring(32)					
Pump 4	IMSC_Infos[3].Pump_Type	Input Registers	14124 16	e s	tring(32)					
Pump 4	[MSC_Infos[3].Status	Input Registers	14140		IINT					
Pump 4	[MSC_Infos[3].Warning_MSB	Input Registers	14141 2		WORD (High - Low)					
Pump 4	IMSC_Infos[3].Warning_LSB	Input Registers	14143 2		WORD (High - Low)					
Pump 4	IMSC_Infos[3].Alarm_MSB	Input Registers	14145 2		WORD (High - Low)					
Pump 4	[MSC_Infos[3].Alarm_LSB	Input Registers	14147 2		WORD (High - Low)					
Pump 4	[MSC_Infos[3].FC_Power	Input Registers	14149 2	L	LOAT32 (High - Low)				kW	
Pump 4	MSC_Infos[3].Operation_Hours	Input Registers	14151 2)WORD (High - Low)				hr	
Pump 4	MSC_Infos[3].Number_Of_Start	Input Registers	14153 2)WORD (High - Low)					
Pump 4	[MSC_Infos[3].Number_Of_Cleaning	Input Registers	14155 2	0	WORD (High - Low)					

Innuit Registers 14157 2						
	FLOAT32 (High - Low)			k	Лh	
Holding Registers 10000 1	UINT	Bitfield 0	Reset			teset errors on a rising edge of this bit
		1	PID Controller Enable			ctivation of PID controller
		2	Trigger Start Level			start emptying the pump sump
		3	Alternative Start Level			ctivates the alternative start level configured via web interface
		4				
		5				
		9				
		7				
		8				
		6				
		10				
		11				
		12				
		13				
		14				
		15	Save Config			tising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group <i>Control Word</i> or youp <i>Modes</i> . This is not applicable for <i>Reset</i> .
Holding Registers 10001 1	UINT	ENUM				⊨off /1=on
Holding Registers 10002 1	UINT	ENUM				b⊨Level Control / 1=PID Controller / 2=High Efficiency Controller
Holding Registers 10200	UINT	100		~		setpoint in % of scale multiplied by 100 (0 = 0%, 10000 = 100%)
Holding Registers 10001 Holding Registers 10002 Holding Registers 10002		UINT UINT	5 6 6 7 7 7 9 9 9 9 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 <td< td=""><td>Image: Constraint of the state of</td><td>Image: Network Second <th< td=""><td>1 5 5 5 1 7 7 7 1 7 7 7 1 1 7 7 1 1 7 8 1 9 9 9 1 9 9 9 1 10 11 10 1 12 13 10 1 12 13 10 1 14 14 10 1 14 10 10 1 14 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 10</td></th<></td></td<>	Image: Constraint of the state of	Image: Network Second Second <th< td=""><td>1 5 5 5 1 7 7 7 1 7 7 7 1 1 7 7 1 1 7 8 1 9 9 9 1 9 9 9 1 10 11 10 1 12 13 10 1 12 13 10 1 14 14 10 1 14 10 10 1 14 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 10</td></th<>	1 5 5 5 1 7 7 7 1 7 7 7 1 1 7 7 1 1 7 8 1 9 9 9 1 9 9 9 1 10 11 10 1 12 13 10 1 12 13 10 1 14 14 10 1 14 10 10 1 14 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 1 10 10 10 10

Group	Symbol	MODE	з	scaling	Bit	3it-Function	Code	Unit	Description
System Variables	Sys_Status_Word	read only	UINT16 E	Sitfield	0	Run			
					1	tising Water Level			
					2	alling Water Level			
					ш ю	External Off			
					4				
					5	Anticlog Running	10005		
System Variables	Sys_Warning_Word_MSB	read only	UINT32	Sitfield					
System Variables	Sys_Warning_Word_LSB	read only	UINT32	littield	0	oump 1 Warning	400.1		
					-	oump 2 Warning	400.2		
					2	^o ump 3 Waming	400.3		
					3	oump 4 Warning	400.4		
					4 F	ipe Sedimentation Wam	500		
					5	O Extension Comm Error	501		
System Variables	Sys_Alarm_Word_MSB	read only	UINT32	litfield					
System Variables	Sys_Alarm_Word_LSB	read only	UINT32	litfield	0	oump 1 Offline	100.1		
					<u>ц</u>	oump 2 Offline	100.2		
					2 F	oump 3 Offline	100.3		
					3 F	oump 4 Offline	100.4		
					4 N	Aaster switched	101		
					5	ump 1 Alarm	200.1		
					6 F	oump 2 Alarm	200.2		
					7 F	ump 3 Alarm	200.3		
					8	oump 4 Alarm	200.4		
					- E	Jry Run	201		
					10	ligh Water	202		
					11 S	èensor Error	203		
Analog Variables	Level.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					m	
Analog Variables	Pressure.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					bar	
Analog Variables	Flow.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					l/s	
Analog Variables	Frequency.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)	L				Hz	

Group	Symbol	MODE	ТҮРЕ	Scaling	Bit	Bit-Function	Code	Unit	Description
Analog Variables	No_Of_Pumps	read only	UINT8						
Data Time Variables	System_Current_Year	read only	UINT8		L			year	
Data Time Variables	System_Current_Month	read only	UINT8					month	
Data Time Variables	System_Current_Day	read only	UINT8		L		-	day	
Data Time Variables	System_Current_Hour	read only	UINT8					hr	
Data Time Variables	System_Current_Minute	read only	UINT8					min	
Data Time Variables	System_Current_Second	read only	UINT8					S	
Data Time Variables	System_Uptime	read only	UINT32					ø	
Data Time Variables	System_Current_Ms	read only	UINT32					sm	
Pump1	Master0_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Status	read only	UINT16						
Pump1	Master0_Warning_MSB	read only	UINT32		L				
Pump1	Master0_Waming_LSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)		L			kW	
Pump1	Master0_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump1	Master0_Number_Of_Start	read only	UINT32		L				
Pump1	Master0_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)					кwh	
Pump2	Master1_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump2	Master1_Motor_Type	read only	STRING256		L				
Pump2	Master1_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump2	Master1_Status	read only	UINT16						
Pump2	Master1_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Warning_LSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Alarm_LSB	read only	UINT32						

Group	Symbol	MODE	ТҮРЕ	Scaling	Bit	Bit-Function	Code	Unit	Description
Pump2	Master1_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump2	Master1_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump2	Master1_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)					kWh	
Pump3	Master2_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump3	Master2_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump3	Master2_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump3	Master2_Status	read only	UINT16						
Pump3	Master2_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Waming_LSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump3	Master2_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump3	Master2_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)					kWh	
Pump4	Master3_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump4	Master3_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump4	Master3_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump4	Master3_Status	read only	UINT16						
Pump4	Master3_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Warning_LSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump4	Master3_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump4	Master3_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						

ion		ors on a rising edge of this bit	n of PID controller	olving the pump sump	, the alternative start level configured via web interface												figuration	u	Control / 1=PID Controller / 2=High Efficiency Controller	in % of scale multiplied by 100 (0 = 0%, 10000 = 100%)	
Descrip		Reset er	Activatio	Start em	Activate												Save co	0=off /1:	0=Level	Setpoint	
Unit	kWh																			%	
Code																					
Bit-Function		Reset	PID Controller Enable	Trigger Start Level	Alternative Start Level												Save Config				
Bit		0	1	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15				
Scaling		Bitfield																ENUM	ENUM	100	
түре	FLOAT32 (High - Low)	UINT16																UINT8	UINT8	UINT16	
NODE	ead only	ead/write																ead/write	ead/write	ead/write	
Symbol	Master3_Energy_Consumption	Sys_Control_Word																Sys_Operating_Mode	Sys_Auto_Mode_Selection	Sys_PID_Setpoint.Variable	
Group	Pump4	Control Word																Modes	Modes	PID Setpoint	

9.2 Eksempel-koblingsplaner for LSIsystemmodus LES DETTE! Følgende koblingsplaner refererer til en pumpestasjon med to pumper. Koblingsplanene for tilkoblingen av frekvensomformeren og pumpen gjelder også for pumpe 3 og 4 på en pumpestasjon.

Se også

- LSI-systemmodus: tilkoblingseksempel uten eks [> 98]
- ► LSI-systemmodus: tilkoblingseksempel med Ex [► 101]

9.2.1 LSI-systemmodus: tilkoblingseksempel uten eks







9.2.2 LSI-systemmodus: tilkoblingseksempel med Ex







WILO Nexos Motor











wilo



Local contact at www.wilo.com/contact

Wilcose Wilopark 1 44263 Dortmund Germany T +49 (0)231 4102-0 T +49 (0)231 4102-7363 wilo@wilo.com www.wilo.com

Pioneering for You